

200258

DO 15.000 zł
BEZ PORĘCZYCIELI:
- 2.000 ZŁ DLA OSÓB SAMOTNYCH
- 5.000 ZŁ DLA MAŁŻENSTW

Kwidzyn u. 11-go Listopada 11
tel. 261 71 71, 261 51 51

WIOSENNA PROMOCJA REKLAM
- najtaniej
- najszybciej
- najskuteczniej

Zlecenie w Poniedziałek
emisja już w środę!

tel. 261-17-51
fax 279-40-63

AUTOALARMY ALARMY DO BUDYNKÓW
BLOKADY SKRZYNI BIEGÓW, ZNAKOWANIE POJAZDÓW, CENTRALNE ZAMKI GŁOSNIKI, ANTENY RADIO ODTWARZACZE

PROMOCJA

Zakład Autoryzowany
AUTO SYSTEM

Kwidzyn - MAREZA ul. Długa 39A
tel. fax. (055) 279-72-82, 0 601-68-40-11
Zapraszamy: pn-pt od 9.00 do 17.00

Non Stop TAXI
261
21 01

5 zł wycieczki za miasto
RABATU 40%
USŁUGI CAŁĄ DOBĄ

F.H. "GRAFION"
oferuje

- Art. Biurowe
- Art. Szkolne
- materiały eksploatacyjne do drukarek

Zapraszamy
Kwidzyn Brań. Narodów 46 (podwórko)
tel. 279 69 50, 261 50 28

TELE TAXI KWIDZYN
24h 9661

NA TERENIE MIASTA DOJAZD GRATIS
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY

P.P.H.U GAMINEX
OFERUJE WYNAJEM POMIESZCZEŃ BIUROWYCH POD DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ

279 46 68, 279 48 45
0603 96 78 40

KURIER
kwidzyński
GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

NASZ pierwszy numer
KURIERA KWIDZYŃSKIEGO
był numerem 466 i wyszedł dokładnie rok temu. Szybko zleciał ten czas. Niby nie się nie zmieniło, a jednak wszystko dookoła wygląda inaczej.
Wierzmy, że nasza praca nie poszła na marne.
Zespół redakcyjny

GARDEJA, KWIDZYN, PRABUTY, RYJEWO, SADLINKI

Rok X nr 23/518 tel. (055) 279 30 59, 261 17 51, fax 279 40 63 6.06.2001 r. ISSN 1232-0099 INDEKS 324965 cena 1,70 zł (w tym 7% VAT)

OCENA BURMISTRZA

W Kwidzynie jest dokładnie na odwrót. To nie radni oceniają zarząd miejski. To im cenzurki wystawia burmistrz. Również ten sam autorytet klasyfikuje lokalną prasę. Według niego tylko jeden tytuł jest wiarygodny.
Jest to dla mnie dobra wiadomość. Po roku prowadzenia „Kuriera” wiem, że tworzymy fantastykę (uwaga: interesujący dział literatury współczesnej). Cieszy mnie to bardzo, bo okazuje się, że miłośników fantastyki w mieście Kwidzynie nie brakuje. Tak jak nie brakuje dobrych burmistrzów.
O czym z przyjemnością donosi

Marek Sidor

Trudno mówić o pieniądzu NAGRODY DLA ZARZĄDU

Przewodniczący Rady Miejskiej przyznał burmistrzowi miasta Andrzejowi Krzysztofakowi nagrodę za szczególny wkład w pracy na zajmowanym w wysokości półtorakrotności miesięcznego wynagrodzenia tj. 12 tys. 915 zł brutto. Wiceburmistrz Roman Bera otrzymał od burmistrza nagrodę w wysokości jednego wynagrodzenia, członek zarządu Wojciech Weryk - w wysokości połowy wynagrodzenia. Dwaj świeżo upieczeni wiceburmistrzowie nie otrzymali nagród.

Na podstawie ustawy o pracownikach samorządowych istnieje możliwość przyznania burmistrzowi miasta nagrody przez radę, statut upoważnia wówczas przewodniczącą rady do wyznaczenia tych czynności.
„Za czas, który burmistrz Andrzej Krzysztofak w roku 2000 poświęcił na wykonywanie obowiązków służbowych i za efektywność, z jaką wykonywał te obowiązki, postanowiłem wyróżnić go tą nagrodą. Komisja statutowo-regulaminowa w całym składzie osobowym udzieliła mi pełnego poparcia w tym zamiarze - powiedział Mirosław Potulski podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej.
Zdaniem przewodniczącego to szczególne wyróżnie-

nie należy się burmistrzowi przede wszystkim za sprawną organizację pracy zarządu miejskiego i urzędników, szczególnie za aktywny udział w pracach związanych z przygotowaniem do realizacji budowy mostu na Wiśle, za przyzyczenie się do utworzenia specjalnej sfery ekonomicznej, a także za przejęcie od Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa Stada Ogierów na potrzeby rozwoju turystyczno-rekreacyjnego miasta.
Po raz pierwszy burmistrz zagwarantował w budżecie na rok 2001 środki na wypłatę nagród dla pracowników urzędu, przeznaczając na ten cel około 50 tys. zł.

dokończenie na str. 4
fot. Wioletta Rodziej-Wojcik



Nowi wiceburmistrzowie za krótko pracowali ...

Przy złej pogodzie ŚWIĘTO POWIATU W RYJEWIE

W miniony weekend mieszkańcy powiatu mieli przyjemność świętować już po raz drugi Dni Powiatu Kwidzyńskiego, które tym razem odbyły się w Ryjewie. Występy artystyczne, zawody sportowo-rekreacyjne oraz prezentacje dorobku kulturalnego poszczególnych gmin stanowiły najciekawszą część tej trzydniowej imprezy.



fot. Katarzyna Sidor

Obok: Starosta Leszek Czarnobaj i burmistrz Prabut Włodzimierz Dawidowski otwierają prezentację dorobku kulturalnego gmin powiatu.

Poniżej: Publiczność w czasie niedzielnego występu kabaretu „Paka”

Piątkowy koncert zespołu Oddział Zamknięty zgromadził największe rzesze mieszkańców, którzy mimo nie najlepszej pogody przybyli na pierwszy dzień festynu. Drugą gwiazdą była Halina Frąckowiak ze swoim sobotnim repertuałem. Największą niespodzianką był jednak koncert zespołu starostwa powiatowego pod kierownictwem gitarzysty Leszka Czarnobaja.
Żałujemy, że występ tej efemerydy nie został uwzględniony w oficjalnym programie obchodów.
Konkurencje sportowe opiszemy na stronie 4

Zmiany w prezydium POLITYKA CZY CZŁOWIEK?

Na wniosek klubu radnych Kwidzyńskiego Porozumienia Samorządowego Rada Miejska w Kwidzynie odwołała z funkcji wiceprzewodniczącego przedstawiciela Ruchu Społecznego AWS Bogusława Gajdamowicza. Na jego miejsce powołano Andrzeja Rupię z AWS-u. Radni KPS-u argumentowali swoją decyzję i wniosek przywróceniem reprezentatywności wszystkich ugrupowań politycznych w prezydium i komisji statutowo-regulaminowej Rady.

Wniosek o odwołanie był wynikiem zmian koalicyjnych, jakie zaszły w ramach KPS, i które polegały na wymianie dotychczasowego koalicjanta - Ruchu Społecznego AWS na AWS.
Zdaniem klubu KPS, wskutek tych zmian została naruszona zasada reprezentatywności ugrupowań politycznych w komisji statutowo-regulaminowej

Rady Miejskiej, która składała się do tej pory z przewodniczącego Mirosława Potulskiego i trzech wiceprzewodniczących: Wiesława Wosiaka z SLD, Józefa Lukasiaka i Bogusława Gajdamowicza z RS AWS. Przez odwołanie Bogusława Gajdamowicza i powołanie na jego miejsce reprezentanta AWS-u, klub radnych KPS pragnął przy-

wrócić reprezentatywność wszystkich ugrupowań w komisji statutowo-regulaminowej Rady. Klub KPS-u podkreślał, że wniosek o odwołanie nie wiąże się w żaden sposób z oceną merytoryczną i personalną pracy Bogusława Gajdamowicza na stanowisku wiceprzewodniczącego Rady.

Klub radnych Ruchu



Bogusław Gajdamowicz wśród innych radnych już po odwołaniu

Społecznego AWS w swym stanowisku wyraził zdziwienie i oburzenie wnioskiem klubu radnych KPS. Oświadczyli, iż nieprawdą jest, jakoby klub radnych

RS AWS uczestniczył w jakichkolwiek uzgodnieniach, dotyczących zmian w prezydium Rady.

dokończenie na str. 4

JUŻ TERAZ! Wszystko o nas w Internecie! www.wpomorskie.com.pl
aktualności, ogłoszenia drobne, przetargi od teraz w sieci

Nasi czytelnicy oskarżają NIKT NAS NIE CHCE ZROZUMIEĆ

Na podstawie tego, co wydarzyło się półtora roku temu w budynku, którego jesteśmy właścicielami oraz prywatnego dochodzenia przeprowadzonego następnie przez nas uważamy, że popełnione zostało przestępstwo. Sprawcą są kontrolerzy, a także inni Pracownicy Rejonu Energetycznego w Kwidzynie. Nie jest to pojedynczy przypadek, lecz nagminne praktyki Rejonu Energetycznego oraz wielowątkowa sprawa. Dowiedliśmy, że podobne rzeczy spotykały nie tylko nas, ale wiele osób z rozległego terenu obsługiwanej przez RE.

„LEWA” KONTROLA

Przeważa przedsiębiorstwo handlowo-usługowe w Gardziej. Budynek, którego jestem właścicielem i odbiorcą energii, wydzierzawiałem na br. 28 października 1999 roku we wspomnianym budynku pojawiła się „lewa” kontrola z Rejonu Energetycznego, która, jak się później okazało, wykorzystywała fakt zatrudnienia w owym zakładzie.

Kontrolerzy poszli do licznika. Popatrzyli, coś przy nim zrobili i powiedzieli, że kradziony jest prąd. Jeden z nich podszedł do mnie i powiedział, że wszystko będzie w porządku, jeśli oddam mu mnie 1000 zł. Zorientowaliśmy się, że zerwali plombę i wsadzili je po prostu do kieszeni. Według przepisów wszelkie dowody, takie jak plombę, powinny być zabezpieczone niezwłocznie po zdjęciu w specjalnym worku *securite* w obecności odbiorcy - czego nie uczyniono. Żądaliśmy wezwania policji i zabezpieczenia dowodów rzekomo popełnionego czynu, ale kontrolerzy nie uczynili tego, ponieważ w owym dniu to oni byli przestępcami, a ja, odbiorca energii, jako ofiara tego przestępstwa padłem ich łupem.

Ponieważ zmuszenie nas do zapłacenia wystawionego rachunku nie dało rezultatu, Zakład Energetyczny wyliczając nam prąd chciał na siłę zmusić nas do nieuczciwej, nienależnej i bezpodstawnej zapłaty.

Później stwierdziliśmy, że podobnie wyglądające kontrole przeprowadzane w miejscach, gdzie można było liczyć na „zysk” - w miejscach, gdzie zawarta została nowa umowa na dostawę energii i zmieniał się odbiorca lub dzierżawca wynajmował obiekt. Lewa kontrola wykorzystywała to do swoich celów osobistych. Ofiarami przestępstw były nawet osoby pracujące na wysokich stanowiskach - gdzie potrzebne firmy dla potrzeb wysoki pracowników dzierżawiły mieszkania i płaciły za zużytą energię rachunku.

BEZ UPÓWAŻNIENIA

Upoważnienie do przeprowadzenia kontroli jest imieniem i jest ważne łącznie z legitymacją służbową. Oprócz tego przedsiębiorstwo energetyczne zobowiązane jest do oznaczenia w upoważnieniu miejsca przeprowadzania kontroli (oznaczenie odbiorcy energii) i szczegółowego zakresu kontroli.

Kontrolerzy nie posiadali i nie okazali nam upoważnień, które by upoważniały do przeprowadzenia takiej kontroli w tym miejscu. Kiedy zaczęliśmy dochodzić swoich praw, dyrektor RE Kwidzyn wystawił upoważnienie do przeprowadzenia kontroli - po fakcie. Zrobił to dla usprawiedliwienia popełnionego przestępstwa przez jego pracowników. Wystawił je jednak z datą wcześniejszą - kiedy moja firma jeszcze nie istniała.

Dyrektor usprawiedliwiał się, że stosowano praktykę wystawiania upoważnień in blanco. Potwierdził więc tym samym niegodność poczyną z obowiązującymi przepisami prawa energetycznego. Dyrekcja nie przestrzegła nałożonych obowiązków służbowych określonych ustawą. Oprócz tego podrobiano inne dokumenty w celu zatuszowania popełnionego przestępstwa.

Uważamy, że pracownicy RE wykorzystywali fakt zatrudnienia w Rejonie Energetycznym dla odnośnienia osobistych korzyści majątkowych. Zdarzały się wypadki, że osoba nie posiadająca potrzebnych kwalifikacji ani uprawnień uczestniczyła w kontroli jako specjalista do spraw technicznych. Jest to po prostu ekonomistka pracująca w biurze.

ŚLAD TORUŃSKI

Według przepisów, kontrole mogą dokonywać wyłącznie upoważnieni przedstawiciele przedsiębiorstw energetycznych.

OD REDAKCJI

W sprawie przedstawionej przez państwa Dojłidów była prowadzone postępowanie prokuratorskie.

Badając sprawę uzięliśmy głównie pod uwagę zeznania świadków - mojej prokurator - Zeznania strony skarżącej, czyli państwa Dojłidów były niespójne i niekonsekwentne, natomiast zeznania pracowników Rejonu Energetycznego były precyzyjne i spójne i nie potwierdziły stawianych zarzutów. Ponieważ nie stwierdziliśmy przestępstwa, postępowanie zostało umorzone.

Stwierdzone zostały natomiast nieprawidłowości dotyczące wystawiania upoważnień do kontroli. „Praktyka taka nie znajdowała uzasadnienia w obowiązujących wówczas

przepisach prawnych i doprowadziła do powstania istotnych uchybień w trakcie dokonywanych kontroli odbiorców, bowiem upoważnienia do przeprowadzenia takiej kontroli winno być oryginalnym dokumentem wystawionym do konkretnej czynności dokonywanej w dacie jego wystawienia” - czytamy w uzasadnieniu umorzenia dochodzenia.

Państwo Dojłida oduwali się od decyzji o umorzeniu postępowania. Złożone przez nich zażalenie zostało rozpatrzone przez sąd, który nie uznał racji skarżących. Mimo to nadal dochodzą swoich praw. Twierdzą, że będą to robić, aż ktoś zauważy wagę tego problemu i zainteresuje się pełnym przestępstwem.

NIE TYLKO MY

Zdobyliśmy listę przeprowadzonych kontroli zawierającą dane osobowe, łączną z adresem odbiorców energii. Odwiedziliśmy kilkanaście osób, do których dotarliśmy tym śladem, z tego kilka osób zostało powołanych na świadków w toczących się procesach sądowych. Poszkodowani odbiorcy energii potwierdzili w sądzie, że zostali oszukani - wmano im na siłę, że kradną prąd. Ludzie ci nie kradli, ale wobec społeczeństwa zostali złodziejami. Wstydzą się, że padli łupem przestępców. Woleli zapłacić, niż dochodzić sprawiedliwości i marnować swoje nerwy i zdrowie. Zdawali sobie sprawę, że walka z monopolem to walka z wiatrakami, bo przestępców chroni urzędniczy immunitet organów ścigania.

Najbardziej boli mnie to, że Pracownicy Zakładu Energetycznego dokonali przestępstwa, a my ponosimy tego konsekwencje. Gdyby „lewi” kontrolerzy nie zażądali od nas tego tysiąca złotych, to wrobiliby nas tak jak innych. To było znaniem, że dzieje się coś złego. Kiedyś zaczęła zobać plomby, wiedzieliśmy, że coś jest nie tak. Teraz, po tym jak po kolei doszliśmy do wszystkich, wiemy jak powinna wyglądać taka kontrola. Odbiorcy energii nie wiedzą i nadal mogą być oszukiwani, dlatego chcemy ostrzec innych odbiorców, by byli bardziej czujni na kontrolerów z Zakładu Energetycznego i nie padli łupem tak jak my!

ZMOWA MILCZENIA

Kilka razy zawiadomiliśmy o popełnieniu przestępstwa zarówno Prokuraturę Rejonową jak i Okręgową. Wytoczyliśmy też kilka procesów sądowych, niektóre z nich ciągną się do dziś.

Do chwili nie otrzymaliśmy odpowiedzi zarówno od organów ścigania jak i od sądu, dlaczego kierownictwo RE nie dopełniło nałożonych ustawą obowiązków. Dla usprawiedliwienia dokonywanych czynów utworzono własne przepisy, na swój użytek, które są absurdem i które są niegodne z rozporządzeniem Ministra Gospodarki (Dz. U. 107 z 1998 roku). Na podstawie zdobytych przez nas ewidencji wydanych upoważnień i innych dokumentów bezspornie udowodniliśmy, że nie było nad tym nadzoru, i że odbywały się „dzikie i samowolne” kontrole, czego dowiedzieliśmy na własnej skórze.

Danuta i Adam Dojłida z Gardziej

przepisach prawnych i doprowadziła do powstania istotnych uchybień w trakcie dokonywanych kontroli odbiorców, bowiem upoważnienia do przeprowadzenia takiej kontroli winno być oryginalnym dokumentem wystawionym do konkretnej czynności dokonywanej w dacie jego wystawienia” - czytamy w uzasadnieniu umorzenia dochodzenia.

Państwo Dojłida oduwali się od decyzji o umorzeniu postępowania. Złożone przez nich zażalenie zostało rozpatrzone przez sąd, który nie uznał racji skarżących. Mimo to nadal dochodzą swoich praw. Twierdzą, że będą to robić, aż ktoś zauważy wagę tego problemu i zainteresuje się pełnym przestępstwem.

QUO VADIS, PRABUCKA LEWICO?

Na zabytkowej wieży w Prabuskach znajduje się szczyt o treści: „Sojusz Lewicy Demokratycznej Rada Miejsko-Gminna w Prabuskach”. Szyl ten, jak widać z życia, jest początkiem, a zarazem końcem działalności SLD w naszym mieście. Czy prabucka lewica ujawnia się tylko przed wyborami samorządowymi, gdy układają się listy wyborcze? Czy może działa w podzi-

miu? Wokół bieda, bezrobocie, nieudolne władze, które nigdy najlepiej wychodzi organizowanie spływów, wyborów „mis lasu” czy podświetlenie obiektów (zabytkowych i innych). Padłe lub padające zakłady, z których niedużo pozostaną jedynie zakłady pogrzebowe, a prospołecznej, wyczułony (?) na problemy ludzi lewicy ani widzi, ani słychać. A może działacze lewicy już „zapa-

li” się na intratne stolki i na tym ich działalność się zakończyła. Panie i Panowie, ujawnicie się, wyjdzie z podziemia, co prawda nie wszyscy są Waszymi sympatykami, jednak w tej dziedzinie część społeczeństwa czeka na Waszą działalność, żyćcać jednocześnie dużo do dobrego samopoczucia.

Nazwisko do wiadomości redakcji

Poglądy przedstawione w tej rubryce nie zawsze muszą być zgodne ze stanowiskiem redakcji.

Z NOTATNIKA DETEKTYWA

Drogie radio

28.05. nieznanymi sprawca po wybieciu szczyby w przednich drzwiach włamał się do renowata cło zaparkowanego na ulicy Targowej w Kwidzynie. Ze środka zabrał panel do radiodiodtwarcza philips. Straty wyniosły około 700 zł.

Skok na bar

29.05. ktoś wygiął kratę zabezpieczającą okno i po wybieciu szczyby dostał się do baru przy ulicy Świdawskiej w Kwidzynie, skąd skradł skrzynkę piwa Warka, pół litra wódki czystej oraz pieniądze w bilonie w kwocie 30 zł. Straty ocenio- no na około 130 zł.

Chciał poczytać?

29.05. nieustalony sprawca usiłował włamać się do budynku biblioteki pedagogicznej przy ulicy Grudziądzkiej w Kwidzynie. Sprawca zniszczył zamki i futryne drzwi, ale nie dostał się do środka. Straty wyniosły około 200 zł.

Wypadek w Rakowcu

29.05. kierujący samochodem fiat 126p 19-letni mieszkaniec powiatu iławskiego w Rakowcu (gmina Kwidzyn) na prostym odcinku drogi zjechał na pobocze i uderzył w przydrożne drzewo. Wprawdopodobną przyczyną wypadku była nadmierna prędkość i nie zachowanie środków ostrożności. Kierowca doznał obrażeń ciała i został przewieziony do szpitala, gdzie pobrano krew do badania na obecność alkoholu. Szkodę pojazdu ocenio- no na około 1 tys. zł.

Wykorzystał sytuację

29.05. nieznanymi sprawca wykorzystał nieobecność i nieostrożność gospodarzy i przez otwarte okno wszedł do mieszkania przy ulicy Grunwaldzkiej w Ryjewie, po czym wyważył zamek w kredensie i ze środka zabrał pieniądze w kwocie 1 700 zł.

Honda na drzewie

29.05. 32-letnia mieszkanka powiatu kwidzyńskiego kierując samochodem honda civa w Krzykosach (gmina Gardziej) na prostym odcinku drogi, najprawdopodobniej nie za-

chowując należytej ostrożności, uderzyła czołowo w przydrożne drzewo. Kierująca z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala. Pobrano krew do badania na obecność alkoholu.

Obrobili mieszkanie

31.05. nieznanymi sprawcy po wyważeniu zamka w drzwiach wejściowych włamali się do mieszkania przy ulicy Konarskiego w Kwidzynie skąd zabrał telewizor Sanyo, dwie Technics, telefon bezprzewodowy Panasonic, wyrobki ze złota, komputer, kurtki skórzane i inne przedmioty o łącznej wartości około 12 tys. zł.

Zaopatrzyli się

31.05. ktoś zerwał skobłe kłódki od kraty zabezpieczającej i włamał się do sklepu spożywczego w Prabutach skąd skradł różnego gatunku alkohole, papierosy i wędliny. Straty w wysokości około 2,5 tys. zł poniosła GS SCH w Prabutach.

Staranował zamiatarek

31.05 na ulicy Mickiewicza w Kwidzynie 22-letni kierujący samochodem hyundai na prostym odcinku jeździ na skutek oślepienia przez promienie słoneczne uderzył w stojącą na prawym poboczu zamiatarek należąca do zakładu zielnic. Kierujący doznał drobnych obrażeń ciała.

17-latką w mercedesie

31.05. w Barcicach (gmina Ryjewo) 17-letnia mieszkanka powiatu kwidzyńskiego kierując samochodem mercedes na prostym odcinku drogi podczas omijania wywrw w jezdni uderzyła w przydrożne drzewo. W wyniku zdarzenia kierująca oraz jej 11-letnia pasażerka doznały obrażeń ciała.

Włamanie w Wiślinie

1.06. w Wiślinie (gmina Sadlinki) ktoś wywalił zamek na czym wywalił zamek, po czym włamał się do sklepu spożywczego skąd skradł różnego rodzaju artykuły spożywcze i chemiczne o łącznej wartości około 2 tys. zł.

Górale z piwnicy

Przed 2.06. nieznanymi sprawcy po uprzednim zerwaniu kłódki zabezpiecza-

jącej drzwi wejściowe włamali się do piwnicy na ulicy Gębika w Kwidzynie, skąd skradli dwa rowery górskie. Straty wyniosły około 700 zł.

Nie sforsowali kraty

2.06. nieznanymi sprawcy wybili szczybę w oknie sklepu spożywczego w Janowie (gmina Kwidzyn), lecz do wewnątrz nie dostali się, ponieważ nie udało się im pokonać wewnętrznego okratowania.

Lancia okradzona

2.06. w godzinach nocnych nieustaleni sprawcy wybili szczybę w lancji zaparkowanej na ulicy 11 Listopada w Kwidzynie i ze środka skradli radiodiodtwarcz JVC. Straty wyniosły 650 zł.

Skradziony golf

2.06. w godzinach nocnych nieustaleni sprawcy z parkingu na ulicy Krańcowej w Kwidzynie skradli volkswagen golf 3 koloru zielonego, nr rej. GKW J924. Wartość skradzionego pojazdu oszacowano na 16 tys. zł.

W biały dzień

Następnego dnia około godziny 17.20 zginął kolejny golf o numerze rej. KGW F673 zaparkowany w Tychonach (gmina Kwidzyn) o wartości 14 tys. zł. Samochód został beztrako pozostawiony na ulicy z kluczykami wewnątrz.

Ktoś ich spłoszył?

3.06. nieznanymi sprawcy uszkodzili siatkę zabezpieczającą i wybili szczybę omlnia Szkoły Podstawowej nr 3 przy ulicy Malborskiej w Kwidzynie, po czym wynieśli z budynku wieżę Panasonic z kolumnami oraz magnetowid Samsung o łącznej wartości 1 700 zł. Sprzętu jednak nie zabrali - znalezione go pod oknem.

Karta bez pokrycia

3.06. nieustalony na razie sprawca dokonał zakupu alkoholu w sklepie spożywczym przy ulicy Brzeskiej w Kwidzynie po czym zabrał zakupy i wyszedł pozostawiając kartę płatniczą bez pokrycia. Straty wyniosły 103 zł.

STRAŻ POŻARNA INFORMUJE

W dniach 25.05. - 3.06.2001r. na terenie powiatu kwidzyńskiego odnotowano 6 zdarzeń, w tym 2 pożary i 4 miejscowe zagrożenia. Łączna wartość poniesionych strat wyniosła ok. 34 tys. złotych.

W dniu 29.05.br. strażacy JRG Kwidzyn brali udział w usuwaniu skutków wypadku drogowego honda civic, do którego doszło w miejscowości Krzykosy (gm. Gardziej). Działania polegały na uwolnieniu z samochodu poszkodowanej osoby przy użyciu narzędzi hydraulicznych oraz zabezpieczeniu miejsca zdarzenia. Przypuszczalną przyczyną powstania zdarzenia było wpadnięcie samochodu w poślizg podczas omijania leżącej na jezdni gałęzi. Straty oszacowano na ok. 7 tys. złotych.

W dniu 1.06.br. sześć zastępów z jednostek ochrony przeciwpożarowej brało udział w gaszeniu pożaru stodół w miejscowości Pilichowo (gm. Prabuty). Spaleniu uległa w całości drewniana stodoła. Przypuszczalną przyczyną powstania pożaru nie została ustalona. Straty oszacowano na ok. 6 tys. złotych.

Krystyna Mancewicz

USC

Urodzeni:
dziewczęta - 10

chłopcy - 10

Ślubów - 3

Zgony:

Janina Bocianowska
Zdzisław Marciniak

Paweł Kamiński
Anna Furkał

Tadeusz Kościuszko
Henryk Gazda

Apel do mieszkańców POSPRZĄTAĆ PO „DIALOGU”

Urząd Miejski zwraca się do mieszkańców Kwidzyna z prośbą o zgłaszaniem wszelkich usterek, które pojawiają się szczególnie w okresie zwiększonych opadów atmosferycznych w miejscach robót prowadzonych wcześniej przez Telefonię Lokalną „Dialog”. Ponieważ służby miejskie nie są w stanie zauważyć wszystkich zapadnięć, można je zgłaszać do Urzędu Miejskiego, tel. 279 42 31 wew. 333 lub 340.

ZP

REKLAMA

Połączenie z Internetem Tgr/3min

INET

82-500 Kwidzyn, Tęczowa 1E
tel. 261 25 50, 239 93 17

KOMPUTERY

RATY bez poręczenia
Rabat przy zakupie
KOMPUTERA

Serwis Sprzętu
Komputerowego

Inwazja rozpoczęta SUPERMARKET NA OBRZEŻACH MIASTA

Zarząd miasta prowadzi rozmowy z firmą, która zainteresowana jest kupnem gruntu położony w okolicach ul. Zielnej. Firma pragnie zainwestować na tym terenie, budując duży supermarket o wielkości około 5 tys. m². Zgodnie z obowiązującym prawem decyzja, dotycząca budowy obiektu handlowego o powierzchni większej niż 2 tys. m² należy do rady miejskiej i to ona zdecyduje w przyszłości, o tym czy będziemy mieć w mieście duży supermarket, czy też nie.

Burmistrz Andrzej Krzysztofak podkreślał podczas ostatniej sesji, że w przyjętym budżecie Miasta zakłada się przychody ze sprzedaży nieruchomości gruntowych, dlatego polityka zarządu będzie i powinna zmierzać w tym kierunku. Argumenty za sprzedażą ziemi pod budowę supermarketu zarząd wypowiadał delikatnie, nie chcąc przedwcześnie wywoływać dyskusji. Wszystko jednak wskazuje na to, że wszelkie działania i polityka zmierzają w kierunku powstania wielkopowierzchniowego obiektu handlowego, tym bardziej, że jest aprobata mieszkańców miasta, którzy opowiadają się za powstaniem takiego obiektu w naszym mieście.

Faktem jest, że niezależnie od dyskusji na temat, czy supermarkety są potrzebne czy nie, badania wśród mieszkańców wskazują, że tego rodzaju obiekt jest potrzebny. Wszyscy patrzą na ceny, a cena w tych obiektach jest niższa - powiedział burmistrz.

Wiceburmistrz Bogumił Wisniewski, argumentując potrzebę i celowość powstania supermarketu w naszym mieście, przywołał przegłosowane przez Radę w 1999, "Studium o kierunkach zagospodarowania przestrzennego i zasad polityki przestrzennej", w którym zapisano: "Powierzchnia obiektów handlu detalicznego na terenie miasta w trakcie inwentaryzacji wyniosła 20,8 tys. m². W

związku z założoną poprawą standardu życia w mieście oraz dalszym rozwojem funkcji obsługi rejonu - obecnie powiata, postuluje się wzrost powierzchni handlu o 20 tys. m² tj. o 100 proc."

- Sami państwo to przyjęliście i my jako zarząd jesteśmy zobligowani, aby te kierunki realizować, dlatego też musicie państwo zdać sobie sprawę, że my nie działamy wbrew nikomu - powiedział wiceburmistrz.

W ubiegłym tygodniu zarząd spotkał się z przedstawicielami przedsiębiorstwa projektowo-realizacyjnego ze Starogardu Gdańskiego. Spotkanie miało na celu opracowanie strategii handlu kwidzyńskiego. W opracowaniu uwzględnione będą wszystkie skutki i uwarunkowania dotyczące oddziaływania dużych supermarketów na lokalny handel, przeprowadzony będzie również wśród mieszkańców miasta sondaż, w którym mieszkańcy wypowiedzą się, czy opowiadają się za obecnością supermarketów w mieście, czy nie.

Na analizie struktury usług handlowych w Kwidzynie przeznaczono w korekcie budżetu sumę 22 tys. 500 zł. Przygotowane opracowanie powinno być udostępnione handlowcom i radnym w końcu lipca br.

Wioletta Rodzicz-Wójcik

Kwidzyńska synagoga WRESZCIE JEST CHĘTNY

Budynek dawnej synagogi przy ulicy Batalionów Chłopskich znajduje się w katastrofalnym stanie. Od dawna poszukiwani są chętni na nabycie, wyremontowanie i zagospodarowanie obiektu. W ostatnim czasie pojawiła się szansa, że ten zabytkowy budynek znajdzie swego właściciela.



Synagoga potrzebuje natychmiastowego remontu

Zainteresowany kupnem synagogi jest obywatel USA pochodzenia żydowskiego, który wystąpił do urzędu miejskiego z pismem w tej sprawie. Chce on wskrzesić pamięć kwidzyńskiej bożnicy. Po wykupieniu i wyremontowaniu obiektu, urządzona byłaby tam izba pamiątek. Nie byłoby to miejsce kultu religijnego, ale raczej miejsce kulturalne, historyczne. Znalazłby się tam również sklepik z pamiątkami związanymi z kulturą żydowską.

Miasto przedstawi oferentowi wycenę gruntu i budynku. Myślę, że oferowana cena będzie przystępna dla nabywcy. Bo przecież obu stronom chodzi o zachowa-

nie tego cennego obiektu - powiedział nam wiceburmistrz Piotr Halagiera.

tekst i zdjęcie
Michał Klajn

R E K L A M A

Sieć Handlowa
STABIL

Whirlpool
Gospodarstwo Dłomowe

**Wygraj
Mercedesa
Klasy A**

kupując energooszczędne urządzenie Whirlpool Klasy A możesz wygrać Mercedesa Klasy A

O szczegóły pytaj sprzedawcę.

PROMOCJA TYLKO DO 18 SIERPNI 2001

Sieć Handlowa **STABIL** Kwidzyn ul. Sztumska 14
tel. 261-24-24

artykuł sponsorowany, artykuł sponsorowany, artykuł sponsorowany

KONKURS

Uroczy zakątek Tatr czeka na zwycięzców!

poniedziałku do czwartku każdego tygodnia. Warunkiem uczestnictwa jest wysłanie prawidłowo wypełnionego kuponu konkursowego na adres radia PM w okresie organizowania konkursu - liczy się data stempla pocztowego. Konkurs jest organizowany w okresie od 1 kwietnia do 31 maja 2001 r. Losowanie nagrody odbędzie się 6 czerwca 2001 r. o godz. 12.15 w siedzibie radia PM w Kwidzynie przy ul. Żwirowej 2 A. Przebieg losowania będzie emitować na żywo Telewizja Kablowa Kwidzyn dla zwycięzcy konkursu właściciel Automyjni funduje tygodniowy pobyt w Zakopanem w pensjonacie Kosiówka. Laureat konkursu będzie pisemnie powiadomiony o wygranej a jego imię i nazwisko zostanie opublikowane w Kurierze Kwidzyńskim. Losowanie nagrody odbędzie się w obecności notariusza.

Zapraszamy Państwa do wzięcia udziału w konkursie Auto Myjni. Zwycięzca z osobą towarzyszącą będzie miał okazję spędzić niezapomniany tygodniowy pobyt na łonie natury, wśród zawsze pełnych uroków Tatr. Uczestnikiem konkursu może być osoba pełnoletnia, która dokona mycia samochodu za kwotę co najmniej 20 zł w Automyjniach Sławomira Więckowskiego w dniach od

Nic Państwo nie ryzykują, dlaczego więc nie spróbować? Może to właśnie Państwo zostaną zwycięzcami konkursu, czego wszystkim serdecznie życzy Automyjnia, Kurier Kwidzyński, radio PM i TKK.

Zapraszamy do udziału w konkursie i życzymy szczęścia w losowaniu!

PRODUCENT OFERUJE

- Siatki ogrodzeniowe, leśne i inne
- Gwoździe
- Śruby
- Ogrodzenia
- Konstrukcje metalowe
- Garaże
- Rury, pręty kształtowniki
- Blachy i pokrycia dachowe
- Wyroby hutnicze
- Art. budowlane, rolnicze i ogrodnicze

TWÓJ STALOWY PARTNER
czynne od 7.00 do 23.00
Kamionka k/Kwidzyna
tel. (055) 279-70-85 do 7
261-99-36 do 7

Dla odbiorców hurtowych
RABATY

www.tex-1.com.pl e-mail: tex-1@com.pl

VEGA SYSTEM s.a.
82-500 Kwidzyn,
ul. Chopina 26 pok.307
CENTRUM FINANSOWO BIUROWE
tel./fax (055) 261 06 17

NAJNIŻSZE CENY W KWIDZYŃNIE
PROFESJONALNA OBSŁUGA SERWISOWA

- Systemy komputerowe
- Sieci rozległe
- Szkolenia Software (z uzyskaniem certyfikatu)

e-mail: vega@hat.pl www.vega.tczew.pl

KREDYTY GOTÓWKOWE 1-10 TYS. ZŁ

BEZ PORĘCZYCIELI DO 6 TYS. ZŁ
BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA DO 3 TYS. ZŁ
DLA OSÓB SAMOTNYCH
DLA EMERYTÓW I RECENTÓW
MOŻLIWOŚĆ WYBORU BANKU (tel. 645-70-00)

BIURO ul. Chopina 26 pokój 209
(dawna siedziba POLICJI)

IKNIMOK

200244
CENTRALNE ODKURZACZE
WIELKA WIOSENNA PROMOCJA!!!

V E N T O - K W I D Z Y N
ul. GRUNWALDZKA 9
tel/fax 055 279 03 26

rabat do 20%

ŚWIAT ŁAZIENEK

SALON PŁYTEK CERAMICZNYCH I WYPOSAŻENIA WNĘTRZ

POLECAMY:

- glazura 19.90 m² I gat.
- terakota 26.90 m²
- armatura łazienkowa
- gresy
- szafka łazienkowe
- z umywalką 345 zł.
- panele podłogowe i łazienkowe
- okna PCV i alu
- panele PCV ściemne
- wanny, brodziki, kabiny
- wszelkie ciekawce zewnętrzne

TRANSPORT GRATIS
PRZY WIĘKSZYCH ZAMÓWIENIACH
RABAT DO 10%

82-500 Kwidzyn
ul. Zamkowa Góra 4A
tel./fax (055) 261 17 10, tel. kom. 601 643 696

dokończenie ze str. 1

Trudno mówić o pieniądzech NAGRODY DLA ZARZĄDU



Nagrody omówiła komisja statutowo-regulaminowa a podpisał Mirosław Potulski

- Na nagrody dla pracowników urzędu przeznaczaliśmy 50 tys. zł, tu powstały jeszcze oszczędności z tytułu nie wykorzystanych etatów, więc tych nagród będzie więcej. Kwotę 40 tys. zł jako nagrodę z okazji dnia samorządowa podzieliłem kluczem wśród urzędników, proporcjonalnie do przepracowanego okresu czasu w samorządzie od 1990 roku - powiedział burmistrz.

Burmistrz, zapytany przez jednego z radnych o stosun-

kową wykność i skalę nagród przydzielonych zarządom i pracownikom urzędu, odpowiedział:

- Trudno mówić o korzyściach, które zarząd przysporzył miastu, są to rzeczy większe niż wynikające z codziennych obowiązków - powiedział, a po chwili dodał:

- Suma nagród dla członków zarządu nie jest większa od tych przeznaczonych dla pracowników, ale proporcjonalna do odpowiedzialności jaką ponosimy - i zarząd i pracownicy.

Burmistrz długo wahał się, nim zdradził, jakie nagrody przyznał członkom zarządu.

- Wszyscy mieszkańcy mają prawo wiedzieć o zarobkach zarówno burmistrza, jak i pozostałych członków zarządu, natomiast nie ma obowiązku tłumaczenia się o przyczyny - zauważył radny Andrzej Wypych.

Ostatecznie burmistrz uległ i zdradził, jak wysokie nagrody przyznano wiceburmistrzowi i członkowi zarządu.

- Trudno zainteresowanemu mówić o pieniądzech, wszystko, co powiem, może być wykorzystane przeciwko mnie - powiedział w trakcie dyskusji burmistrz Andrzej Krzysztofak.

tekst i zdjęcia
Wioletta Rodzicz-Wójcik

Podatki dla wszystkich PODZIĘKOWANIA DLA NAJLEPSZYCH

W piątek 18 maja kwidzyński zarząd miejski zorganizował spotkanie z przedstawicielami największych przedsiębiorstw działających na terenie naszego miasta. W spotkaniu, którego tematem było omówienie polityki inwestycyjnej miasta oraz nowelizacji ordynacji podatkowej, wzięli udział m.in.: wicewojewoda pomorski Krzysztof Puszczyk, poseł Jerzy Godzik oraz przewodniczący rady miejskiej Mirosław Potulski.

Burmistrz Andrzej Krzysztofak wręczył podziękowania i gratulacje na ręce przedstawicieli dwóch największych kwidzyńskich firm: prezesa IP Kwidzyn Jerzego Majewskiego oraz dyrektora Zbigniewa Piotrowskiego z zakładów Philipsa. Przedsiębiorstwa te znalazły się w pierwszej setce najlepszych krajowych firm w rankingach prowadzonych przez kilka ogólnopolskich czasopism (m.in. Rzeczpospolita, Politykę, Gazetę Bankową). - To wielka rzecz dla miasta. Oprócz pracy dawanej kwidzyńskiemu, promujemy państwo nasze miasto - powiedział burmistrz.

Omówione zostały zagadnienia związane z ulgami podatkowymi stosowanymi przez gminy wobec przedsiębiorstw. W 2001 r. została zniesiona roczna ulga podatkowa z tytułu nabycia budynków od gminy. Natomiast ulga obecnie trwa przez okres 5 lat budynki nowowybudowane lub adaptowane - dotyczyła by do okres 2 lat.

Tzw. „Euroustawa” z dnia 8.12.2000 r. zlikwidowała możliwość zaniechania podatku przez gminę. Obecnie organ podatkowy może odradzać terminy płatności oraz rozkładać na raty podatek lub zaległość podatkową. Może również umarzać zaległości podatkowe lub odsetki za zwłokę. Podyktowane to jednak być musi ważnym interesem po-

datnika lub interesem publicznym.

- Miasto dąży generalnie do złagodzenia podatków dla firm, które się rozwijają, są dynamiczne lub po raz pierwszy wchodzi na rynek - stwierdził burmistrz.

Od 1.01.2001 r. zniesiona została również ustawa o podatkach i opłatach lokalnych. Skreślono zapisy o dotychczasowym ustawowym zwolnieniu z podatku od nieruchomości budowli i budynków związanych z wytwarzaniem i przesyłaniem energii elektrycznej, ciepła, gazu, wody, ścieków, a także nieruchomości położonych na terenie specjalnej strefy ekonomicznej (dotyczy to kwidzyńskich zakładów Philipsa).

Zebrań mieli możliwość podzielenia się swoimi refleksjami na temat ogólnej sytuacji finansowej i gospodarczej państwa i Kwidzyna.

- Obokrajowcy ze wszystkich stron świata goszczą w Kwidzynie niemal codziennie. Co charakterystyczne, a czego my nie potrafimy obiektywnie osądzić, twierdzą oni, że Kwidzyn wygrywa w ocnach. Widzą, że miasto pięknie się roku na rok. Najważniejsze to ciągłość i konsekwencja - powiedział Zbigniew Piotrowski.

Michał Klein

Ulica Kopernika REMONT PO 2004 ROKU

Odcinek ulicy Kopernika między Chopina a 3 Maja według harmonogramu inwestycji miejskich ma być modernizowany po 2004 roku. Przedstawiciele firm znajdujących się w tym rejonie miasta chcą wiedzieć, dlaczego remont ulicy położonej w samym centrum Kwidzyna jest odkładany na tak daleki termin.

- Nawierzchnia na Kopernika jest tak nierówna, że strach tamtędy przejechać samochodem. Kiedy przyjeżdżają do nas goście z zagranicy, wozimy ich naokoło, bo dojazd taką ulicą byłby wątpliwą wizytówką firmy. Tym bardziej nie jest to najlepsza reklama dla Kwidzyna - stwierdził prezes jednej z kwidzyńskich firm na spotkaniu zarządu miasta z przedstawicielami lokalnego biznesu.

- Ulica Kopernika nie jest naszą najgorszą ulicą - powiedział burmistrz Andrzej Krzysztofak. - Remonty ulic to polityka krótkiej kody. Inwestujemy tam, gdzie jest to najpotrzebniejsze i wtedy, kiedy mamy pieniądze. Harmonogram inwestycji jest tylko prognozą. Jeśli sytuacja finansowa pozwoli na to, niewykluczone, że modernizacja ruszy wcześniej. Poza tym bruk z nawierzchni będzie wykorzystywany podczas urządzania infrastruktury na stacji.



foto. Michał Klein

Nawierzchnia tego odcinka ulicy Kopernika przedstawia wiele do życzenia

**WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA
W KWIDZYŃNIE**

**WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA
W KWIDZYŃNIE**

powołana na podstawie ustawy z dn. 26 czerwca 1997 roku decyzją Ministra Edukacji Narodowej i wpisana do rejestru uczelni niepaństwowych pod nr 27
ogłasza nabór na II edycję

**Studium dyplomowe
- Zarządzanie Oświatą**

Studia trwają dwa semestry i obejmują 230 godzin lekcyjnych w tym 20 godzin praktyki kierowniczej, dzieli się na 8 zjazdów tygodniowych + jeden zjazd tygodniowy w przerwie semestralnej.

**Rozpoczęcie zajęć 28 września 2001
Wpisowe 200 PLN**

Koszt uczestnictwa wynosi 1.600 PLN (płatne w dwóch ratach)
Termin składania podań upływa z dniem 10.09.2001.

**INFORMACJE I ZAPISY W KANCELARII I
DZIEKANACIE UCZELNI:**
82-500 Kwidzyn ul. Słoneczna 2
tel. (055) 279 17 68, 261 31 39

**WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA
W KWIDZYŃNIE**

**WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA
W KWIDZYŃNIE**

powołana na podstawie ustawy z dn. 26 czerwca 1997 roku decyzją Ministra Edukacji Narodowej i wpisana do rejestru uczelni niepaństwowych pod nr 27
ogłasza nabór na

**Studium dyplomowe
- Przedsiębiorczość dla Nauczycieli**

Studia trwają dwa semestry i obejmują 270 godzin lekcyjnych w tym 20 godzin praktyki kierowniczej, dzieli się na 16 zjazdów dwudniowych

**Rozpoczęcie zajęć 28 września 2001
Wpisowe 200 PLN**

Koszt uczestnictwa wynosi 2.400 PLN (płatne w dwóch ratach)
Termin składania podań upływa z dniem 10.09.2001.

**INFORMACJE I ZAPISY W KANCELARII I
DZIEKANACIE UCZELNI:**
82-500 Kwidzyn ul. Słoneczna 2
tel. (055) 279 17 68, 261 31 39

dokończenie ze str. 1

Zmiany w prezydium POLITYKA CZY CZŁOWIEK?

- Nasze oburzenie budzi fakt podnoszenia argumentu reprezentatywności prezydium. Praktycznie od początku kadencji było ono nie reprezentatywne w takim znaczeniu, w jakim przedstawiają to dziś wnioskodawcy. Naszym celem nie jest walka o stółki, a pozycja pana Bogusława Gajdamowicza w naszym mieście nie jest uzależniona od piastowanych funkcji. Jest jednak coś przewrotnego w fakcie, że z wnioskiem o odwołanie pana Gajdamowicza występują dziś ludzie, którzy 11 lat temu rozpoczęli swoje kariery samorządowców od startu w wyborach z listy Komitetu Obywatelskiego, którym wcześniej kierował pan Gajdamowicz. A już na okrutny żart historii zakrawa fakt, że o poparcie dla tego wniosku zabiegają u radnych SLD - odczytał stanowisko klubu RS AWS jego przewodniczący Józef Pomykała.

Przewodniczący klubu KPS Kazimierz Gorlewicz przyznał, że jest to dla niego przykra sprawa, iż musi występować z wnioskiem o odwołanie.

- Robię to tylko dla przywrócenia reprezentatywności prezydium rady, żeby tam był przedstawiciel grupy radnych AWS-u, oni sobie tego życzą i to życzenie uszanowaliśmy - powiedział Kazimierz Gorlewicz.

Następnie zarzucił radnym RS AWS, że robią zamieszanie i politykują.

- Ja miałbym wielkie trudności, że sobie przypomnieć, co takiego konstruktywnego wniesiście do rozwoju tego miasta. Może do końca kadencji zamiast politykować rzeczywiście coś sensownego wniesiecie do oczekuje - powiedział.

Swoje odrębne i niezależne stanowisko w sprawie odwołania wyraził radny Marek Sidor.

- Jeżeli słyszę na forum Rady Miejskiej o reprezentatywności i słyszę, że nie ocena merytoryczna, nie praca i nie postawa pana Bogusława Gajdamowicza jest oceniana, to muszę po-



Andrzej Rupieta jeszcze przy koledze klubowym. Po powołaniu wiceprzewodniczącego cała trójka z ZChN-AWS posiada w samorządzie ważne funkcje.

wiedzieć - nie. Rada Miejska jest od tego, żeby reprezentować mieszkańców. Chciałbym zapytać wnioskodawców, co by się stało, gdyby pan Gajdamowicz pozostał członkiem prezydium rady, czy ta rada gorzej by pracowała? Myślę, że nie. Poza tym, nie zapomnijmy jednej rzeczy - pan Bogusław Gajdamowicz startował z listy AWS-u, po jakimś okresie czasu wystąpił z klubu AWS i przez większość kadencji był niezależnym radnym. W ostatniej chwili, kuchennymi drzwiami znalazł się w RS AWS-ie. Czy fakt, że zmienił jakieś ugrupowanie, musi być brzemienne w skutkach, abyśmy musieli dobrego człowieka, dobrego kolegę skrzywdzić, bo tylko w ten sposób można to odebrać. Polityka polityką, ale ją umyślnie od tego ręce. Przez trzy lata w prezydium nie było reprezentatywności AWS-u, bądźmy konsekwentni - powiedział radny.

Przewodniczący klubu radnych SLD Leszek Plewiński oświadczył, że SLD konsekwentnie unika i będzie unikać angażowania się we wszelkie awantury polityczne. Odnosił się również do oświadczenia klubu radnych RS AWS.

- Chciałbym powiedzieć, że nikt nie zabiegał u nas o poparcie wniosku o odwołanie kolegi Bogusława Gajdamowicza z funkcji wiceprzewodniczącego. Nie chcieli-

śmy być zaangażowani i nie chcielibyśmy, aby nam przypisywano jakikolwiek udział w tej procedurze - powiedział Leszek Plewiński.

Na 27 radnych biorących udział w głosowaniu, za odwołaniem Bogusława Gajdamowicza z funkcji wiceprzewodniczącego głosowało 18 radnych, przeciw było 7, wstrzymało się 2 radnych.

Po odwołaniu dotychczasowego przewodniczącego klubu radnych KPS zaproponował na stanowisko wiceprzewodniczącego rady przewodniczącego klubu AWS - Andrzeja Rupieta.

Jego powołanie argumentowano identycznie jak wcześniejsze odwołanie, mówiąc o przywróceniu reprezentatywności w prezydium.

Za powołaniem Andrzeja Rupieta głosowało 14 radnych, przeciw było 8, wstrzymało się 5.

Nowopowołany zajął miejsce przy stole prezydenckim. Jako wiceprzewodniczący rady zrezygnował z pełnionej dotychczas funkcji przewodniczącego klubu AWS. Jego miejsce zajął radny Krzysztof Wiśniewski.

tekst i zdjęcia
Wioletta Rodzicz-Wójcik

R E K L A M A

CITROËN Postek

nowa XSARA SAXO

Już od : 41.300 3.000 taniej !!!

SUPER CENY na SAMOCHODY DOSTAWCZE

82-300 Elbląg Władysławowo 40
tel.(0 55) 234 18 14 tel./fax 236 16 80

Wyższa Szkoła Zarządzania w Kwidzynie zatrudni Panią do pracy w Dziekanacie Uczelni na stanowisku: referent ds. obsługi studentów (praca również w sobotę i niedzielę).

Wymagania

- wykształcenie średnie
- umiejętność pracy z ludźmi
- 2-3 letnia praktyka zawodowa (zblizona do pracy w sekretariacie szkoły)
- dobra znajomość komputera (Word, Excel)
- dyspozycyjność i samodzielność

Mile widziane jest prawo jazdy kat. B.
Podanie wraz z CV prosimy kierować do Kancelarii do 20.06.2001 pod adresem Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie, 82-500 Kwidzyn ul. Słoneczna 2

Zjednoczenie Chrześcijańsko-Narodowe JACEK KURSKI KANDYDATEM

25 maja w Gdańsku odbył się zjazd wojewódzki zarządu Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego. Spotkanie w całości poświęcone było zbliżającym się wyborom do Sejmu i Senatu. W drodze głosowania wybrano kandydatów na posłów i senatorów.



Bogumił Wiśniewski

W okręgu wyborczym obejmującym między innymi miasta: Gdańsk, Sopot, Kwidzyn, Malbork, Tczew, wystartuje wiceprzewodni-

czący ZChN-u Jacek Kurski.

Naturalnym kandydatem na posła z Kwidzyna był Bogumił Wiśniewski, przewodniczący Koła Powiatowego ZChN i wiceburmistrz miasta Kwidzyna, który po przeanalizowaniu sytuacji politycznej ostentacyjnie postanowił nie kandydować do Sejmu.

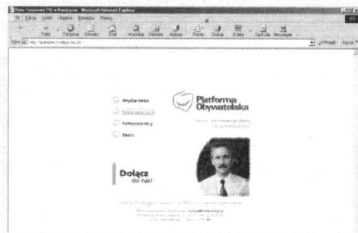
Koło Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego w Kwidzynie uznało, że jego

kandydatem na posła zostanie Jacek Kurski.

Ustalono również, że szefem wyborczej kampanii powiatowej ZChN zostanie Jerzy Makowiecki - sekretarz koła i znany działacz samorządowy, członek komisji (spoza Rady) zdrowia i opieki społecznej przy radzie miejskiej oraz były przedstawiciel wojewody pomorskiego w radzie społecznej ZOZ-u. Wioletta Rodzicz-Wójcik

Do Sejmu PRZEZ INTERNET

Coraz częściej poczta elektroniczna wykorzystywana jest przez polityków do prezentacji swoich poglądów. W okresie kampanii wyborczej atakowani jesteśmy specjalnie stworzonymi stronami. Wśród kwidzyńskich pretendentów do poselskiego fotela jako pierwszy stworzył swoją witrynę kandydat Platformy Obywatelskiej Leszek Czarnobaj. Serwis terenowego biura PO w Kwidzynie przygotował stronę oraz odnośniki z wydarzeniami, fotoreportażami i



kontaktami. Zainstalowano również licznik wskazujący liczbę odwiedzin. Pozostałe udać się pod adres: www.platforma.kwidzyn.top.pl

R E K L A M A

Nadleśnictwo Kwidzyn w Kwidzynie, ul. Brat. Narodów 67

Zaprasza do składania ofert na dzierżawę nieruchomości niezabudowanej, stanowiącej działkę ewidencyjną nr 204 a zapisaną w księdze wieczystej, prowadzonej w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie pod nr 36481.

Nieruchomość składa się z:
- działki gruntu 0,23 ha. Cena wywoławcza wysokości czynszu dzierżawnego wynosi 438,00 zł/rok.

Oferty winny zawierać:

1. Propozycję ceny dzierżawy
2. Dokumenty potwierdzające wiarygodność oferenta /aktualne zaświadczenie z ZUS i Urzędu Skarbowego)
3. Dokumenty oferenta (REGON, NIP, Rejestr Sądowy lub zaświadczenie o prowadzeniu działalności gospodarczej
4. Oświadczenie oferenta, że zapoznał się z warunkami przetargu
5. Koncepcję prowadzenia działalności gospodarczej na wydzierżawionej nieruchomości.

Warunkiem udziału w przetargu jest wpłata wadium w wysokości 50,00 zł. (słownie: pięćdziesiąt złotych) do kasy Nadleśnictwa Kwidzyn i załączenie do oferty potwierdzonego dowodu wpłaty.

Oferentom, których oferty nie zostaną wybrane, wadium zostanie zwrócone na wskazane konto, bezpośrednio po rozstrzygnięciu przetargu.

Wadium oferenta, którego oferta została wybrana zostanie zarachowane na poczet czynszu.

Wybrany oferent zobowiązany jest do podpisania umowy w terminie 7 dni, od daty otrzymania powiadomienia o rozstrzygnięciu przetargu.

Nie podpisanie umowy w terminie powoduje przepadek wpłaconego wadium.

Oferty należy składać w zamkniętej kopercie z dopiskiem Parking -Mątki w sekretariacie nadleśnictwa w ciągu 14 dni od ukazania się ogłoszenia. Ogłędzin przedmiotu dzierżawy można dokonać po uzgodnieniu z p. K. Kraszewskim tel. 261-69-77.

Przetarg odbędzie się dnia 22.06.2001 r. w siedzibie Nadleśnictwa Kwidzyn o godz. 10.00

Nadleśnictwo zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty, oraz prawo odstąpienia przetargu bez podania przyczyny.

200254



Centrum Finansowo Biurowe
w Kwidzynie, ul. Chopina 26

disponuje salą konferencyjną z przeznaczeniem na:

- konferencje,
- szkolenia,
- prezentacje,
- spotkania firmowe itp.

atrakcyjne położenie, wysoki standard

tel. (055) 261-50-18
0 605 399 929

FIRMA USŁUGOWO HANDLOWA
MIRBA
ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU PRZY UL. SZTUMSKIEJ 4
OFERUJEMY:
- PODŁOGI PANELOWE
- PANELE SCIEENNE
- ZABUDOWY WNEK I INNE USŁUGI
OGÓLNOBUDOWLANE
W GODZ. 9.00 - 18.00
SOBOTA 9.00 - 13.00
TEL. 645-35-65
646-22-21

Spotkanie z posłem RS AWS Jackiem Rybickim JAKĄ POLSKĘ ZASTALIŚMY, A JAKĄ ODDAMY

- Nie może być tak, że nasze wspólne dobro jest wykorzystywane do taniej gry politycznej przez jedną czy drugą stronę, że budowany jest nastrój narodowej i społecznej katastrofy, że mówi się rzeczy w publicznych mediach nie prawdziwie, bo to nie jest gra o Polskę, a jest to gra Polska - mówił podczas ostatniego spotkania z mieszkańcami naszego miasta poseł na sejm i przewodniczący Ruchu Społecznego AWS w województwie Pomorskim Jacek Rybicki.

Podczas spotkania poseł Jacek Rybicki omówił bieżące kwestie, odniósł się do problemów dotyczących przyszłości polskiej pracy, nie zabrakło również krytyki pod adresem lewej strony sceny politycznej.

DOBRO POLSKI

Posel podkreślał, że dla przyszłości Polski potrzebna jest wspólna praca, by nadgonić czas, który straciliśmy.

- Pod względem wykształcenia średniego, które w całej Europie jest wyznacznikiem bezrobocia i aktywności na rynku pracy, my jesteśmy na przedostatnim miejscu w Europie przed Albanią. Jeśli nie wprowadzilibyśmy szybkiej reformy edukacji, to praktycznie nie mielibyśmy szans dogonić Europy nawet za 20 lat. Po względem produktu krajowego brutto jesteśmy trzy razy za Portugalią, Portugalia i Hiszpania były daleko za Polską przedwojenną, po 50 latach ludowej demokracji jesteśmy kilka długości za nimi; te kilka długości trzeba nadrobić. Jeżeli tej zapasni nie przewyżyczymy, to oczywiście nie mamy żadnych szans na to, żeby było lepiej. To musi być wspólna decyzja i postanowienie - powiedział.

Wspólnym dobrem i wspólną sprawą - zdaniem posła - było wejście Polski do NATO, teraz należałoby postawić na bezpieczeństwo wewnętrzne kraju. Zdaniem Jacka Rybickiego nie ma wątpliwości, że dla Polski i dla młodej demokracji, bezpieczeństwo wewnętrzne - bezpieczeństwo w ulicach, stacjach, w szkołach, jest sprawą kluczową.

- To bezpieczeństwo można osiągnąć tylko wtedy, gdy będziemy stosować surowe kary, mając skuteczniejszą policję i działając profilaktycznie - powiedział.

KRYTYKA LEWICY

Posel niejednokrotnie skrytykował postawę i politykę lewicy, która zapomina o przeszłości i ucieka w przyszłość.

- A przecież to my dzisiaj płacimy za to wszystko w sferze moralnej i płacimy z własnej kieszeni - powiedział i przypomniał, że w chwili obecnej, rocznie spłacamy około 10 mld długu z poprzedniej epoki, a na bezpieczeństwo publiczne państwa wydajemy tylko 7 mld, w latach 2003-07 będziemy spłacać jeszcze więcej.

Posel skrytykował polityków lewicy, którzy podkreślają, że za ich czasów rozwój gospodarczy był na poziomie 7 proc., a w tej chwili jest na poziomie 4 proc.

- Nie dostrzegają oni jednej rzeczy, że ten 4 proc. rozwój



... a zebranych w tym dniu nie brakowało



Posel Jacek Rybicki przekonyuje zebranych

sytuuje nas na drugim miejscu za Irlandią, która jest na absolutnym topie i myślę, że jest to dowód na rzeczywisty kierunek naszych działań. To my podjęliśmy skutkujące dla gospodarki reformy, z którymi nie mogliśmy czekać - powiedział.

Zdaniem posła tylko postawa i polityka ludzi minionej epoki mogła pozwolić sobie na dopłacanie z budżetu do gornictwa, hutnictwa, zbrojeniówki i innych dziedzin gospodarki.

- W pewnym momencie to się musiało skończyć, a gdy Solidarność walczyła na ulicach, to nie walczyła tylko o podwyżki płac, walczyła również o reformy i nikt inny, tylko Solidarność uchwałała na swoich zjazdach reformy, zabezpieczeń społecznych, reformę ochrony zdrowia - powiedział.

W czasie kampanii wyborczej AWS będzie starał się pokazać jaką Polskę zastali i jaką Polskę przekazują tym, którzy być może przyjdą po nich obalsze społecznym zaufaniem.

PRAWICA, LEWICA, NURT NEOLIBERALNY

Posel Jacek Rybicki podkreślił różnicę pomiędzy prawicą a lewicą, którą wyznacza stosunek do pewnych wartości. Owych wartości - zdaniem posła - nie można bagatelizować, bo na nich buduje się fundament państwa.

- Jest bardzo istotne, jeśli ktoś publicznie w sejmie popiera parlament holenderski, który przyjmuje ustawę o eutanazji i twierdzi, że że kary dla dealerów narkotyków są za duże i proponuje, by je złagodzić - myślę, że to jest kwestia wartości - mówił.

Przyznał jednak:

- Grozi nam sojus z liberalnej prawicy z liberalną lewicą. Ja osobście opowiadam się za takim nurtem w polityce, który łączy w sobie oparcie dla wolnego rynku z tym, co określa się mianem wrażliwości społecznej, i myślę, że to jest idea solidarności, która warta pielęgnacji i warto kontynuować - powiedział.

PODZIAŁY PO PRAWEJ STRONIE

Posel przyznał, że podziały po prawej stronie sceny politycznej nie są dobre.

- Ja byłem współinicjatorem AWS-u po to, by połączyć i zintegrować centroprawicę, żeby zaproponować program naprawy Rzeczypospolitej po trudnych dla Polski 50 latach, to staraliśmy się robić z różnym skutkiem, ale zawsze z tą właśnie myślą - powiedział.

Wioletta Rodzicz-Wójcik

R E K L A M A

BURMISTRZ MIASTA KWIDZYNA OGŁASZA KONKURS NA STANOWISKO DYREKTORA Szkoły Podstawowej nr 5 w Kwidzynie oraz Szkoły Podstawowej nr 6 w Kwidzynie

A. Do konkursu może przystąpić osoba, która:

1. posiada wyższe wykształcenie magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym oraz kwalifikacje wymagane do zajmowania stanowiska nauczyciela w szkole podstawowej,
2. posiada co najmniej pięcioletni staż pracy pedagogicznej na stanowisku nauczyciela lub pięcioletni staż pracy dydaktycznej na stanowisku nauczyciela akademickiego,
3. w okresie pięciu lat bezpośrednio przed powierzeniem stanowiska uzyskała co najmniej dobrą ocenę pracy w szkole lub pozytywną ocenę pracy w okresie ostatnich czterech lat pracy w szkole wyższej, jeżeli stanowisko dyrektora obejmuje bezpośrednio po ustaniu zatrudnienia w szkole wyższej,
4. posiada potwierdzone aktualnym świadectwem lekarskim warunki zdrowotne niezbędne do zajmowania stanowiska nauczyciela w szkole podstawowej.

B. Do konkursu może również przystąpić osoba, która:

posiada wyższe wykształcenie zawodowe z przygotowaniem pedagogicznym lub ukończone kolegium nauczycielskie, lub studium nauczycielskie oraz kwalifikacje wymagane do zajmowania stanowiska nauczyciela w szkole podstawowej i spełnia warunki określone w pkt. A 2-4

C. Do konkursu może przystąpić również osoba nie posiadająca kwalifikacji pedagogicznych, która spełnia następujące warunki:

1. posiada wyższe wykształcenie magisterskie,
2. posiada co najmniej pięcioletni staż pracy zawodowej,
3. spełnia warunki określone w pkt. A 4,
- D. Do konkursu może również przystąpić nauczyciel zatrudniony na stanowisku wymagającym kwalifikacji pedagogicznych w urzędach organów administracji rządowej, Kuratorium oświaty, specjalistycznej jednostce nadzoru pedagogicznego, Centralnej Komisji Egzaminacyjnej i okręgowej komisji egzaminacyjnej oraz nauczyciel urlopowany lub zwolniony z obowiązku świadczenia pracy na podstawie przepisów ustawy z dnia 23 maja 1991 r. o związkach zawodowych, spełniający wymogi określone w punkcie A z wyjątkiem wymogu posiadania co najmniej dobrej oceny pracy.

E. Oferty kandydatów przystępujących do konkursu winny zawierać:

1. pisemne zgłoszenie i uzasadnienie przystąpienia do konkursu,
2. dokumenty potwierdzające wymagania określone w punktach A lub B lub C,
3. wypełniony kwestionariusz osobowy,
4. pisemny pięcioletni program rozwoju szkoły ze szczególnym uwzględnieniem:
 - a) misji i głównych celów szkoły,
 - b) gospodarowania środkami finansowymi,
 - c) polityki kadrowej,
 - d) priorytetów związanych z wdrażaniem reformy systemu edukacji,
 - e) priorytetów w zakresie procesu dydaktycznego,
 - f) priorytetów w zakresie opieki i wychowania,
 - g) organizacji i kierowania szkołą z uwzględnieniem roli rodziców, nauczycieli i uczniów.

F. Termin i miejsce złożenia dokumentów

Oferty z dokumentami umieszczone w kopertach opatrzonych opisem "Konkurs na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej nr 5 Kwidzynie" lub "Konkurs na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej nr 6 w Kwidzynie" należy składać w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Kwidzynie ul. Warszawska 19.

Termin składania ofert upływa dnia 29 czerwca 2001 roku o godzinie 15:00
Rozmowy kwalifikacyjne z kandydatami na stanowisko dyrektora:

1. Szkoły Podstawowej nr 5 odbywać się będą dnia 2 lipca 2001 roku od godziny 10.00 w Szkole Podstawowej nr 5 w Kwidzynie przy ul. Hallera 4.
2. Szkoły Podstawowej nr 6 odbywać się będą dnia 3 lipca 2001 roku od godziny 10.00 w Szkole Podstawowej nr 6 w Kwidzynie przy ul. Gmąwalskiej 54.

Szczegółowe informacje o konkursie można uzyskać u Pehomonika Burmistrza ds. Oświaty w Urzędzie Miejskim pokój 41 tel. 279-42-31 wew. 336.

200255

„Liwa - 2001” ĆWICZENIA OBRONY CYWILNEJ

22 maja na skrzyżowaniu ulicy Wiślanej w Kwidzynie z ul. Długą i Grabowską w Marezie oraz wzdłuż rzeki Liwy odbywały się ćwiczenia powiatowych i miejskich służb ratowniczych i jednostek interwencyjnych obrony cywilnej oraz służb medycznych z elementami praktycznego pokazu działania tych służb pod nazwą - „LIWA - 2001”.

Ćwiczenia były symulacją zagrożenia, które wystąpiło na terenie większym niż jedna gmina, dlatego zaangażowano w nie różne jednostki terytorialne - gminę Kwidzyn i miasto Kwidzyn, a opiekę nad ćwiczeniami oraz dowództwo objął starosta powiatu.

Podstawowym założeniem ćwiczeń było zgranie wszystkich służb i inspekcji oraz jednostek pomocniczych w przypadku zaistnienia zagrożenia. Ćwiczenia „LIWA - 2001” miały na celu doskonalenie i współdziałanie przedsięwzięcia realizowanych przez służby ratownicze miejskie i zakładów pracy, posiadających jednostki ratownicze. Głównym celem było to, by każda służba i inspekcja знаła swoje miejsce i postępowanie w przypadku jakiegokol-



Zainteresowanie ćwiczeniami było spore

nia i przebieg ćwiczeń komentował przedstawiciel Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej młodszy kapitan Czesław Olejnik.

W ćwiczeniach wzięli udział: Komendant Powiatowy

zabezpieczenia rejonu ćwiczeń, siły i środki firmy International Paper Kwidzyn S.A., dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej z siłami i środkami niezbędnymi do zabezpieczenia terenu ćwiczeń, Straż Miejska.

Pogotowia: Ratunkowe Samodzielne Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kwidzynie, Gazownicze z Rozdzielni Gazu w Kwidzynie, Energetyczne z Zakładu Energetycznego w Kwidzynie, Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Kwidzynie.

Kierownicy wymienionych jednostek organizacyjnych i służb wraz z personelem brali udział w praktycznym ćwiczeniu w charakterze obserwatorów.

Ćwiczenia przebiegały sprawnie, a służby wykazały dobry stopień przygotowania do działań w wypadku zagrożenia.

Wioletta Rodzicz-Wójcik



To tylko możliwe na ćwiczeniach

wiek zdarzenia, które obejmuje więcej niż jedna gmina.

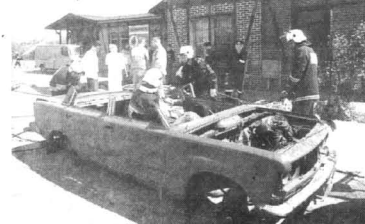
Podczas trwania ćwiczeń odbył się pokaz udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej osobom poszkodowanym w wypadku drogowym oraz pokaz postępowania z autocysterną przewożącą olej opałowy, która uległa wypadkowi przy ulicy Wiślanej.

Przeprowadzona została próba scentralizowania miejskiego systemu powszechnego ostrzegania i alarmowania.

Ze strony starostwa odpowiedzialny za organizację ćwiczenia i koordynację czynności przygotowawczych służb był inspektor ds. zarządzania kryzysowego Krzysztof Gielnik. Założe-

niem ćwiczeń było zgranie wszystkich służb i inspekcji oraz jednostek pomocniczych w przypadku zaistnienia zagrożenia. Ćwiczenia „LIWA - 2001” miały na celu doskonalenie i współdziałanie przedsięwzięcia realizowanych przez służby ratownicze miejskie i zakładów pracy, posiadających jednostki ratownicze. Głównym celem było to, by każda służba i inspekcja znała swoje miejsce i postępowanie w przypadku jakiegokol-

Co mogą zrobić w krótkim czasie strażacy?



Zawody OSP w Prabutach DZIELNYCH ZUCHÓW MA OGNIOWA STRAŻ

Dźwięki strażackiej syreny i korowód czerwonych wozów bojowych OSP tym razem zwiastowały nieszczęścia. W niedzielny poranek na boiskach sportowych przy ul. Polnej w Prabutach rozpoczęły się tradycyjne zawody sprawnościowe osmiu jednostek strażackich z terenu miasta i gminy.

W zawodach uczestniczyła gościnnie drużyna młodzieżowa strażaków z zaprzyjaźnionego z Prabutami niemieckiego miasta Burów. Ekipa z Niemiec przy okazji wizyty w Prabutach przekazała naszym strażakom sprzęt pożarniczy (aparaty tlenowe i węże) wartości ponad 10 tys. zł. Popisy sprawności jednostek z Prabut, Obrzynowa, Sypanicy, Trumiejek, Kołodziej, Szramowa, Laskowice i Jakubowa obserwowała spora grupa kibiców. W najbardziej prestiżowej konkurencji seniorów najlepiej spisała się drużyna z Sypanicy, wyprzedzając nieznacznie ekipy z Obrzynowa i Prabut. Motorniczy z Sypanicy, Marek Król, mógł odetchnąć z ulgą - w przypadku przegranej koleśdy obiecał mu kąpiel w polowym basenie.

Młodzi strażacy z Niemiec skorzystali z gościnności gospodarzy i wygrali rywalizację drużyn młodzieżowych w kategorii 15-18 lat, pokonując drużyny z Laskowice i Kołodziej. W najmłodszej kategorii (12-15 lat) triumfowali chłopcy z Trumiejek przed zespołami z Prabut i Kołodziej. Atrakcją zawodów był start jedynej drużyny dziewczęcej. Nadobne strażacki z Laskowice udowodniły, że „gdzie diabeł nie może...” Zawody sprawnie sędziowali zawodowi strażacy z Kwidzyna. Rozgrzani emocjonującą walką bohaterowie zmagań udali się do swoich reżim, a co było dalej, o tym komunikaty prasowe milczą...



Młodzi strażacy z niemieckiego Burów imponowali kolorowymi strojami i sprawnym sprzętem.



Burmistrz Prabut Włodzimierz Dawidowski gratuluje odznaczenia Zbigniewowi Jastrzębskiemu, wieloletniemu strażakowi - kierowcy z OSP Prabuty.



Gdy węże są dobre spieją siłownikowy ruderze sobie...

Tylko 806,75 PLN miesięcznie

VOLKSWAGEN LEASING POLSKA
Bezpośrednio w kontaktach.



Skoda Octavia

Z pasją do perfekcji, dostępne w wersjach (4 osób + ładunek) z homologacją VAN, bogata gama wyposażenia i silników.

cena samochodu: 43.844,26 PLN

opłata wstępna: 8.768,85 PLN

okres leasingu: 60 miesięcy

SkodaLeasing

AUTO ZŁOMAŃCZUK S. SPÓŁKA KOMANDYTOWA

86-300 Grudziądz, ul. Magazynowa 1, tel. (0-56) 46-400-71
fax (0-56) 46-400-72

01/14/14



RZEŻNIA MASARNIA
SPRZEDAŻ MIĘSA I WĘDLIN

Norbert Kawski

OFERUJEMY KONKURENCYJNE CENY
I TRADYCYJNĄ JAKOŚĆ

Zapraszamy do sklepów firmowych:

Kwidzyn:

Mickiewicz 18

Zamkowa Góra 4a

Kamienna 11d

Warszawska

Piłsudskiego 34

Malbork:

Targowa

(Hala Targowa Boks 53/54)

ZAO PATRUJEMY

Sztum:

Jagiłły 4

os. Nad Jeziorem 13

Ryjewo:

Grunwaldzka 64

- HURTOWNIE

- SKLEPY

- ODBIORCÓW

INDYWIDUALNYCH

WYKŁADZINY • TAPETY • DYWANY • PCV



PROMOCJA NOWYCH WZORÓW
KUP TANIEJ NIŻ MYŚLISZ

- DYWANY NAJNOWSZA KOLEKCJA
- WYKŁADZINA PCV 9,90 zł/m²
- WYKŁADZINA DYWANOWA OD 9 zł/m²
- KASETONY STYROPIANOWE OD 0,80 zł/szt.

CZAS OFERTY DO 23.06.2001

KUPON RABATOWY 5%
DLA ZAKUPOW
POWYŻEJ 300 zł
11%

• KWIDZYN, ul. Toruńska 36, tel. 279 59 39 • MALBORK, ul. Targowa, tel. 272 42 06

Night Club „Alex” Z MYŚLĄ O MIESZKAŃCACH

-Można odczuć dobre samopoczucie mieszkańców będących w klubie Night Club „Alex”. W samym klubie jest przyjemna i profesjonalna obsługa oraz wysoki poziom świadczonych usług - mówili znany kwidzyński i nie tylko Sebastian Florek z Big Brothera, który był specjalnym gościem klubu.

W sobotę 19 maja klub „Alex” pekał w szwach. Każdy, kto chciał z bliska zobaczyć Sebastiana i porozmawiać z nim, wybierał się do klubu. Oprócz zabawy w rytmach znakomitej muzyki można było również wziąć udział w licznych konkursach, które prowadził Sebastian.

Myszę, że osoby wyróżnione w moich konkursach mogłyby z powodzeniem brać udział w eliminacjach „BB”, jednak miałyby przejść inne, dodatkowe badania: psychologiczne, sprawnościowe, zdrowotne. Korzystając z okazji pragnę

za Waszym pośrednictwem pozdrowić moją babcię Eugenię Beszczyńską - powiedział po zakończeniu konkursów Sebastian.

Z kolei 26 maja w Night Clubie „Alex” zorganizowano uroczysty wieczór dla wszystkich mam. Przybyli goście mieli okazję zobaczyć występ „Powisłanek” z Kwidzyna. Panie ubrane były w oryginalne, kolorowe stroje, które uszyły z własnych funduszy. Gościem specjalnym była przewodniczącą Demokratycznej Unii Kobiet Teresa Gruda.

Małgorzata Stypuła

„KWIDYŃ” 2001

**KOGO NAGRODZIMY
ZA SUKCESY
W DZIEDZINIE GOSPODARKI,
AKTYWNOŚCI
SPOŁECZNO-POLITYCZNEJ,
KULTURY I SPORTU?**

Już po raz ósmy redakcja „Kuriera Kwidzyńskiego” ogłasza doroczny plebiscyt o statuetkę „Kwidyna”. Ma on wyłonić liderów, którzy pozytywnie wyróżniają się w powiecie kwidzyńskim, tych wszystkich, którzy potrafili porwać za sobą innych, a także tych, którzy własną pracą osiągnęli sukces.

Powołana w tym roku kapituła redakcyjna wyłoniła po 10 kandydatów, tradycyjnie w czterech dziedzinach: gospodarka, działalność społeczno-polityczna, kultura i sport. Każdy czytelnik może głosować tylko jeden raz za pomocą jednego kuponu-listy, stawiając krzyżyk przy wybranym przez siebie kandydacie w każdej dziedzinie. Listę kandydatów prezentujemy obok. Termin zakończenia głosowania ustalono na czas obchodów Dni Kwidzyna, kiedy zostaną ogłoszone wyniki i wręczone statuetki „Kwidyna”. Wtedy też rozlosowane zostaną cenne nagrody wśród czytelników, którzy wezmą udział w głosowaniu.

Imię i nazwisko czytelnika
adres zamieszkania

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA

Jacek Dagil
Zbigniew Dolewski
Bogdan Drywień
Andrzej Gółyga
Jerzy Majewski
Bogdan Mielczarek
Jan Pukarowski
Krystyna Strzała
Roman Subocz
Jerzy Śnieg

DZIAŁALNOŚĆ SPORTOWA

Bartosz Boniecki
Józef Bujko
Kamila Cwiek
Piotr Frelek
Denis Ivlev
Edyta Majdzińska
Krzysztof Mielczarek
Jerzy Stosik
Dariusz Świder
Marek Woronowicz

DZIAŁALNOŚĆ KULTURALNA

Mieczysław Dzikowski
Eligiusz Geldon
Anna Głogowska-Firlej
Jarosław Gólder
Jarosław Grunt
Adam Karaś
Eugeniusz Kiziński
Justyna Liguz-Kołakowska
Antoni Pawłowski
Barbara Wilk-Malinowska

DZIAŁALNOŚĆ SPÓŁ. - POLIT.

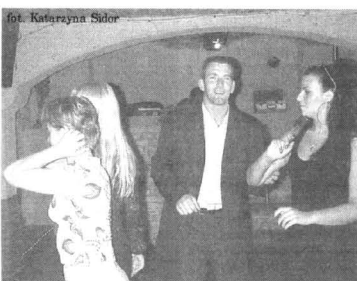
Leszek Czarnobaj
Włodzimierz Dawidowski
Andrzej Fortuna
Mirosław Górski
Andrzej Krzysztofkiak
Mirosław Potulski
Andrzej Rupieta
Jerzy Śnieg
Józef Świokło
Edmund Wierzba

Powyższy kupon plebiscytowy po wypełnieniu należy wyciąć i przesłać listownie lub dostarczyć osobiście do redakcji „Kuriera Kwidzyńskiego”, ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn. Wśród czytelników, którzy do Dni Kwidzyna nadesłają wypełnione kupony, zostaną rozlosowane cenne nagrody.



fol. Katarzyna Sidor

W domu Wielkiego Brata było spokojniej. W kwidzyńskim klubie było jednak za dużo kobiet.



fol. Katarzyna Sidor

Dobrze, że Sebastian pojawił się w Kwidzynie ze swoją stacją „obstaw”

Szkoła Podstawowa nr 4 UCZNIOWIE RAZEM Z KURIEREM

W ostatni czwartek maja naszą redakcję odwiedziła roześmiana grupa „dużolotów” ze Szkoły Podstawowej nr 4, klasa II f, której wychowawcą jest pani Jolanta Krajczok. Była to pierwsza wizyta całej klasy w lokalnej gazecie.



fol. Zofia Pres

Cała klasa przed siedzibą redakcji

Goście na początku zwiedzili sekretariat redakcji i poznali warunki pracy działu reklam. Już po chwili pojawili się na pierwszym piętrze, gdzie mieści się redakcja „Kuriera”. Dziennikarze zaprezentowali możliwości stworzenia stron gazetowych. Uczniowie zadawali dziennikarzom trudne i interesujące pytania.

Wszyscy zdecydowali się na stworzenie pierwszej strony „Kuriera Kwidzyńskiego” z relacją z odwiedzin. Cała klasa pozowała do zdjęcia, które zostanie umieszczone w przygotowanym materiale.

Mamy nadzieję, że nie była to ostatnia wizyta - i że ktoś z gości będzie kiedyś wykonywał zawód dziennikarza.

Anna Bińczak



fol. Zofia Pres

Na pewno to nie ostatnia wizyta młodych adeptów sztuki dziennikarskiej

Promocja Letnia
BEZPOŚREDNI IMPORTER
NATALIA
NAJTAŃSZE ROWERY - RATY HULAJNOGI
ZABAWKI DMUCHANE - Pierwsza Ręka
- BASENY ROZPOROWE, - KÓŁKA,
- REKAWKI, - MATERACE,
- ZWIERZĘTA MORSKIE,
- SKUTERY
Zabawki do piasku ceny producenta
Badminton i gry plażowe - od 4,-
Pojazdy na akumulator
Domki ogrodowe dla dzieci
U nas najtaniej!!!
Kwidzyn Hallera 18 tel. 279 26 68

Centrum Finansowo Biurowe
w Kwidzynie, ul. Chopina 26
oferuje do wynajęcia wolne pomieszczenia biurowe (II, III piętro)
- atrakcyjne położenie w centrum miasta
- wysoki standard pomieszczeń
- własny parking
tel. (055) 261-50-18
0605 399 929

Salon Katarzyna
SUKNIE ŚLUBNE (SPRZEDAŻ I WYPOŻYCZALNIA)
ELEGANCKA ODZIEŻ NA KAŻDĄ OKAZJĘ
DODATKI DO ŚLUBU-OBUWIE
BIELIŻNA
Jeżeli zamierzasz wyjść za mąż nie zapomnij nas odwiedzić!
Ul. Kościuszki 54 (przy dworcu PKP)
☎ 261-14-41, 272-60-91, 601-267-292 ☎

Tylko 501,12 PLN miesięcznie
VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w leasingach
Skoda Fabia
Nowoczesna technologia, dostępne w bogatej gamie wyposażenia i silników.
cena samochodu: 31.190,00 PLN
wkład własny: 6.238,00 PLN
okres kredytu: 72 miesiące
SkodaKredyt
AUTO ZŁOAMAŃCZUK S. SPÓŁKA KOMANDYTOWA
86-300 Grudziądz, ul. Magazyńska 1, tel. (0-56) 46-400-71
fax (0-56) 46-400-72

KIA MOTORS KIA
SALON SERWIS
ul. 11 listopada 25
82-500 Kwidzyn tel. 279-63-40
GWARANTUJEMY CI PRZEBIEG MIN. 250.000 km
JEŚLI WYMIENISZ U NAS OLEJ NA
Valvoline
KUP LATEM ZAPŁAĆ JESIENIĄ
ZAGIEL

W obiektywie MŁODZI TANCERZE



W tym dniu sto pięćdziesiąt dzieci zaprezentowało się przed publicznością



Niezwykle ekspresyjnie wykonana macarena



Popisy przy walcu angielskim



Finałowy pokaz przedszkolaków

Zdjęcia wykonała Katarzyna Sidor

Koncert uczniów i nauczycieli „SZKOŁA - MIASTU”

„Szkoła - miastu” - pod takim hasłem co roku następuje prezentacja uczniów i nauczycieli Państwowej Szkoły Muzycznej w Kwidzynie. W czasie koncertu można było poznać się z wszelkimi gatunkami muzyki. Tegoroczne popisy 22 maja obserwowała licznie zgromadzona publiczność w Teatrze Miejskim.

fol. Katarzyna Sidor



Chór szkolny pod kierunkiem Anny Łukaszow

Koncert, poprowadzony przez **Gabrię Skoczylas**, udowodnił, że w naszym mieście talentów nie brakuje. Wyróżniający się uczniowie szkoły zaprezentowali różnorodny repertuar. Widzowie mogli oklaskiwać chór szkolny pod kierunkiem **Anny Łukaszow**, **Michała Piwowarskiego** z klasy fortepianu (uczeń **Malgorzaty Sulot**), **Jakuba Winieckiego** z klasy tuby (uczeń **Eugeniusza Kizińskiego**), **Lukasza Jakutowicza** z klasy perkusji (uczeń **Stanisława Bienia**), zespół perkusyjny prowadzony przez tego ostatniego, **Malgorzatę Zmarowską** z klasy wiolonczeli (uczennica **Stanisławy Śliwińskiej**), **Mariusza Pielaka** z klasy fortepianu (uczeń **Tatiany Gro-**

now), **Dixieland Juniors Band** prowadzony przez **Eugeniusza Kizińskiego**, **Martę Szwangruber** z klasy fortepianu (uczennica **Tatiany Gromow**), **Adama Horyda** z klasy klarnetu (uczeń **Andrzeja Dubienieckiego**), **Lukasza Dekę** z klasy fortepianu (uczeń **Malgorzaty Sulot**), zespół akordeonowy pod kierunkiem **Walerego Konaca**, **Przemysława Piefucia** z klasy saksofonu (uczeń **Dariusza Dobosza**), duet fortepianowy pod kierunkiem **Anna Kisłowska-Mariusz Pielak** (uczniowie **Tatiany Gromow**), orkiestrę dętą „Helikon” pod kierunkiem **Eugeniusza Kizińskiego** oraz popisy wokalne **Macieja Sionkowskiego**.

Anna Bińczak

fol. Katarzyna Sidor



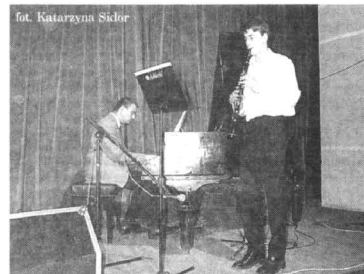
Zespół perkusyjny prowadzony przez Stanisława Bienia

fol. Katarzyna Sidor



Popisy wokalne Macieja Sionkowskiego

fol. Katarzyna Sidor



Adama Horyda z klasy klarnetu uczeń Andrzeja Dubienieckiego

Popisy muzyczne hurozmałców dziewcząt z zespołu tanecznego



fol. Katarzyna Sidor

R E K L A M A

Sieć Handlowa 

STABIL THOMSON

TAKIEJ PROMOCJI JESZCZE NIE BYŁO !!!



TV 28' STEREO TXT

1699

+ GRATIS RADIOBUDZIK



TV 25' STEREO TXT

1799

+ GRATIS RADIOBUDZIK



TV 21' STEREO TXT

1199

+ GRATIS RADIOBUDZIK

200248

Kwidzyn ul. Sztumska 14 tel. 261-24-24

STYROPIAN PLUS

- ✓ PRODUKCJA
- ✓ HURT
- ✓ DETAL

- ☞ CENY PROMOCYJNE PRODUCENTA
- ☞ PARAMETRY DO UZGODNIENIA
- ☞ DOWÓZ DO KLIENTA GRATIS
- ☞ UPUSTY RABATY






DOCIEPLAJ SWÓJ BUDYNEK RAZEM Z NAMI

CZARNE DOLNE

TEL. (055) 275-17-11 FAX (055) 275-27-85

PRZYPRAWY OPAKOWANIA

KWIDZYN
11 LISTOPADA 27
501-378-110

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ WŁASNOŚCIOWYCH I LOKATORSKICH



(055) 64 33 444

BUDOWA KWIDZYN UL. POLNA
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA NATALIA
GRUDZIĄDZ UL. PARKOWA 53

POTYCZKI Z MOJĄ ŻONĄ



Starszy syn wykupał się dobrowolnie i bez okazji. Podejrzenia są dwa: albo mój synek jest chory, albo gówniarz się zakochał.

Odnosnie punktu 1: no problem.

Odnosnie punktu 2: o cholera, będą problemy.

Żona niby to poprawiła mu gryzki i zameldowała szeptem: gorączki nie ma.

- A jak damy wnikowi na imię?

- Oj przestań krakać, przestań! Od zakochania do wnuka droga daleka.

- Taak? To przypomni sobie, ile czasu minęło kiedyś od jednego do drugiego. 11 miesięcy i cztery dni.

- Weź z nim pogadaj, żeby jakichś głupot nie narobił.

- To znaczy - dzieci?

- Tobie to wszystko się tylko z jednym kojarzy?

- A co można zrobić w tym wieku, nie mając forsę i wykształcenia! Karmnik dla pszczoł?

- Skończ te głupie żarty! Za młoda jestem, żeby pakować się w pieluchy i kaszki.

- Po ślubie też tak mówiała i jakos dałaś sobie radę. Zresztą od piulch będzie synowa, ty masz tylko wnuka rozpieszczac.

- Nie będzie żadnej synowej!!! Przecież to jeszcze dziecko, co on wie o życiu?

- Jak chcesz, to zrob mu wykład o motylkach, ja się do tego nie nadaję.

- Absolutnie się z tobą nie zgadzam. Jeśli chodzi o teorię, to nie masz sobie równych.

- Nie mogęłm wyczuć, czy to był komplement, czy wręcz przeciwnie...

- Tu trzeba podejść inteligentnie do sprawy. Inteligencja - równa się twoj braciśzek. Drzwi po postikli!

- Kawaleria nadciągnęła po godzinie, obławdana książkami, broszurami i ulotkami.

- Zawsze na mnie wypadła najgorsza robota - poskarżył się placziwie od drzwi. - Nie

możecie sami tego załatwić?

- Było się nie uczyć - mruknęłam, a głośno powiedziałem:

- Słyszałem, że już masz za sobą rozmowy na takie tematy ze swoim synem. Shuchaj, szwagier - dzieciak się zakochał i trzeba mu delikatnie powiedzieć, co i jak... To znaczy, my wiemy co, tylko nie wiemy jak.

- A co oia o tym wiesz? Jak na mojego syna przyszła pora, zawolałem sąsiada, zamknęli się w pokoju, albo mój jakiś film na wideo i było po sprawie.

- Słyszałem, że kumpel z pracy ma taki film o ceterach murzynach i blondynce, może skoczę, przywieź.

- Nie będziemy propagować rasizmu i pokazywać, jak biali wykorzystują czarnych - oburzył się szwagier.

- A blondynki są głupie - podsumowała żona.

- Moja Kryśka nie jest głupia! - oburzył się.

- Jaka maśdra by jej zechciała - pomyślałem cichutko, żeby nie obrazić prelegenta.

- Mam tu parę książek, dajcie mu do poczytania...

- Wtisięcie, to czemu on nie ma żadnych kolegiów? - spytałem - za moich czasów nie było lepszych ekspertów.

- Ja go kiedyś podpitywałem, ale on mówi, że jak koledzy dyskutowają, to nie można wywcuć, kiedy opowiadają, a kiedy marzą.

- A ta wybranka serca, to kto? - pyta mędrze.

- Diabli wiedzą, dzwoni tu ciągle jakaś chuda, w okularach, ale czy oni już coś tego... to nie wiem.

- Dzwoni telefon nie, bo pod słuchiwiałam.

- A te potyczki to nie znam - poinformowała siebie.

- Jej rodzice uczył o ogólniaku, czy gdzieś.

- Co robisz?! Następna dwójka inteligentów w rodzinie!!! Tu mi kaktus wyrosło!!! Już ja mu wybiję te amory z głowy.

- Prelegent się obraził.

- Sam sobie go uświadamiaj.

- A tak po prawdzie, to dlaczego nie mamy córki? - zastanowiłem się głośno.

- Mamusia opowiadałałoby to i tanto, i już. Ale się sprytnie ustawiłaś w życiu! Teraz wiem, czemu tak się czysz.

łaś, jak się urodził. Przebiegłość, wyrachowanie i premedytacja.

- Według mnie, to on za mało czasu poświęca na naukę - bysnął złotą myślą rodzinny filozof. - Gdyby więcej czytał, mniej by myślał o głupstwach.

- Wisłocka ze Starowiczem piękna z zazdrości, jak się dowiedzą o twojej metodzie antykoncepcji.

- No, ale jak mu to powiedzieć, żeby zrozumiał?

- On jeszcze ciebie nauczy - pocieszyła mnie żona.

- To po co ten cyrk?

- Dla spokojności sumienia, że zadbaliśmy o edukację syna. Opowiedz mu to tak naturalnie, no wiesz... życiowo.

- Sam mu opowiedz! - buntuje się wykladowca.

- Wstyd jakos... jak ja mu potem spojrzę w oczy...

- Albo ja - popiera mnie żona.

- Wstępnym etapem, ale potem... no wiesz... te szczęśliwe... na przykład: partner z partnerką się rozbiegają - no i co dalej? - dramatycznie zawiesił głos.

- Noo... rozbiegają się... i widzą, że w pokoju zrobił się bałagan, bo wszystkie ubrania porozrzucane wszędzie... i tu mozesz zrobić taką małą dygresję o potrzebie utrzymania porządku w pokoju, w szafach, odkurzaniu, podlewaniu kwiatów i takie tam drydrymały.

- No dobra, posprzątała już i co dalej? Patrzają na siebie, patrzą i co?

- Oj, „co” i „co”? A skąd ja mam wiedzieć „co”? Zebym wiedział, to bym cię nie wolał.

- Mam pomysły! - podpowiada żona - patrz na siebie, patrz i widza, że partnerka ma brudne nogi! I znów można zrobić pogadankę o potrzebie mycia uszu, nóg i szyi.

- I pamiętaj o zębach, jak dojdziesz do całowania - dobrze mu radzę.

- A nie lepiej zamówić prywatną wizytę higienistki i sprzątaczek? - marudzi seksuolog - Przecież po takim podejściu do sprawy to mu się kaćkiem tego seku odechce.

- I o to właśnie chodzi, drogi szwagieruniu, o to chodź!

- A nie lepiej zamówić prywatną wizytę higienistki i sprzątaczek? - marudzi seksuolog - Przecież po takim podejściu do sprawy to mu się kaćkiem tego seku odechce.

- I o to właśnie chodzi, drogi szwagieruniu, o to chodź!

- A nie lepiej zamówić prywatną wizytę higienistki i sprzątaczek? - marudzi seksuolog - Przecież po takim podejściu do sprawy to mu się kaćkiem tego seku odechce.

- I o to właśnie chodzi, drogi szwagieruniu, o to chodź!

Jerzy Majda



Albert Duzinkiewicz

Wczorajsza noc przy transmisi z Wenezueli spędziłem dość refleksyjnie - zastanawiałem się mianowicie nad płynnością granic rzeczywistości i pojęć. Czy to jeszcze siatkówka, czy już horror? W międzyczasie oczywiście uległem wiadomym nastrojom. O siatkówce wiem raptem parę rzeczy (na pewno odróżni ją od badmintona), ale oczywiście jako przedstawiciel narodu fachowców co chwila udzielałem naszym siatkarzom dobrych rad. Co ciekawe, siatkarze jako przedstawiciele tego samego narodu bezbłędnie odgadali, co chciałem im powiedzieć, ale z wykończaniem wycekiwali do samego końca i bardzo fachowo wygrali cały mecz. Romantyczny zryw i euforia w dwóch pierwszych setach (Noc Listopadowa), potem romantyczna Reduta Ordona i romantycznie zamieszanie w la Kotziełki na zakończenie. O dziwo, z pozytywnym sukcesem.

Najbardziej jednak urzekła mnie realizacja programu przez wenezuelską telewizję. W końcu znalazł się ktoś, kogo kwidzyńskie media audiowizualne biją na głowę - i to nawet osobno! Ich operatora należałoby zatrudnić do naszych „Wiadomości” - drzenie jego rąk nadaje wydarzeniom dramatycznym jeszcze większy dramatyzm. Budzi też sympatię pomysły filmowania w najbardziej niewaligicznych momentach pleców widzów. Nie zapominajmy, że w tym kraju - o nazwie jak imię bohatera niesamowitego hiszpańskiego dramatu - rządzi ćwierćdyktator, niejaki Chavez - i już wiadomo, że choćby tylna część człowieka pracy ważniejsza jest nawet od setballa. Może Wenezuelczyści słabo

W każdą niedzielę od godziny 17.00 dwugodzinna audycja na żywo z muzyką rockową z lat 70-tych. Program autorski Marka Sidora

Wybieramy najlepsze rockowe nagrania głoszące za pomocą SMS-ów na Listę Przebojów Rockowego Wapna. Przedstawiamy notowanie z 3 czerwca br.

- 5. John Lennon „Imagine”
- 6. Slade „Far Far Away”
- 7. Thin Lizzy „Parasienne Walkways”
- 8. Uriah Heep „Lady In Black”
- 9. Nazareth „Love Hurts”
- 10. Perfect „Ewka”

Dwa ostatnie utwory wypadły z listy. W tym tygodniu

Rockowe wapno



głosujemy na osiem pierwszych (wpisując cyferkę odpowiadającą ustuowaniu na aktualnej liście) i dwa nowe nominowane. 9. Led Zeppein „Stairway to heaven” - wpisujemy 9 10. Rolling Stones „I can't get no satisfaction” - wpisujemy 10

Możecie mieć jeszcze wpływ na ostateczną kolejność. Wystarczy wysłać (do soboty włącznie) SMS-a na numer 0-609 532 100. Wstąpiemy hasło: ROCKOWE WAPNO i dodatkowo umieścimy odpowiednią cyferkę.

R E K L A M A M A

OGŁOSZENIE

o konkursie na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej w Glinie

Zarząd gminy Sadlinki ogłasza konkurs na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej w Glinie (szkoła o strukturze organizacyjnej z klasami I-III)

Kandydat na stanowisko dyrektora powinien spełniać wymogi określone rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 15 lutego 1999 r. (Dz.U.Nr 14, pozycja. 126)

- 1) Posiadać wyższe wykształcenie magisterskie lub wyższe wykształcenie zawodowe z przygotowaniem pedagogicznym oraz posiadać kwalifikacje wymagane do zajmowania stanowiska nauczyciela w tej szkole.
- 2) Posiadać co najmniej pięcioletni staż pracy pedagogicznej oraz posiadać kwalifikacje wymagane do zajmowania stanowiska nauczyciela w tej szkole.
- 3) Posiadać co najmniej dobrą ocenę pracy w szkole w okresie pięciu lat przed powierzeniem stanowiska.
- 4) Posiadać warunki zdrowotne niezbędne do zajmowania stanowiska nauczyciela

Oferty kandydatów powinny zawierać:

- 1) Uzasadnienie przystąpienia do konkursu wraz z koncepcją pracy na stanowisku dyrektora
- 2) Wypełniony kwestionariusz osobowy wraz ze zdjęciem
- 3) Dokumenty potwierdzające posiadane kwalifikacje
- 4) Aktualne świadectwo lekarskie potwierdzające warunki zdrowotne do zajmowania stanowiska nauczyciela
- 5) Odpis oceny pracy z ostatnich pięciu lat

Oferty należy składać do dnia 18 czerwca 2001 r. w Urzędzie Gminy w Sadlinkach w pokoju nr 10 do godziny 15.00 w zamkniętych kopertach opatrzonych napisem „Konkurs na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej w Glinie” oraz nazwiskiem, imieniem i dokładnym adresem kandydata.

O terminie i miejscu konkursu kandydat zostanie powiadomiony przy składaniu oferty

ERD040KK

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA W KWIDZYŃCIE

powołana na podstawie ustawy z dn. 26 czerwca 1997 roku decyzją Ministra Edukacji Narodowej i wpisana do rejestru uczelni niepaństwowych pod nr 27:

Ogłasza nabór w roku akademickim 2001/2002 na 3-letnie studia zawodowe w systemie dziennym i zaocznym: na Wydziale Zarządzania w dwóch specjalnościach:

- Zarządzanie przedsiębiorstwem
- Finanse i zarządzanie organizacjami

Absolwenci po ukończeniu studiów otrzymują tytuł licencjata. Dyplomy uczelni są równoważne z dyplomami uczelni państwowych. Kandydaci przyjmowani są na studia bez egzaminów wstępnych, o przyjęciu na studia decyduje kolejność zgłoszeń.

TERMIN ZAPISÓW: od 02.04.2001 do 21.09.2001.

INFORMACJE I ZAPISY W DZIEKANACIE UCZELNI: 82-500 Kwidzyn ul. Słoneczna 2 tel. (055) 279 17 68, 261 31 39 adres e-mail: dziekanat@wsz.kwidzyn.edu.pl rektorat@wsz.kwidzyn.edu.pl http://www.wsz.kwidzyn.edu.pl



WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA W KWIDZYŃCIE Wyższa Szkoła Zarządzania w Kwidzynie informuje, że w roku akademickim 2001/2002, zamierza rozpocząć zajęcia na nowych specjalnościach:

„Polityka samorządowa” „Informatyka w zarządzaniu” INFORMACJE W DZIEKANACIE UCZELNI: 82-500 Kwidzyn ul. Słoneczna 2 tel. (055) 279 17 68, 261 31 39

AUTO-KOMIS

Zenon Klonowski www.zklonowski.com.pl

- ✓ Skup za gotówkę
- ✓ Sprzedaż
- ✓ Zamiana
- ✓ Raty
- ✓ Niskie prowizje
- ✓ Atrakcyjne ceny
- ✓ Profesjonalna obsługa



- OPEL ASTRA 1.7D 1993r 17 000Zł.
- FORD TRANSIT 2.5D 1997r. 34 000Zł.
- VW PASSAT 1.9D 1992r 21 000Zł.
- MERCEDES 124 2.0D 1992r. 21 000Zł.
- VW PASSAT COM. 1.6 1989r. 11 500Zł.
- SEAT TOLEDO 1.6 1983r. 17 200Zł.
- OPEL OMEGA 2.0i9r/ 1995r 17 000Zł.
- PEUGEOT 605 2.0 1991r 13 000Zł.
- RENAULT MEGANE 1.4 1998r 22 000Zł.
- TOYOTA COROLLA 1.3 1993r 17 000Zł.

PROVIDENT ZATRUDNI

Polska AGENTA Zakres odpowiedzialności: - Udzielanie pożyczek w domach klientów. - Tygodniowe przyjmowanie śpiąt

Provident Polska 00-854 Warszawa ul. Jana Pawła II 25 525-15-71-292

Przedstawiamy dla mam KWIATKI NA DZIEŃ MATKI

3 i 4-letki z Niepublicznego Przedszkola im. Janusza Korczaka przygotowały występ artystyczny dla swoich mam. W programie usłyszeć można było zarówno wierszyki, jak i piosenki. Kulminacyjnym punktem programu był żywiołowo wykonany taniec. Na zakończenie każda z mam otrzymała od swojej pociechy czerwona różę

W występie uczestniczyło około 30 dzieci w wieku od 3 do 5 lat, które przygotowały się około 2 tygodni.

Nad doбором repertuaru, który został zaprezentowany mamom, czuwały Maria Godlewska i Ewa Pawłowska. Dbały one o to, by poziom był dostosowany do możliwości występującego dziecka - powiedziała Marzena Chelminiaczka, dyrektor przedszkola.

Głównym celem występu było podtrzymanie więzi emocjonalnych z najbliższymi otoczeniem dziecka oraz pokazanie, jak powinny wyglądać

prawidłowe relacje z innymi ludźmi.

Dzieci z Przedszkola Niepublicznego im. Janusza Korczaka przez cały rok uczestniczą w imprezach z okazji Dnia Babi i Dziadka, Dnia Matki i Ojca, Dnia Dziecka. Wszystkie imprezy zaplanowane zostały w specjalnym kalendarzu imprez na cały rok, zgodnie z którym funkcjonuje placówka.

Jeszcze w czerwcu z programem przedstawianym podczas Dnia Matki dzieci wystąpią w kwidzyńskim Domu Pomocy Społecznej.

Anna Bińczak



Najmłodsza grupa przedszkolaków - 3,4 latki podczas śpiewania piosenki dla mam

26 maja w Teatrze Miejskim w Kwidzynie odbyła się uroczystość z okazji Dnia Matki przygotowana przez dyrekcję i grono pedagogiczne Przedszkola Niepublicznego „Radość”. Tydzień później w przedszkolnym ogrodzie odbył się festyn z okazji Dnia Dziecka.

Przedszkole Niepubliczne „Radość” z grupą żłobkową to placówka różniącą się od tradycyjnych przedszkoli. Jest to placówka o charakterze rodzinnym, w której rodzice i dzieci biorą aktywny udział w organizowaniu życia przedszkola.

Dłatego impreza z okazji Dnia Matki miała charakter rodzinny, przybyli na nią nie tylko mamy, ale również babcie, ciocie, tatusiowie i dziadkowie.

Przedszkolaki, nawet te najmłodsze, mogły wykonać się swoimi umiejętnościami - tymi, które posiadają i które wspólnie wypracowały specjalnie dla swoich mam.

Wzruszenie i radość, jakie daje własne dziecko to największy prezent i dar dla Kochających i troskliwych mam, szczególnie wtedy, gdy pociecha recytuje, tańczy i śpiewa. Wiedzą o tym doskonale dyrektor przedszkola pani Barbara Moch oraz całe grono pedagogiczne, które stara się, by wszystkie ważne uroczystości i święta miały oprawy rodzinne, by były wspólnym świętowaniem dla dzieci i rodziców.



Najmłodsze przedszkolaki, 3-4 latki Dzień Dziecka

Z okazji Dnia Dziecka pracownicy przedszkola przygotowali przedszkolakom festyn rekreacyjny w pięknym, zielonym ogrodzie. Gry i zabawy, malowanie i śpiewanie na świeżym powietrzu to doskonały sposób na wypocinek i na spędzenie czasu - zawsze w wyjątkowy sposób. Nie zabrakło również prezentów i słodyczy.

tekst i zdjęcia Wioletta Rodzicz-Wojcik

R E K L A M A

ZIELARZ - IRYDOLOG

Na podstawie wyglądu tęczówki (kolorowej części oka) ocen stan Twojego zdrowia oraz wskazuje narzędzy lub układy gniazda toczy się proces chorobowy.

Terapeuta stosuje również skuteczną terapię ziołową w: nerwicach, bezsenności, reumatyzmie, astmie oskrzelowej, niewydolności krążenia, niezłaznych drogach oddychawczych, kamicy żółciowej i nerkowej, zapaleniu prostaty, miazmy, owrzodzeniach żołądka i dwunastnicy, hemoroidach, dolegliwościach kobiecych, chorobach druciecznych, schorzeniach kręgosłupa, odchudzanie

ZAPRASZAMY Kwidzyn Sklep Zielarski ul. Warszawska 18a w każdy wtorek od 12.00 do 17.00 ul. Grudziądzka 4 pon., środa, czwartek, piątek od 10.00 do 17.00 od maja pawilon JAMNIK

200220

DORIS mini mala duza rodzina 8.00 10.50 12.50 16.50 wędliny, pieczeni, ananasa, ser, ketchup, papryka, pomidor, ogórek, ser, ketchup 9.50 12.50 14.50 17.50
SUPER szynka, salami, pieczeni, papryka, oliwki, ser, ketchup 8.70 11.20 13.70 16.20
KARO papryka, pieczeni, oliwki, ananasa, czosnek, ser, ketchup 8.00 10.50 12.50 15.50
PAOLA boczek, wędzony, pieczeni, cebula, ser, ketchup 8.00 10.50 12.50 15.50
TROPICANA banan, ananasa, broskowice, mandarynki, kisiel, ser 7.50 10.00 12.00 15.00
JOWITA pomidor, cebula, ser, ketchup 8.70 11.20 13.20 16.20
PLUS pieczeni, salami, cebula, ser, czosnek 10.50 13.00 15.00 18.00
LOTOS 10.50 13.00 15.00 18.00
Z WYBORU wędliny, salsy, kiełbasy
CHELOWA 10.00 12.00 14.00 17.00 na całość chlebem i kurczakiem lub mięsem na ostro lub z czosnkiem i oliwkami tel. 261-92-48

ZYGGI mini mala duza rodzina 8.00 10.50 12.50 15.50 wędliny, pieczeni, cebula, ser, ketchup
HAWAJSKA 6.50 11.00 13.00 16.00 wędliny, pieczeni, ananasa, ser, ketchup
JARSKA 8.00 10.50 12.50 15.50 pieczeni, cebula, papryka, pomidor, ogórek, ser, ketchup
CYMES 8.00 10.50 12.50 15.50 szynka, papryka, pomidor, czosnek, ser, ketchup
EXTRA boczek, wędzony, salsy, pieczeni, papryka, ser, ketchup 7.20 9.70 11.70 14.70
COS 8.40 10.90 12.90 15.90 salami, papryka, czosnek, cebula, ser, ketchup
BANANOWA 8.00 10.50 12.50 15.50 salami, banan, broskowice, papryka, ser, ketchup 10.50 13.00 15.00 18.00
MORSKA kiełbasa, kraby, mała, czosnek, ser, ketchup 9.50 12.00 14.00 17.00
MAGGIE salami, pieczeni, papryka, banan, ananasa, czosnek, ser, ketchup 8.40 10.90 12.90 15.90
Z KURCZAKIEM 8.00 10.50 12.50 15.50 kurczak, papryka, czosnek, cebula, ser, ketchup

DOWÓZ GRATIS

DROZD - centrum techniki

D HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH PROMOCJA

Promocyjna sprzedaż wodomierzy \varnothing 15 na ciepłą i zimną wodę

cena netto METRON 52,33 zł, ROSSWEINER 43 zł

“Po co płacić nie za siebie w dobrej wierze - załóż wodomierz”

82-500 Kwidzyn ul. Żeromskiego 165 godziny otwarcia tel. (055) 261-54-02, 261-54-03 8.00 - 16.00

Czas wiosny, czas zmian

OFERUJEMY W CENIE PRODUCENTÓW OKNA PCV I DREWNIANE DRZWI wejściowe, wewnętrzne, antywłamaniowe BRAMY GARAŻOWE POKRYCIA DACHOWE PANELE PODŁOGOWE DOCIEPLENIA BUDYNKÓW SYSTEMY P. POŻ. I INNE

LUNAR s.c. - POMIAR - MONTAŻ - TRANSPORT

Kwidzyn ul. Żwirowa 10 tel. 279-63-31, 645-04-05

GLOBAL S.C.

hurtownia okien pcv i al

(Profile ALUPLAST i PANORAMA) NOWOŚĆ - OKNA DREWNIANE

URZĘDOWO MONTAŻ-SERWIS APROBATA TECHNICZNA

Kwidzyn ul. Graniczna 45, tel. 055 279 68 56

OGŁOSZENIE

SPRZEDAŻ - WYNAJEM MIESZKAŃ

- prestiżowy budynek
- najlepszy punkt w Kwidzynie
- nowo wybudowana kamienica
- sprzedaż za 1890 zł za m²
- wysoki standard
- wynajem cena do uzgodnienia

Mieszkania 1, 2, 3 - pokojowe z loggia lub balkonami o powierzchni od 36 m² do 66 m² położone w Kwidzynie przy ul. Piłsudskiego (róg deptaku).

☎ telefon 0 601 62 86 86 ☎

AGD BMS s.c. RTV

Kwidzyn ul. Staszica 22 tel./fax 279-72-63

NAJLEPSZE WARUNKI RATALNE FORMULA 1000 RATY BEZ WPLATY BEZ PORĘCZYCIELI OD 3 DO 36 RAT

REWELACJA NIGDZIE NIE KUPISZ TANIEJ !!!

Telewizor SONY Vega KV-21FT1K 1159 zł

Kamery od 1299 zł DVD od 999 zł Radiomagnetofony z CD od 299 zł

Wieża LG FFH-262 699 zł

Wieża Technics 2499 zł

FACHOWA OBSŁUGA I DORADZTWO. ZAWIEZIEMY, WNIESIEMY I ZAMONTUJEMY GRATIS ZAPEWNIAMY WŁASNY SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY ORAZ CZĘŚCI ZAMIENNE (AGD). SAM NEGOCJUJESZ WARUNKI ZAKUPU.

EKOLOGICZNE KOTŁY CO

NOWA OPATENTOWANA TECHNOLOGIA

50%

OSZCZĘDNOŚCI NA OPALE

KORZYSTNE RATY

OPAL:

- węgiel
- koks
- drewno
- mieszanka

“WERY” Marian Strzelczyk 82-500 Kwidzyn ul. Owcza 7 tel. 0607 386 325

RZUĆ PALENIE

TERAPIA ANTYNIKOTYNOWA REWELACYJNA SKUTECZNOŚĆ

Kwidzyn ul. Kochanowskiego 42 REJESTRACJA TELEFONICZNA 602 48 28 69

ZŁOMOWANIE

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW WYDAMY ZAŚWIADCZENIA DO WYREJESTROWANIA W DZIALE KOMUNIKACJI ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM KWIDZYN GÓRKI 279-79-75 0608-396-028

EURODACH

SYSTEMY OKIENNE I DRZWIOWE

pomiary • produkcja • sprzedaż • montaż

okna drzwi rolety PCV i AL bramy garażowe

Zapraszamy 14-200 Ilawa, ul. Kopernika 6, tel. (089) 648-20-51



CO W WODZIE PISZCZY? CZERWIEC - NO TO NA SANDACZE

Nie chcą krakać, ale zbliża się czerwiec, a z nim przyrznąą znowu ukothane meszki i komary. Zapowiadana mokra pierwsza dekada miesiąca - to bankowa rzeź Bogu ducha winnych wędkarzy.

foto. Zbigniew Frelek



Ferdynand Dudek na płociech

Na dzień dobry, zaliczkowo, już mnie robactwo wstrętne użarło i stąd chyba taki dzisiejszy wstęp. Według mnie smarowanie odkrytych miejsc ciała spożywcza wanilia jest najskuteczniejszym zabezpieczeniem ofiary. Obiecuję dogonna wdzięczność każdemu, kto zna i pochwali się skuteczniejszym środkiem lub sposobem na walkę z tym uciążliwym diabełstwem.

O szupakach nie piszę, bo jak obiecywałem, po prostu na to nie zasługuję. Nawet dwie setki zawodników biorących udział w dwudniowym Pucharze Wędkarza Polskiego miało trudności ze złowieniem wyśniewanego drapieżcy (pałdo tylko z pięć wymiarów) i robiło wyniki, dłużej przez cały czas okonki. Zawody rozgrywane były w dniach 25-27 maja 2001 r. w Ostródzie i znowu kwidzyński wrocław z tarca. O ile bardzo wysokie 8. miejsce zajęte przez Rafała Sitko nie jest dla nas sensacją, to 12. miejsce junióra Tomka Ruteckiego z Wandowa było przyjemną niespodzianką.

Dodając do ich wyników przywoitę lokaty Krzyska Drożdża i Darka Kowalskiego, otrzymamy całkiem ładny pasztecik zafundowany przez naszych zawodników uznanym spinningistom kraju. Chciałem pomarudzić, że zimne noce wpłynęły hamująco na żerowanie, że nigdzie nie bierze, że większość kolegowo skarży się na zastój w interesie, są jednak wyjątki. I to jakie!

Cudowną przygodę przeżył w niedzielę 25 maja kolega Stanisław Tyszkowski. Pisałem poprzednio o dużych karpach drwiących z wędkarzy w Otczyźnie. Brały, bawiły się z wędkarzami i przyskakiwały na powrót w swoje kryjówki, ale do czasu. Jeden z nich naciał się właśnie w niedzielę. Żeby było śmieszniej, ten duży karpowaty drab polakomil się na made wieszając na haczyku nr 10 i cienkim przyponie 012. Mada na tym delikatnym zestawie była przeznaczona dla japonki i stąd ta przygoda. Hol dziewięciokilogramowego karpia trwał 30 minut i tu starszy wiekiem mistrz wędkarstwa wykazał cały kunszt wędkarskiego fachu. Gratulacje. Zresztą wiek w wędkarstwie nie odgrywa znaczącej roli, a będąc zdrową profesją przyciąga od lat nad wody całe populacje amatorów moczenia kija. Przekroczone siedemdziesiątkę nie jest żadną barierą w zdrowym wioślowaniu, czy robieniu dziesięciometrową tycka.

I dalej o bezrybciu. Ruszył ostro leśnic w Wiśle. Nie ulega wątpliwości, że zardziejemy szczęśliwym pełnym siatek, walki i wysokiego poziomu adrenaliny, ale kochani - są tzw. limity połowów. Pamiętajmy o nich. Z żalem, bo z żalem, ale część zagorzałych spęwo od okoni i szupaków musiało przejść się na typową drobnicę, np. Bogdan Jarosz - w długi weekend łącznie 15 szupaków - z podobnym zapalem i powodem od paru ładnych dni poluje na płoc. Oczywiście rozwód z drapieżcami nie jest ostateczny i przy pierwszym nawrocie ich apetytu znowu weźmie się z nimi za bary. Pisząc o płoci nie sposób pominać faktu, że nie wszyscy ostatnio mogą ją złapać. Mam na-



dzieje, że nie wywołał wędkarskiej wojny, jeśli podpowiem tym niełowiacom, powiedzmy, młodszym adeptom, parę szczegółów zwiększających ich szansę na połów w okresie przysłowiowej wędkarskiej studni. Przyczyny zaniku lub słabych brań to głównie grube żyłki główne i przypony oraz duże haki i zbyt ciężkie i oporne spławiki. Może jeszcze nie pełny sukces, ale na pewno więcej brań zapewnią małe przynęty zawieszane na małych haczykach - dobrze wyrównany lekki spławik i przypon 008. Tak łowią mistrzowie, którzy niezależnie od delikatnego sprzętu podnieją ostro łowiska - powo-dzenia.

Nieźle żeruje też wzdregą (krasnopiółka). Ta pięknie, a może najpiękniej ubarwiona ryba bierze zdecydowanie, pięknie prowadzi spławik i jest wdzierczą, chociaż diabelnie ością zdołczyca. Z braku innych żywców zabrałem ich parę na łowisko i z prawdziwą przyjemnością dorowało im wolność po nieudanym ostatnim szupaczku. Bawił się z nimi ostatnio Romek Pawłowski i obiecuje częściej wracać do jej połowów, bo - jak twierdzi - przednia jest z nią zabawa. Silne wiatry buszujące od paru dni na naszych wodach utrudniają mocno wędkowanie, powodują też duży ruch odrzucających się części szeszlorocznej moczarki. Spore jej ilości krążą po powierzchni jezior, doprowadzając do szau wędkarską brać, szczególnie spinningujących kolegom. Mało kto wie, że moczarka kanadyjska nie jest rodzimym wodnym zieleniem, i do Europy sprowadzona została dopiero w połowie XIX wieku.

Jest czerwiec, a z nim początek sezonu sandaczowego. Jego połowy nie są wśród kwidzyńskich wędkarzy zbyt popularne. Przetrzebione przez rybaków wody nie zostały w porę zarybione i dziś jest, jak jest, czyli cienutko. Nieliczne grono sandaczowców potrafi wyławiać je z Wiśły, w której ładnie się odrodziły i dorastają do rekordowych rozmiarów. W większości naszych jezior łowione są jako przyłów, często przy spinningowaniu lub podczas zasiadki na węgorza. Najpopularniejszą przynętą na dużego zębała jest niezawodna ukleja, choć ostatecznie woleń świeżą słonecznicę. Podobnie ma się rzecz z wyborem właściwego momentu zacięcia. Ogólnie przyjętą zasadą jest zacinanie podczas drugiego odjazdu, który często trwa kilka ładnych minut. Podczas odjazdów sandacz potrafi wyciągnąć szpulę żyłki i tu można upatrywać pudła czepstych zacięć. Ciekawy hol sandacza miał Romek Roliński. Ścisnięta przelżykiem sandacza ukleja z wystawionym na zewnątrz pyszczkiem i haczykiem wystarczyła na pewny i zakończony sukcesem hol. Dziwne może, ale prawdziwe...

I jeszcze okoliczne wody, w których można zasa-dzić się na sandace: Wisła, Dzierżonia, Brachlewo, Sowica, Kłodzkie, Gorytkie, Kuchnia, Czarne i Kłasztarne. Innych łowisk nie znam.

Polowanie kija zyczy



Bogdan Jarosz i Janusz Piotrowski na okonkach

Konkurs „FOTO 43” SKAD ZNASZ TEN BUDYNEK?



Foto 42

Oryginał

W każdym numerze przedstawimy zdjęcie budynku zasadniczo zmienionego, za pomocą obróbki komputerowej.

Zadaniem jest odgadnięcie - jaki budynek poddaliśmy wirtualnej rekonstrukcji?

Odpowiedzi prosimy nadysłać na kartkach pocztowych z dopiskiem „FOTO 43”, na adres redakcji (w ciągu 5 dni od ukazania się numeru). Wśród nadesłanych prawidłowych odpowiedzi, rozlosujemy półroczne, darmowe numeraty naszego Kuriera.

W poprzednim konkursie umieszciliśmy budynek Big Bank Gdański przy ul. Chopina

Szczerliwym zwycięzcą została Pani Danuta Sobolewska z Kwidzyna.

Gratulujemy! Premumeratę nadesłamy pocztą.

Opracowanie graficzne konkursu Katarzyna Sidor



... jastrząb, pod jasnymi wiszący błękity,
Trzepie skrzydłem, jak motyl na szpilce przybity.
Aż
wjrzauszy wśród łaki ptaka lub zająca,
Ru-
nie nań z góry jako gwiazda spadająca...
Adam Mickiewicz, Pan Tadeusz

SOKOLNICTWO

Przejęto je od Tatarów i już w X i XI wieku uprawiano w Polsce na dużą skalę. Przekazy historyczne świadczą, że Bolesław Chrobry sprowadził i utrzymywał ptaszników i łowców z wielu krajów. Uratowana od zapomnienia, jedna z najstarszych metod polowania: szlachetna sztuka myślistwa ptaszego.

TROCHĘ HISTORII

Utrzymywane w XIII-wiecznej Polsce na dworach książęcych sokolarnie świadczą o szerokim rozpowszechnieniu sokolnictwa. Najstojniejsze z nich znajdowały się w Łowiczu, Niepołomicach, Plocku i Miechowie. Długą by pisac o rozwoju sokolnictwa za Piastów i Jagiellonów. Wielki rozwój sokolnictwa nastąpił za panowania Stefana Batorego. Z tego okresu pochodzi perełka polskiej literatury łowieckiej „Myślistwo ptasze” Mateusza Cygańskiego - jednego z najbardziej znanych sokolników XVI wieku. Ułożone przez polskich sokolników ptaki były bardzo cennie i uzyskiwały poza granicami kraju wysokie ceny. Ciągłe udoskonalanie broni palnej powodują, że polowania z nią stają się coraz popularniejsze. W XVIII wieku podobnie jak w całej Europie ranga sokolnictwa maleje. Z czasem polowania z sokolami stają się przeszlacią. W Polsce sokolnictwo reaktywowało dopiero w 1972 roku.

SOKOLNICTWO WSPÓŁCZESNE

Spśród europejskich krajów jedynie w Anglii tradycje sokolnicze pielęgnowane są nieprzerwanie do dnia dzisiejszego przez entuzjastów tej sztuki lotnictwa. Zrzeszeni w klubach sokolniczych do dziś osiągają ze swymi ptakami duże sukcesy. W Polsce za sprawą grupy entuzjastów - nauczycieli i uczniów Technikum Leśnego w Tucholi, pracownic stacji badawczej PZL w Czempiniu oraz kilku myśliwych, reaktywano sokolnictwo. W roku 1972 powołano przy Polskim Związku Łowieckim Sekcję Sokolników „Gniazdo Sokolników.” Dziś z sokolami poluje około stu osób. I choć z bronią palną poluje około tysięcy razy więcej myśliwych, to dla pasjonatów polowań, gdzie ułożony ptak drapieżny łowi dla swego pana, stanowią to pewien rodzaj elitarności. Tradycje sokolnicze kultywowane są w Niemczech. Kluby sokolnicze istnieją w Austrii, Belgii, Francji, Holandii, USA, Meksyku, Japonii i wielu innych krajach.

W Polsce do uprawiania sokolnictwa mającego na celu aktywną ochronę ptaków drapieżnych i krzewienie tradycji łowieckich, uprawnieni są wyłącznie członkowie Polskiego Związku Łowieckiego zrzeszeni w Sekcji Sokolniczej. Mogą oni łowić zwierzęnie indywidualnie lub zbiorowo, pod warunkiem przestrzegania okresów ochronnych. Polowanie z ptakiem łowczym może odbywać się na zające szaraki, dzikie króliki, bażanty, kuropatwy, lysi, dzikie kaczki, czaple siwe i gryzwaki.



Z doskonale ułożonych jastrzębi i sokołów Polska ongiś słynęła

W sokolnictwie wyróżnia się „ptaki wysokiego lotu” (wszystkie sokoły) i „ptaki niskiego lotu” (jastrzębie, orły). O wyborze ptaka drapieżnego do celów sokolniczych decyduje stan liczbowy gatunków rzadkich, zagrożonych w swym istnieniu. Stąd w Polsce jednym dozwolonym ptakiem sokolniczym jest dość jeszcze licznie występujący jastrząb. Większość ptaków będących w rękach sokolników pochodzi z hodowli woleńskich. Łatwiej jest bowiem oswoić i nauczyć ptaka powrotu ze swobodnego lotu do opiekuna, gdy wychowuje się go od pisklęcia. Między sokolnikami a jego ptakiem nawiązuje się szczególna więź, której egzaminem jest samo polowanie. Ptak wiecież, że w pobliżu jest jego opiekun, często uderza na zwierzę, która przewyższa go swą masą i siłą. Liczy na pomoc opiekuna w jej pokonaniu.

Najczęściej stosowaną metodą polowania jest polowanie „z ręki.” Sokolnik z ptakiem na rękawicy porusza się przez opolowywany teren łowiska. Gdy pojawi się zwierzę, ptak zwykle wcześniej zauważając ją od sokolnika zrywa się do ataku. Jeśli atak okazuje się skutecznym i ofiara znalazła się w szponach ptaka, sokolnik stara się jak najszybciej znaleźć przy ptaku skracając męki zwierzęciu. Biorąc ptaka na rękawicę daje mu zaszuszoną odprawę - kawalek mięsa. Niecoś polowania „z ręki” powodowanym towarzyszem i pomocnikiem w łowach jest pies podskokli. Zazwyczaj po jego zachowaniu ptak wie, gdzie i w którym momen-

cie pojawi się zwierzę, mając tym większą szansę dojścia do zdobyczy. Niekiedy do polowania z ptakiem używa się odpowiednio wyszkolonej fretki, która wpuszcza do nory wlasza z niej dzikiego królika. Jastrząb na rękawicy tylko czeka na taki fakt, rozpoczynając błyskawiczny atak.

NAJWYŻSZY KUNSZT

Ułożenie pary ptaków do polowań na czaple jest najwyższym przejawem kunsztu sokolniczego. Ptakom tym współpracującym ze sobą zwykle udaje się osiągnąć sukces. Jeden z nich atakuje czapkę, po czym absorbuje jej uwagę. Wówczas drugi oddala się, wzbija w górę i przejmując aktywną rolę w polowaniu. Poprzednik powtarza manewr współtowarzysza. Zazwyczaj łowcy okazują się skuteczne. Mimo faktu, że czapka przewyższa atakujące ptaki swą siłą, to doświadczenie, inteligencja i ogromna szybkość podczas ataku ptaków łowczych przechylają szalę zwycięstwa.

Z doskonale ułożonych jastrzębi i sokołów Polska ongiś słynęła przez wieki. Tradycja polowania z ptakami łowczymi została zapomniana na długie lata. Obecnie, od początku lat siedemdziesiątych, następuje jej renesans. Warto więc patrzeć na sokolnictwo jak na kontynuację naszych tradycji. Tradycji, która w miarę rozwoju broni palnej na długie lata została zapomniana.

Darz Bór!
Leszek Parus

CZY I JAK POLUJEMY

INFORMATYK

Informator kulturalny DOKĄD PÓJŚĆ?

Teatr Miejski
Do 8 czerwca w foyer teatru można oglądać wystawę prac Zbigniewa Rybarczyka „Woda malowana”.
12 czerwca można zobaczyć przedstawienie teatralne w wykonaniu zespołu teatralnego „Bajdurki”. Początek godzina 12.30

Katedra św. Jana Ewangelisty
zaprasza 9 czerwca na koncert galowy pieśni maryjnych „Bogurodzica” w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”. Początek koncertu o godz. 16.30. Bilety w cenie 15 zł do nabycia w kasie RCK.

Kino
7 czerwca
20.00 - „Dogma”
8 czerwca
17.00 - „Nowe szaty cesarza”
18.45 - „Gra o miłość”
21.00 - „Dogma”

Teren pod Gdanskim przy ul. Gdanskiej
będzie miejscem zbiorowej fotografii kwidzyńskich na nowe tysiąclecie. Zbiórka wszystkich chętnych 8 czerwca o godz. 16.00.

Ogólnopolski Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej „Kerygmat”
trwać będzie w Kwidzynie w dniach 8 - 10 czerwca. Gościem festiwalu będą Arka Noego (8. czerwca, godz. 17.00), „Pomoc Duchowa” (9. czerwca, godz. 18.00).

Natalia Niemi (9 czerwca, godz. 20.00), 40 synów i 30 wnuków jeżdżących na 70 osłach” (10 czerwca, godz. 16.00), „Etna” oraz „Houk” (10 czerwca, godz. 19.30).

VIII Międzynarodowy Zlot Miłośników VW Garbusa
odbędzie się w Parku Miejskim w Sztumie w dniach od 5 do 8 lipca

Dom Pomocy Społecznej w Kwidzynie
zaprasza 6 czerwca na mecz piłkarski pomiędzy wychowankami DPS Ryjewo a DPS Kwidzyn. Początek rozgrywek o godz. 11.00 na Stadionie Miejskim w Kwidzynie

Przedszkole Niepubliczne nr 3
organizuje 9 czerwca Dzień Otwarty. Początek 10.00

Szkoły Podstawowe nr 2 i 3
organizują 9 czerwca na boiskach szkolnych festyny szkolne. Początek godzina 9.00

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji
zaprasza wszystkich chętnych 12 czerwca do wzięcia udziału w I Drużynowych Mistrzostwach Kwidzyna w rozgrywkach w koszyki. Początek o godz. 12.30 na boisku asfaltowym Stadionu Miejskiego.
Również 12 czerwca uczniowie klas I - III szkół

podstawowych będą mogli wziąć udział w „Mitingu lekkoatletycznym dla najmłodszych”. Początek o godz. 13.30 na Stadionie Miejskim.

Muzeum Zamkowe i Kwidzyńskie Towarzystwo Kulturalne zapraszają 7 czerwca na otwarcie wystawy „Ku Niepodległości”. Początek godzina 17.00

Kwidzyńskie Stowarzyszenie Bliźniąt
zaprasza wszystkie bliźnięta do wzięcia udziału w Zlocie Kwidzyńskich Bliźniąt, który odbędzie się podczas obchodów Dni Kwidzyna 16 czerwca w godz. 12.00-17.00. Chętni proszeni są o zgłaszanie się w każdy poniedziałek, środę i czwartek w godz. 18.00-20.00 w Kwidzyńskim Centrum Kultury.

Towarzystwo Opieki nad Zabytkami
zaprasza wszystkich chętnych na wycieczki rowerowe. Zbiórka uczestników w każdą sobotę o godz. 10.00 przed wejściem do zamku przy ul. Katedralnej.

Dni Kwidzyna
trwać będą od 15 do 17 czerwca. Gwiazdami będą zespoły Dżem i Bajm. Szczegółowy wykaz imprez podczas obchodów Dni Kwidzyna opublikujemy już za tydzień.
Anna Bińczak

BIALA NIEDZIELA

Demokratyczna Unia Kobiet i Niepubliczny ZOB Pięknianek i Położnych dnia 10 czerwca br. w godz. 9.00 - 15.00 przy ul. Grudziądzkiej 8 (internat) organizuje tzw. Białą Niedzielę.

- W ramach akcji wykonywane będą nieodpłatnie badania:
- cholesterolu
 - wady postawy dzieci
 - badania otolaryngologiczne
 - badanie poziomu tlenku węgla w organizmie u palaczy
 - biernych i czynnych
 - wazenie
 - mierzenie ciśnienia

ZP

Zaproszenie na wystawę „KU NIEPODLEGŁOŚCI”

Kwidzyńskie Towarzystwo Kulturalne jest organizatorem wystawy pt. „Ku Niepodległości”, której inauguracja odbędzie się w Muzeum Zamkowym w czwartek 7 czerwca o godzinie 17.00. Ekspozyty pochodzą ze zbiorów prywatnych kolekcjonera Mieczysława Laskowskiego z Wandowa.

Na wystawie nawiązującej do tradycji polskich powstań narodowych znalazło się kilkanaście niezwykle eksponatów, pochodzących z różnych okresów naszej historii. Wśród nich można obejrzeć m.in. szabły i pistolety skafkowy z 1750 r. używane w okresie powstania kościuszkowskiego, kompletne mundury wojskowe, broń, odznaczenia. Unikatem są pamiątki po Piotrze Połomskim.

MK

Szósty numer SCHODY KAWOWE

Ukazał się szósty numer (drugi w tym roku) kwartalnika „Schody Kawowe” wydawanego przez Kwidzyńskie Towarzystwo Kulturalne. Ten kwidzyński periodyk kulturalny wciąż się rozrasta i liczy już 24 strony.

W numerze można przeczytać m.in. kolejny odcinek kroniki kwidzyńskiego urzędu pocztowego z 1945 r., a także poznać powojenne dzieje kwidzyńskich domów dziecka. Antoni Tynda podzielił się kwidzyńskimi refleksjami (zarówno wierszem, jak i prozą), a Janusz Zaremba - spostrzeżeniami na temat współczesnej polszczyzny. Z przeszłości ziemi kwidzyńskiej tym razem historia Pruskiego Królewskiego Urzędu Stanu Cywilnego. Interesującą przedstawiają się wyniki badań archeologicznych na kwidzyńskiej starowce.

ZP

Nowa audycja radia PM FM „PIKABELA”

Od dziś od 19.00 w radiu PM FM pojawi się nowa audycja „Pikabela”. Będzie ona swoista rozmową za słuchaczami na kontrowersyjne i nurtujące tematy. Prowadzącymi będą Adam Warywoda i Rafał Bujkowski.

- Ponieważ na naszej antenie brakowało tego typu audycji, a ludzie żądni są gorących i kontrowersyjnych tematów, postanowiliśmy coś takiego stworzyć. Generalnie formuła programu opierać się będzie na nagrywanym wywiadzie z ludźmi, zarówno tych znanych, jak i zwykłych mieszkańców na tematy poruszane podczas audycji - powiedział Adam Warywoda, jeden z prowadzących „Pikabela”.

W pierwszym programie, który zostanie wyemitowany już dziś o 19.00, tematem będą narkotyki. Autorzy zagrypli o opinie na ten temat młodzież, przedstawicieli duchowieństwa.

- Posłuchać będzie można opinii - pozytywnych i nega-

tywnych - ludzi, którzy zetknęli się z narkotykami. Zastanawiac się będziemy nad tym, czy ustawa zakazująca posiadanie narkotyków ogranicza wolność. Do dyskusji będzie mógł przyłączyć się każdy słuchacz, który zadzwoni do nas pod numer 279 62 41 - dodał Adam Warywoda.

Autorzy programu czekają również na listy z propozycjami tematów, które będą mogli wykorzystywać. Każdy, kto przysła list na adres: Radio PM FM, ul. Żwirnowa 2 a, 82-500 Kwidzyn, będzie mógł podziwować kogós bliskiego.

Sponsorem całego cyklu jest „City Pizza”. Tematem kolejnej audycji, 13 czerwca, będzie „Mój pierwszy raz”.

Anna Bińczak

Regionalna giełda CENY PALIW

Z dnia 4 czerwca

	ON	Uniw.	Pb-95*	Pb-98	Gaz
Kwidzyn DEA ul. Sportowa 4	2,54	3,31	3,31	3,59	
Kwidzyn Insbud ul. 11 listopada	2,56	3,31	3,31	3,60	
Kwidzyn Insbud ul. Lotnicza	2,56	3,30	3,30		
Kwidzyn PKN ul. Sportowa	2,54*	3,31*	3,31*	3,60*	1,16*
Kwidzyn Primo ul. Malborska	2,59*	3,31*	3,31*	3,59*	
Kwidzyn PKS ul. Żwirnowa	2,55		3,30		1,15
Kwidzyn Rafineria Gd.	2,59	3,31	3,31	3,59	1,17
Kwidzyn Petra ul. Hallera 71	2,46	3,19	3,19		
Gardejza Lenkiewicz	2,45	3,28	3,28	3,59	1,05
Sadlinki Lenkiewicz	2,48	3,24	3,24		
Sztum Górk	2,50	3,20	3,20		
Sztum ul. Czarnckiego	2,49	3,25	3,25		
Sztum ul. Jagielły	2,49	3,26	3,27	3,53	
Prabuty ul. Malborska	2,53	3,29	3,29		
Prabuty Orleń ul. Warszawska	2,53	3,31	3,31		
Rakowiec Petra	2,46	3,19	3,19		
Rakowiec Bak	2,46	3,19	3,19		
Brachlewo Dudziński i Parol	2,59	3,31	3,31		ol. o. 2,42
Ryjewo Dudziński i Parol	2,56	3,28	3,28		ol. o. 2,42
Nebrowo Primo	2,48	3,30	3,30		
Nowy Dwór Kwidzyński Expom	2,54	3,26	3,26		

* - promocje 10 gr taniej tylko w sobotę i niedzielę
* - promocja 10 gr taniej tylko w niedzielę
Opr. Krystyna Manciewicz

Program TKK

6 czerwca środa 17.15 Wiadomości Kwidzyńskie 17.30 Magazyn Lokalny Kwidzyńskie 20.00 Wiadomości Kwidzyńskie	8 czerwca sobota 08.15 Sobotni przegląd tygodnia	9 czerwca poniedziałek 17.15 Wiadomości Kwidzyńskie 17.30 „Moje Miasto” 20.00 Wiadomości Kwidzyńskie	10 czerwca wtorek 08.15 Wiadomości Kwidzyńskie 10.00 Powtórka programu
---	--	--	---

DYŻURY APTEK

6.6 Apteka „Nova”, ul. Chopina 9	12.6 Apteka „Vademecum”, ul. Bratertwa Narodów 46
7.6 Apteka „Cefarm”, ul. Korczaka 10 B	13.6 Apteka „Lek”, ul. Sokola 7 A
8.6 Apteka „Melisa”, ul. Słowackiego 16	14.6 Apteka „Pod Złotą Wagą”, ul. Kopernika 25 A
9.6 Apteka „Św. Kosmy i Damiana”, ul. Bratertwa Narodów 52	15.6 Apteka „Medica”, ul. Staszica 12
10.6 Apteka „Staromiejska”, ul. Targowa 5/1	16.6 Apteka „Eskulap”, ul. Kamienna 11 F
11.6 Apteka „Millenium”, ul. Mieszka I 12	17.6 Apteka „Centralna”, ul. Chopina 6

Dyżury radnych Rady Miejskiej godz. 15.00 - 16.00

6 czerwca (środa) Lech Kwiatkowski Marian Roszak	13 czerwca (środa) Jerzy Palak Tomasz Józwiak
7 czerwca (czwartek) Wiesław Wosiak - Zastępca Przewodniczącego	21 czerwca (czwartek) Józef Łukasiak - Zastępca Przewodniczącego

Rozkład jazdy PKP

Przyjazdy		Kierunek	Odjazdy	
6:14	7:39 C	9:50	5:41 A	6:42
12:38 F	14:36	16:24	8:51	14:00 C
19:09	20:35	22:02 F	17:13	19:59
Malbork				
5:40 A	6:41	7:41B	6:15	9:51
8:50	15:26	17:12	14:37	16:24
19:58		22:02 F		19:09
Toruń				
8:50	15:26	17:12	6:15	9:51
			16:24	19:09

Legenda:

- A - Kursuje w D oraz 1 XI oprócz 23.24 VI, 14 VIII, 2 V.
B - Kursuje w D oraz 1 XI oprócz 23 XI, 31 VIII, 27-29 XII, 24 I, 9 II, 2 V.
C - Kursuje w D oraz 1 XI, 22 VI, 14 VIII, 1 V.
D - Kursuje w F oprócz 21, 23 VI, 19, 14 VIII, 10 II, 24, 25, 31 XII, 15, 30 IV, 1, 2 V.
E - Kursuje od 1 IX w D oraz 1 XI oprócz 27-29 XII, 24 I, 9 II, 2 V.
F - Kursuje w D od 21 VI.
G - Kursuje od poniedziałku do soboty oprócz wtorku.
H - Kursuje od poniedziałku do soboty oprócz wtorku.

INFORMACJA
279-26-31

Kwidzyn - Rozkład jazdy PKS

Przyjazdy		Kierunek	Odjazdy	
9:33 UV	17:33 U	Bydgoszcz	7:45 U	16:20 UV
7:40 U	13:55 U	16:17 UV	8:00 U	9:35 UV
10:55 U	14:25 U	20:43 Un	6:00 U	12:45 Un
9:56 F	11:48 U	13:26 U	7:30 F	8:30 U
9:52 F	13:31 U		9:00 U	11:30 F
9:42 U			10:50 U	
Prabuty				
5:20	6:25 A	6:30 U	7:28 S	4:15
7:34 S	7:35 S	7:35 U	7:40 F	6:30 S
8:30 F	8:50 C	9:00 F	9:40 U	8:35 F
10:40 A	10:40 F	11:40	12:30 F	11:40
13:20	14:00 A	15:05 S	15:15 U	14:80 S
15:30 S	15:45	16:45 U	17:50 U*	15:90 S
18:50	19:30 F*	20:20 U	21:20	18:55
22:15 F	23:45		21:00 F	19:10 U
			22:30	20:00
Susz				
6:25 A			12:45 F	15:30 A
Sztum				
			12:00 F	
Odjazdy		Prabuty - Kwidzyn		
4:50 A	5:55 AM	6:00 U	7:04 S	7:05 S
8:00 F	8:20 C	8:30 F	9:10 U	10:10 A
12:50**	13:30 A	14:35 S	14:45 U	15:00 S
17:20 U	18:20	19:00 F	19:50 U	20:50**
			21:45 F	23:15

F - kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku
S - kursuje w dni nauki szkolnej, pierwszeństwo przjazdu dla młodzieży szkolnej
U - nie kursuje 25.12 i 01.01 i pierwszy dzień Wielkanocy
A - nie kursuje w niedziele i święta
M - pierwszeństwo przjazdu dla posiadaczy biletów miesięcznych
N - nie kursuje 24.31 grudnia i w sobotę przed Wielkanocą
C - kurs w soboty, niedziele i święta
V - kurs przyspieszony

INFORMACJA
279-20-46
Rozkład obowiązuje od dnia 01.11.2000

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

KOMUNIKATY

OTWARTE ZAWODY STRZELECKIE

Zespół d/s Ochrony Cywilnej, Nadzwyczajnych Zagrożeń i Spraw Obywatelskich Urzędu Miejskiego w Kwidzynie wspólnie z Zarządem Miejskim Ligi Obrony Kraju, organizują w dniu 11 czerwca (poniedziałek) w godz. 16.00-20.00 otwarte zawody strzeleckie. Odbędzie się one na strzelnicy miejskiej przy ul. Strumykowej (Miłosna) w konkurencji kbks na odległość 50 m z pozycji leżącej. Zespoły występują w składach 3 osobowych - punktacja prowadzona będzie indywidualnie i zespołowo. Główne trofea stanowią puchary Burmistrza Kwidzyna oraz Prepozyta Kwidzyńskiej Konkatedry. Zgłoszenia zespołów prosimy kierować na adres: Urząd Miejski - Obrona Cywilna, ul. Warszawska 19, 82-500 Kwidzyn, tel. 279 20 19 lub 279 42 31 wew. 306.

TURNIEJ PIŁKARSKI

W ramach obchodów Tygodnia Kultury Chrześcijańskiej na stadionie miejskim przy ul. Sportowej w Kwidzynie we środę (6 czerwca) w godz. 11.00-16.00 organizowany jest turniej piłkarski „Pokonać bariery” o puchar ks. prałata Wojciecha Kruka. Celem imprezy jest integracja środowiska osób niepełnosprawnych ze sprawnymi rówieśnikami na owie sportowej. W imieniu organizatorów serdecznie zapraszamy!

Brydż sportowy
MTS WALCZY
O UTRZYMANIE

Jednego punktu zabrakło naszym brydżystom walcącym w lidze okręgowej, aby uciec się o awans do III ligi. MTS I ukończył rozgrywki zasadnicze na 5 pozycji i wspólnie z trzema zespołami, które zajęły miejsca 6-8, rozegra mecze barażowe o utrzymanie się w tej klasie rozgrywek. Cztery pierwsze będą walczyły o awans, natomiast dwie ostatnie spadną do niższej klasy.

Wyniki 7 kolejek

MDK Pruszcz Gd. - MTS I Kwidzyn	15-15
SAR Sopot - Pentra Starogard	23-7
AZS PG Gdańsk - Roltex Kartuzy	25-0
Zatoka Puck - Arka Gdynia	6-24

Tabela końcowa (po rundzie zasadniczej)

1. MDK Pruszcz Gd.	7	136	pkt.
2. Arka Gdynia	7	128	
3. AZS PG Gdańsk	7	127	
4. SAR Sopot	7	116	
5. MTS I Kwidzyn	7	115	
6. Zatoka Puck	7	75	
7. Pentra Starogard	7	70	
8. Roltex Kartuzy	7	57	

KS Bocce dzieciom
PIERWSZY
MICHAŁ WALKUSZ

Osiemnastu zawodników, w tym cztery dziewczęta, wzięło udział w turnieju bocce o puchar prezesa kwidzyńskiego stowarzyszenia miłośników tej dyscypliny z okazji Dnia Dziecka. Zwycięzcą okazał się Michał Walkusz, który w finale pokonał Adama Łosia 2:1. Członkowie zarządu otrzymali puchary i pamiątkowe dyplomy, natomiast pozostali pamiątki, słodycze i napoje.

Klasyfikacja końcowa (pierwsza ósemka)

1. Michał Walkusz
2. Adam Łoś
3. Dariusz Schaefer
4. Mateusz Figura
5. Łukasz Kazmierski
6. Tomasz Lenartowicz
7. Robert Bekacz
8. Grzegorz Łasiak

Tenis stołowy
POŻEGNANIE III LIGI

Jak już wcześniej anonsowałem, kwidzyński MTS oraz jego poniedziałkowiec (28.05.) przeciwnik Unia Gniewkowo rozegrały zaległe spotkanie, będące kończącym sezon 2000/2001 w gronie III ligowców. Na neutralnym terenie w Grudziądzu padł remis 7:7. Nasi zawodnicy wystąpili w odmlodżonym składzie. Trzech juniorów wspierał doświadczony Leszek Małachowski.

Gospodarze, czyli gniewkowiec wystąpili bez jednego podstawowego zawodnika - kwidzyńskie natomiast bez Świdra i Soleckiego. Debiut w tym meczu zaliczył młody junior Konrad Grząka. Bardzo dobrze zaprezentowali się natomiast bracia Michał i Rafał Wesołowski. Michał wygrał wszystkie swoje pojedynki, brat o jeden mniej. Trener kwidzyńskich Dariusz Świder w obliczu dobrego występu obu braci w Grudziądzu liczył również na ich dobry start w mistrzostwach Pomorza w dniu 10 czerwca (nie-dziela). Swoją cegiełkę do remisu dołożył również doświadczony Leszek Małachowski, który triumfował dwukrotnie. Ostateczny bilans sezonu to 17 wygranych i trzy remisowane pojedynki. Do zobaczenia zatem przy zielonych stołach w szeregach II-go ligowców!

Rajdy enduro
PECHOWE
STARTY ROMANA

W ostatnim tygodniu maja jeźdźcy Kwidzyńskiego Klubu Motorowego wzięli udział w pierwszych rundach Mistrzostw Polski w rajdach enduro rozgrywanych w Siemiatyczach.

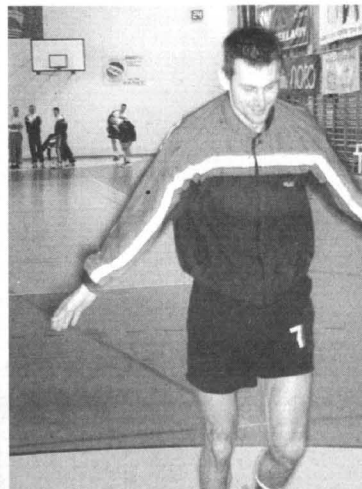


Sławomir i Roman Ulenbergowie przy swoich motocyklach

W klasie 50 cm prezentowali się bracia Sławomir i Roman Ulenbergowie. W pierwszym dniu Sławomir zajął siódme miejsce, a Roman dziewiąte. Ten ostatni miał bardzo dobre wyniki podczas prób, lecz awaria sprzętu na końcowych kilometrach trasy spowodowała opóźnienie na mecie wynoszące 21 minut. Następnego dnia lepszym okazał się również Sławomir, który zameldował się na mecie jako drugi. Pech nie ominął Romana, który po raz kolejny miał awarię motocykla i zajął ostatecznie szóstą pozycję. W zmaganiach o Puchar Polski zadebiutował natomiast młodzik KKM Łukasz Susłowicz. Pierwszego dnia przekroczył limit czasu, powtórzył to również następnego i ostatecznie nie został sklasyfikowany. W każdej dziedzinie początki nie są jednak łatwe. Po dwóch rundach MP w klasie 50 cm prowadzi Marcin Kurowski z AP Warszawa (45 pkt.), Sławomir Ulenberg jest na pozycji trzeciej (29), a Roman na siódmej (17). Przy obecnych umiejętnościach braci Ulenbergów ich wyniki mogłyby być dużo lepsze, warunkiem jednak jest zakup nowego sprzętu, dorównującego klasą rywalom.

Eliminacje ME
KOLEJNY
UDANY WYSTĘP

W pierwszym meczu eliminacyjnym Mistrzostw Europy w piłce ręcznej mężczyzn, rozegranym ubiegłej niedzieli w Radomiu pomiędzy reprezentacjami Polski i Norwegii, po raz kolejny wystąpił na parkiecie zawodnik kwidzyńskiego MMTS-u Piotr Frelek. Na tie bardziej utytułowanych Norwegów oraz pozostałych kadrowców zaprezentował się dobrze. Co prawda, najwięcej bramek dla naszego zespołu zdobył Jurasik (6), ale nasz „etatowy” prawoskrzydłowy strzelił ich 5, tyle samo co Przybecki. A większość akcji ofensywnych naszego zespołu inicjowana była właśnie prawą stroną, z której istniało największe zagrożenie bramki Norwegów. Gratulujemy Panu Piotrowi i życzymy przynajmniej równie udanego występu w spotkaniu rewanżowym!



Jeden z najsukutekniejszych strzelców pierwszej ligi piłki ręcznej w kraju, reprezentant Polski i zarazem MMTS-u Kwidzyn Piotr Frelek

Zdjęcia na kolumnach sportowych wykonał Stanisław Wolski

Liga miejska piłki nożnej
ZDECYDOWANIE FIRMA IZA



Mistrz ligi miejskiej piłki nożnej pięciosobowej Firma Iza

W ubiegły czwartek zakończyli zmagania piłkarze biorący udział w rozgrywkach ligi miejskiej piłki nożnej pięciosobowej. Zdecydowanie najlepszym zespołem okazała się Firma Iza, której zawodnicy nie przegrali żadnego spotkania, a jedynie punkty stracili w remisowym pojedynku z Tor-Palem. W 36 spotkaniach strzelono 238 bramek, co daje średnią na mecz 6,61. Najwyższe zwycięstwo zanotowaliśmy w meczu Tor-Pal 1 - Trzeźwym Okiem 15:1.

Wicemistrzem Kwidzyna został zespół PSM Renawa, a drugim wicemistrzem Tapet Boys. Zwycięską ekipę reprezentowali: Grzegorz Babis, Radosław Goyk, Jarosław Grzywiński, Tomasz Hejnowski, Dawid Juzepczuk, Tomasz Kania, Wojciech Karasiewicz, Rafał Kasztelan, Marek Mazur, Jan Muzolf, Marek Safianowski, Dariusz Srożak i Tomasz Wiśniewski.

Najlepszym strzelcem rozgrywek okazał się Adam Łukaszewski (Tor Pal 1 - 13 goli), najlepszym zawodnikiem Kamil Torlop (PSM Renawa), a bramkarzem Robert Kopiński (FC Bolek). W rozgrywkach uczestniczyło 135 zawodników, a najlepsi uhonorowani zostali pamiątkowymi pucharami, statuetkami i dyplomami. Gratulujemy!

Wyniki ostatnich spotkań

FC Bolek - Renawa	1-7
Solidarność IP - Tor Pal 2	1-10
Trzeźwym Okiem - Tor Pal 1	1-15
Tapet Boys - Philips	8-2
Philips - Tor Pal 1	2-6
Tor Pal 2 - Renawa	2-1
Trzeźwym Okiem - Firma Iza	2-12
Solidarność IP - Tapet Boys	3-2

Tabela końcowa

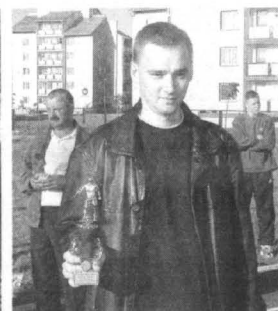
1. Firma Iza	8	22	34-11
2. PSM Renawa	8	18	29-11
3. Tapet Boys	8	15	30-19
4. Tor Pal 1	8	13	36-18
5. Tor Pal 2	8	12	27-26
6. Solidarność IP	8	12	21-29
7. FC Bolek	8	9	32-27
8. Philips	8	6	21-31
9. Trzeźwym Okiem	8	0	8-67



Król strzelców Adam Łukaszewski z zespołu Tor-Pal 1



Najlepszy zawodnik ligi Kamil Torlop (Renawa)



U góry: Najlepszy bramkarz Robert Kopiński reprezentujący zespół FC Bolek



Z lewej: Wicemistrz ligi miejskiej piłki nożnej pięciosobowej na rok 2001 zespół PSM Renawa, który przegrał rywalizację o pierwsze miejsce zaledwie czterema punktami.

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

Wyniki dwudniowych zmagañ SPORTOWE DNI RYJEWA I POWIATU

Jak duży wpływ na zainteresowanie publicznymi występami ma aura, nie trzeba nikogo przekonywać. Sportowe zmagania, jakie zaplanowano na ubiegłą sobotę i niedzielę w Ryjewie w ramach Dni Ryjewa i Dni Powiatu Kwidzyńskiego wiele straciły z powodu czystych, przelotnych opadów deszczu i niezbyt wysokiej temperatury powietrza. A sprawdzić się można było i w halowym turnieju piłki nożnej, w zawodach strzeleckich, rywalizacji drwali, wędkarstwie oraz w wielu konkurencjach nietypowych jak: rzut beretem, toczenie beczki, rzut jaskiem czy też skok przez rów z wodą.

Mimo wszystko, większość z zaplanowanych konkurencji odbyła się i to przy dużym zacięciu sportowym uczestników i sporym wysiłku organizatorów. A że ich trud nie pozostał w marnie, może świadczyć ilość biorących udział w sportowych zmaganiach. Zresztą i tak największy magnes stanowią występy muzycznych „gwiazd”, gdyż gros obserwatorów stanowi naturalnie młodzież. Zwycięzcom sportowych zmagañ gratulujemy i... do zobaczenia na sportowych arenach w przyszłym roku na kolejnych Dniach Kwidzyńskiego Powiatu.

WYNIKI

Halowy turniej piłki nożnej o 5 miejsce	
Miasto K-n - Gmina K-n	1-0
Miasto K-n - Sadlinki	3-0 vo
Gmina K-n - Sadlinki	3-0 vo
o 3 miejsce	
Prabuty - Gardeja	3-0
o 1 miejsce	
Starostwo Powiatowe - Ryjewo	2-1

Ostateczna kolejność

1. Starostwo Powiatowe
2. Ryjewo
3. Prabuty
4. Gardeja
5. Miasto Kwidzyn
6. Gmina Kwidzyn
7. Sadlinki



Starostwo Powiatowe najlepsze w piłce nożnej

Bięgi uliczne

W zawodach wzięli udział uczniowie z następujących szkół powiatu: SP Janowo, Gmn. Prabuty, SP 1 Prabuty, SP 2 Prabuty, SP Rakowiec, SP Rodowo, ZS Ryjewo, ZS Sadlinki, SP Straszewo, Gmn. 1 Szum i SP Trumiejski.

Przedsiębiorcy

- | | |
|----------------------|-----------|
| 1. Kamil Kamiński | Straszewo |
| 2. Michał Potoczny | Ryjewo |
| 3. Mateusz Bancerzek | Ryjewo |

Klasy I-III (dziewcz.)

- | | |
|-----------------------|--------------|
| 1. Marta Boguszewicz | SP Rodowo |
| 2. Magdalena Trojan | ZS Sadlinki |
| 3. Karolina Fingajska | SP 2 Prabuty |

Klasy I-III (chł.)

- | | |
|-------------------|--------------|
| 1. Piotr Papis | SP 2 Prabuty |
| 2. Jarosław Sojka | SP 2 Prabuty |
| 3. Paweł Jędras | ZS Sadlinki |

Klasy IV-VI (dziewcz.)

- | | |
|-----------------------|--------------|
| 1. Paulina Urbanowicz | SP 1 Prabuty |
| 2. Monika Ściągaj | SP 2 Prabuty |
| 3. Katarzyna Zamerska | ZS Ryjewo |

Klasy IV-VI (chł.)

- | | |
|-----------------------|--------------|
| 1. Robert Sepiolo | SP Rodowo |
| 2. Grzegorz Siwicz | ZS Ryjewo |
| 3. Jarosław Rutkowski | SP 1 Prabuty |

Klasy gimnazjalne - dziewczęta

- | | |
|-----------------------|--------------|
| 1. Magdalena Zarzycka | ZS Sadlinki |
| 2. Anna Czaplińska | Gmn. Prabuty |
| 3. Marzena Maikiewicz | SP Rakowiec |

Klasy gimnazjalne - chłopcy

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1. Łukasz Hebel | Gmn. 1 Szum |
| 2. Paweł Wegrecki | Gmn. Prabuty |
| 3. Krzysztof Baran | Gmn. Prabuty |

Strzelectwo

- | | |
|--------------------------------|--------------|
| kat. 12-15 lat (indywidualnie) | |
| 1. Radek Soldek | OSP Benowo |
| 2. Krzysztof Chojnacki | OSP Rakowiec |
| 3. Michał Dobosz | OSP Ryjewo |

kat. 12-15 lat (drużynowo)

- | | |
|-----------------|-------------|
| 1. OSP Benowo | gm. Ryjewo |
| 2. OSP Rakowiec | gm. Kwidzyn |
| 3. OSP Gardeja | |

Złocieńca na holmarnach sportowych wykonał Stanisław Wolski

kat. 16-19 lat (indywidualnie)

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Mariusz Tamski | OSP Trzciano |
| 2. Jacek Golik | Miasto Kwidzyn |
| 3. Michał Głuszko | Miasto Kwidzyn |

Kat. 16-19 lat (drużynowo)

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Miasto Kwidzyn | |
| 2. OSP Trzciano gm. Ryjewo | |
| 3. OSP Sadlinki | |

Kat. seniorów (indywidualnie)

- | | |
|----------------------------|---------------|
| 1. Damian Bator OSP Benowo | |
| 2. Krzysztof Kazimierzczak | OSP Ryjewo |
| 3. Stanisław Ścisłowski | OSP Straszewo |

Puchar Starosty Kwidzyńskiego w klasyfikacji zarządów gminnych zdobył Zarząd Gminy w Ryjewie. Puchar prezesa ZPZOSP RP zdobyła OSP Benowo, puchar Komendanta Powiatowego PSP OSP Straszewo, a puchar Wójta Gminy Ryjewo drużyna OSP Kwidzyn Miasto.

Wędkarstwo

Drużynowo:	
1. PZW Kwidzyn	8240 pkt.
2. NTV Kwidzyn	4680
3. GTW Gardeja	2200

Indywidualnie (mężczyźni):

- | | | |
|---------------------------|------------|------|
| 1. Krzysztof Masny | PZW K-n | 5640 |
| 2. Zdzisław Biesiekierski | NTV K-n | 1720 |
| 3. Jerzy Gajos | PZW Ryjewo | 1540 |

Indywidualnie (kobiety):

- | | | |
|---------------------|-------------|----|
| 1. Barbara Sikorska | GTW Gardeja | 60 |
| 2. Zenona Mączyńska | PZW Ryjewo | 20 |

Konkurencja nietypowe (przeciąganie liny, rzut jaskiem, toczenie beczki, skok przez rów z wodą)

- | |
|------------------|
| 1. Gmina Kwidzyn |
| 2. Gmina Prabuty |
| 3. Gmina Ryjewo |

Rywalizacja drwali

- | |
|-------------------------|
| 1. Tomasz Wiata |
| 2. Zbigniew Maliszewski |
| 3. Adam Łabaj |

Najlepszy wśród drwali Tomasz Wiata



Najlepszy wśród drwali Tomasz Wiata



Zwycięzca zawodów wędkarskich Krzysztof Masny z PZW Kwidzyn



Drugie miejsce w turnieju halowej piłki nożnej dla Ryjewa

Prabuty remisują z Gardeją 5 : 0 RODŁA

NA POŻEGNANIE KIBICÓW

Rodło Kwidzyn - LKS Waplewo 5 : 0 (3 : 0)
Skład: Obuchowski, Żuralski, Książak, Truszkowski, Rutkowski, Szych, Domański, Świokło, Borowski, Cybowicz, Obiała, Grodecnik 60, Pagiela 70 i Sławomir Krzyżanowski 80.
Bramki: Borowski 2 (obydwyde głową i 63), Cybowicz 2 (35 i 77) oraz Domański 45.



Grzegorz Obiała w naturcu na bramkę Waplewa

Wysokie zwycięstwo na zakończenie występów przed własną publicznością odniósł piłkarz kwidzyńskiego Rodła. Ciekawymi byliśmy tego pojedynku, gdyż w przypadku wygranej gospodarze zapewniali sobie definitywnie dalszy ligowy powaby. A nie zapominajmy, że po rundzie jesiennej kwidzyńskie Rodło okupowało ostatnią pozycję w tabeli mając na koncie zaledwie... pięć punktów i wszystko wskazywało na to, że w sezonie 2001/02 kwidzyńscy piłkarze rozgrzają będą derby pojedynki z sąsiedami (sic). Na szczęście ten trudny okres klub ma już za sobą. Nowe kierownictwo, nowy trener i powrót do drużyny kilku piłkarzy „z doświadczeniem” sprawiły, że Rodło w kończącej się za trzy dni rundzie wiosennej wywalczyło 33 punkty tracąc zaledwie dziewięć (!). I wszyscy zadają sobie jeszcze pytanie - dlaczego zmiany nie nastąpiły przynajmniej pół roku wcześniej?

Ale powróćmy do sobotniego meczu. Pogoda (jak zresztą ostatnio bardzo często) nie dopisała. Mżyło co chwila i całe szczęście, że nie doczekaliśmy się ulewy. Kwidzianie przystąpili do pojedynku bez Wielgusa i Dębickiego. Pierwsze piętnast minut to rozpoznawanie aktualnej dyspozycji przez zawodników obydwóch drużyn. Jednak trochę więcej z gry mieli Kwidzianie. Zaowocowało to ładną, pierwszą bramką w 15 minucie, którą zdobył głową Borowski po podaniu Książaka. Rodło nabrało już rozmachu, w 30 minucie notujemy poprzeczkę a w pięć minut później strzelec pierwszego gola przeprowadza rajd lewą stroną, dostrzega nadbiegającego Cybowicza i ten podwyższa na 2 : 0. Waplewiianie ograniczają się do kontr. Jedną z nich w 39 minucie o mały włos nie przynosi mija o 2 metry prawy słupek bramki Obuchowskiego. Wieksość z kibiców spogląda już na zegarki, kiedy to Tomasz Domański pięknym strza-

dogodnej sytuacji na 16 metrze przed bramkarzem przestrelzył minimalnie. Dwanaście minut później strzela silnie z tej samej odległości w pełnym biegu Marek Świokło Niefortunie odbiją przez golkipera gości piłkę dopada sprytnie Marek Cybowicz i ustala wynik meczu na 5 : 0. Trener Bujko wprowadza do gry za zmęczonych szybko gra napastników Sławomira Krzyżanowskiego i Pawła Pagiela. Jednak bamek już nie doczekaliśmy się. Najbliższy zdobycia kolejnej był w 89 minucie Domański, który ładnie strzelił głową po rzucie rożnym wykonanym przez Pagiela. Licznie podziękowanie piłkarzom dla kibiców, których miny po kolejnych występach kwidzyńskich są inne aniżeli pół roku temu. My również gratulujemy kolejnych punktów piłkarzom i ich trenerowi.

W derbowym pojedynku dwóch Pogoni w Prabutach padł wynik remisowy. W dużej górze sytuacji znalazła się zatem drużyna sobotnich gospodarzy. Za tydzień rozgrywkę Pomorskiej Klasy Okręgowej dobiegną końca. Padną odpowiedzi na nurtujące wielu kibiców liczne pytania. Zatem pozostajmy cierpliwi jeszcze kilka dni.



Szczęśliwa głowa strzelca dwóch bramek Kuby Borowskiego

Wyniki 29 kolejki

Rodło Kwidzyn - LKS Waplewo	5-0
Pogoń Prabuty - GKS Gardeja	1-1
Polanka Rokocin - Huragan N. P.	3-0
Wietcisa Szarszewo - Jurand Lasowice	3-0
Borowik Czarsk - Korona Rywałd	2-2
Błękitni S. Pole - Pogoń Smetowo	1-2
Unia Tezew - Wierzyca Pelplin	2-1
Kolejarz Chojnice - Powiśle S. Targ	przel.

Tabela

1. Unia	29	66	62-24
2. Pogoń S.	29	64	90-43
3. Polanka	29	56	49-27
4. Borowik	29	51	74-43
5. GKS Gardeja	29	43	53-65
6. Wierzyca	29	40	42-45
7. Jurand	29	39	66-60
8. Rodło Kwidzyn	29	38	50-57
9. Kolejarz	28	36	46-43
10. Huragan	29	35	45-54
11. Wietcisa	29	35	36-41
12. Pogoń Prabuty	29	33	36-51
13. Błękitni	29	31	42-63
14. Korona	29	30	41-53
15. Powiśle	28	24	38-62
16. LKS Waplewo	29	21	39-68

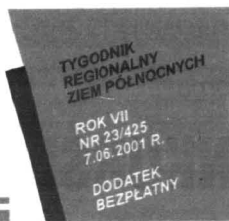
JUŻ TERAZ! Wszystko o nas w Internecie! www.wpomorskie.com.pl
aktualności, ogłoszenia drobne, przetargi od teraz w sieci



Kurier Kwidzyński. Tygodnik informacyjno-publicystyczny powiatu kwidzyńskiego. 100 proc. kapitału polskiego. Redakcja: ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn. Tel. (055) 279 30 59, fax (055) 279 40 63, e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.com.pl Redaguje zespół w składzie: Marek Sidor (red. nac.), Bogumiła Bórkowska (sekr. red.), Paweł Kuniec (skład). **Biuro Reklam i Ogłoszeń:** ul. Chopina 26 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 261 17 51, fax (055) 279 40 63 (Za treść reklam redakcja nie odpowiada). **Kooperacja i prenumerata:** kierownik Marek Lewandowski, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-70. Prenumeratę dla zakładów pracy i instytucji przyjmują jednostki kolportażowe „Ruch” na terenie całego kraju (bezpłatna infolinia 0-800-150-047). **Wydawca:** Grupa Wydawnictwo Pomorskie sp. z o.o., ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 530-24-62, fax (058) 531-25-70, skr. poczt. 93, e-mail: biurowp@wpomorskie.com.pl, www.wpomorskie.com.pl. **Prezes** Czesław Czyżewski (tel. 058/532-40-02), **dyr. ds. prasy** Krzysztof Myjkowski (tel. 058/530-24-69). **Druk:** WP - Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-66, fax (058) 532-42-57. Indeks 324965, ISSN 1232-0099



Dziennik Pomorski



Turystyczne szanse

W Mikołajkach odbyła się VII Światowa Konferencja Gospodarcza Polonii, której tematem podstawowym była turystyka, jako szansa rozwojowa nie tylko dla Pomorza, Warmii i Mazur, ale całej Polski. Omówiono założenia kampanii promocyjnej na rzecz turystyki przyjazdowej 2001/2002, perspektywy promocji polskich miast za granicą, możliwości organizacji wypoczynku w obiektach zabytkowych oraz możliwości naszego kraju jako atrakcyjnego miejsca organizowania spotkań biznesowych. Mikołajki zaprezentowano gościom spotkania jako przykład korzystnych inwestycji proekologicznych. Jedną z grup roboczych na tym przykładzie rozważała możliwości inwestowania w przedsięwzięcia agroturystyczne.

Z Władysławem Szpilmanem
- pianistą i kompozytorem,
rozmawia Tadeusz Karolak.

Człowiek, w którym mieszkała muzyka

- Pana autobiografia pt. „Pianista” wydana w Polsce pod koniec ubiegłego roku, na podstawie której Roman Polański rozpoczął w Berlinie realizację filmu, cieszy się niewzruszoną popularnością. Wydanie polskie poprzedziły edycje w Anglii, Holandii, Włoszech, Szwecji, Japonii i Stanach Zjednoczonych, wszystkie w 1999 roku. I wszędzie świetnie przyjęta, zaliczona do książek roku. Można by powiedzieć, że już tradycyjnie, najpierw musiał pan odkryć świat, by uzyskać uznanie w ojczystym kraju. Ale jednak nie, bo przecież „Pianistę” - swoje wojenne przeżycia, napisał pan już w 1945 roku. Opracowana przez Jerzego Waldorffa książka, okrojona i okaleczona przez cenzurę, opublikowana została w roku następnym właśnie w Polsce. Pro-

sze powiedzieć; co Pana skłoniło do tego, by w tak krótkim czasie znów powracać do najtragiczniejszych chwil swojego życia?

- Ta refleksja była koniecznością, pomogła mi otrząsnąć się z koszmaru przeżyć okresu wojny i umożliwiła powrót do normalnego życia. Poza tą relacją książkową unikałem rozmów i wspomnień na ten temat, nawet we własnym domu. Mój syn Andrzej, gdy miał 12 lat, znalazł w bibliotece domowej ten egzemplarz. Zrozumiał - jak mówi - dlaczego nie ma dziadków ze strony ojca i dlaczego u nas w domu nigdy się o tym nie wspominało.

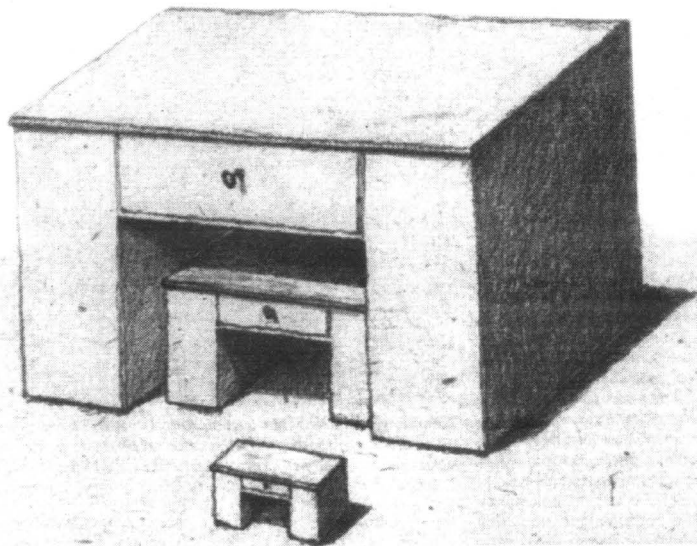
- Jak Panu zapisał się w pamięci 1 września 1939 roku?

- Mieszkaliśmy wtedy wraz z rodzicami i rodzeństwem przy ulicy Ślińskiej w Warszawie, a pracowałem jako pianista w Polskim Radio. Tego ostatniego sierpniego dnia wróciłem do domu późno i zmęczony, położyłem się od razu spać. Musiała być już chyba ósma rano, gdy nagle otworzyły się drzwi, w których stała mama, ubrana jakby miała iść do miasta. Była bardzo blada. Otworzyła usta, jakby chciała coś powiedzieć, lecz głos utknął jej w gardle i musiała głęboko zaczerpnąć. W końcu powiedziała pośpiesznie i nerwowo: - Wstawaj, wybuchła wojna! Postanowiliśmy pójść do Radia.

cd. na str. 2

Ekspert Pomorskiej Izby Przemysłowo-Handlowej wskazują na nowy styl zarządzania zasobami ludzkimi w przedsiębiorstwach, który zdobywa sobie coraz większą popularność już także w naszym kraju. Metodę tę zwaną w Europie outsourcing, przyjęło się określać w Polsce jako leasing pracowników lub pracę czasową. Polega ona na zatrudnianiu pracowników związanych formalnie z firmą zewnętrzną.

PRACA BĘDZIE ELASTYCZNA



Usługa outsourcingu może na różne sposoby pomóc przedsiębiorcom racjonalizującym swą działalność, a m.in. przejmując od nich wyodrębnione działy nie mające bezpośredniego związku z podstawową działalnością

Rys. M. Gryń

Jak wyjaśnia Ewa Barańska z biura Adecco Poland, dynamiczny rozwój przedsiębiorstwa wiąże się z koniecznością zatrudnienia kolejnych pracowników. Zdarza się, że poszczególne działy firmy są bardziej obciążone w krótkim przedziale czasowym - na przykład w związku z jednorazowym, dużym zleceniem. W takiej sytuacji najlepszym rozwiązaniem staje się okresowe zatrudnienie dodatkowych pracowników, do wykonania tylko konkretnego zadania.

Chcąc utrzymać pozycję na coraz bardziej wymagającym rynku, niejedno przedsiębiorstwo musi również gruntownie zmieniać swoją strukturę organizacyjną. Przeprowadzanie takich zmian jest dość kosztowne, ale niezbędne. Coraz czę-

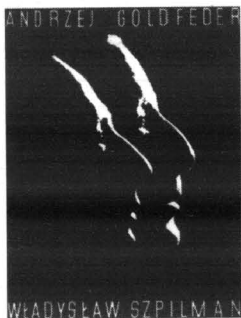
ściej najlepszym rozwiązaniem okazuje się wyodrębnienie działów z działalności firmy i przekazanie ich obsługi podmiotowi świadczącemu usługi outsourcingu. Pozwala to firmie na skupienie się na głównej działalności i promowaniu własnej marki.

Sytuacja taka jest również korzystna dla pracowników działów personalnych. Mogą oni poświęcić więcej czasu na motywowanie, ocenę i szkolenie pracowników stałych. Nie oznacza to, iż tracą kontrolę nad zatrudnianymi czasowo, ponieważ koordynują usługi firmy zewnętrznej i ustalają szczegółowe warunki współpracy. Mogą też zdecydować o przyjęciu najlepszych pracowników okresowych na stałe - dla firmy oznacza to zmniejszenie ryzyka zatrudnienia niewłaściwej osoby,

a dla samego pracownika jest formą awansu.

Oczywiście przedsiębiorstwo zainteresowane zatrudnieniem pracowników czasowym może pokusić się o samodzielną rekrutację kilkudziesięciu osób. Wiąże się to jednak z koniecznością zamieszczenia ogłoszenia w prasie i pracą kilku osób nad wyselekcjonowaniem grupy.

cd. na str. 2



WŁADYSŁAW SZPILMAN

NISSAN

**TERAZ WÓZKI WIDŁOWE
NOWEJ GENERACJI
NOWE I UŻYWANE**

sprzedaż wózków:

- elektrycznych
- gazowych
- diesel

ISO 14001
ISO 9002
Certyfikat B



Dealer regionalny

KMJ Gdańsk, tel. (058) 552 21 93, kom.0501 722 161

2 LATA GWARANCJI

PRODUCENT
Agora OKNA PVC, AL
PPH, 83-300 Kartuzy, ul. Gdańska 28 tel./fax 684 03 82
posiadamy aprobatę techniczną

Walczyliśmy z pleśnią!
stosując wentylację higrosterowaną aereco

Wykonujemy montaż:
okien, drzwi, parapetów, żaluzji, siatek p. insektom itp.

Szukamy partnerów handlowych

SUPER CENY

„Oświata-Lingwista”



**SZKOŁA ŚREDNIA
W JEDEN ROK**

* kurs przygotowawczy
do egzaminu dojrzałości
MATURA - styczeń 2002

Zapisy i informacje:
Gdańsk, ul. Malczewskiego 51
tel. (058) 346-35-56,
300-58-58

Gdynia, ul. Orłowska 57
tel. (058) 624-84-33

Elbląg, ul. Jumańców 2
tel. (055) 232-68-19,
232-53-47

„Dziennik Pomorski co tydzień w Twoim domu!”

SEAT Z NASZEGO KONKURSU POJEDZIE DO STAROGARDU

Seat Ibiza, będący główną nagrodą za najlepsze hasło konkursowe w trwającym przez kilka miesięcy konkursie „Ibiza za hasło”, trafił do pana Krzysztofa Metza ze Starogardu Gdańskiego. Jury najbardziej spodobał się wymyślony przez niego slogan: „Dziennik Pomorski co tydzień w Twoim domu”.

- Nie chciałem uwierzyć, że wygrałem samochód - mówi pan Krzysztof Metz, szczęśliwy zwycięzca konkursu. - Myślałem, że to jakaś pomyłka. Sądziłem też, że osoba, która do mnie zadzwoniła z tą informacją pomyłkowo wybrała zły numer telefonu. Nie chciałem po prostu uwierzyć w szczęście, które mi się przytrafiło. Pomimo iż osoba ta kilka razy upewniała się o moim udziale w konkursie, chciałem potwierdzić tę informację z inną osobą z Wydawnictwa Pomorskiego, do którego zadzwoniłem. Faktycznie była to prawda. Potwierdzono moją wygraną i to rozwiła moje wszelkie wątpliwości co do ewentualnej pomyłki. Dopiero wtedy uwierzyłem. Zresztą nie tylko ja byłem zaskoczony, ale także moja żona Małgorzata. Choć przed laty trafiały mi się wygrane w konkursach, to jednak nigdy nie były to tak cenne nagrody - wspomina pan Krzysztof Metz. - Był to najczęściej sprzęt audio-wizualny. Ostatnio z braku wolnego czasu nie brałem udziału w konkursach. Jednak co tydzień czytałem „Gazetę Kociewską”, a z nią „Dziennik Pomorski”, który ogłosił konkurs „Ibiza za hasło”. Przysnąłem, że nie od razu wypełnię kupon, ale ukazywał się on co tydzień, więc skusiło mnie i w końcu go wypełniłem i wysłałem. Konkurs przedłużono, więc wysłałem kolejne dwa kupony z hasłami, nie myśląc wcale o głównej wygranej.

Pan Krzysztof Metz posiada prawo jazdy od 1992 roku. Jeździł maluchem, potem miał siedmioletnią przerwę. Oboje z żoną zdecydowali o kupnie samochodu. Chcieli kupić matizę, ale zbyt długi okres oczekiwania odwiódł ich od tego zamia-

nas. Ale niewykluczone, że sprzedamy wraz z kredytem renaulta megane. Choć zbyt wcześnie teraz na taką decyzję, to prędzej czy później będziemy musieli ją podjąć.

Zachęcam wszystkich do czytania nie tylko „Gazety Ko-



Marian Gosk, kierownik Salonu Auto-Gosk w Gdańsku (po prawej) przekazuje samochód Krzysztofowi Metz, zwycięzcy naszego konkursu, który 10 czerwca br. podczas Dni Starogardu Gdańskiego otrzyma kluczyki do seata ibizy - głównej wygranej

ru. Wybrali się więc do salonu samochodowego w Starogardzie Gdańskim z zamiarem kupna renaulta clio. Na krótko przed odbiorem samochodu dealer zaproponował im kuszącą ofertę zakupu renaulta megane.

- Była to trudna decyzja, gdyż musiałem się szybko zdecydować, a wiązało się to z zacięgnięciem większego niż początkowo zamierzałem kredytu - wspomina pan Krzysztof. - Wziąłem kredyt i kupiłem samochód. Jestem teraz na półmetku spłaty kredytu.

Teraz - z wygranym seatem Ibiza - mamy dwa samochody. Na utrzymanie obu aut nie stać

ciewskiej”, ale także innych wydawanych przez Wydawnictwo Pomorskie tygodników - dodaje pan Krzysztof. - Taka wygrana jest z pewnością niesamowitym kąskiem i mam nadzieję, że nie tylko mnie skusi do brania udziału w innych konkursach, o ile będą takie przez gazetę ogłoszane.

Uroczyste wręczenie kluczyków do seata ibizy panu Krzysztofowi Metz nastąpi w najbliższą niedzielę, 10 czerwca, podczas Dni Starogardu Gdańskiego. Relację z wręczenia zamieścimy w kolejnym wydaniu naszej gazety.

Tekst i foto:

Urszula Niewiarowska

Praca będzie elastyczna

cd. ze str. 1

Obciążeniem działu personalnego są także czynności administracyjne - przygotowanie umów, odprowadzenie składek do ZUS-u i zaliczek na podatek, wypłacenie wynagrodzeń, przygotowanie PIT-ów. Poza tym już w trakcie wykonywania zadania może się okazać, iż wóbr pracowników był niewłaściwy i całą rekrutację trzeba powtórzyć.

Współpraca z firmą zewnętrzną pozwala na uniknięcie kłopotliwych sytuacji. Usługodawca outsourcingu współpracownicy w zarządzaniu dodatkowym personelem, a korzystając z dużej bazy danych - jest w stanie zapewnić wykwalifikowanych pracowników.

W praktyce okazuje się, iż opłata pobierana za wypożyczenie pracownika czasowego nie wpływa na podwyższenie kosztów zatrud-

nienia, lecz wręcz je obniża. Pracownicy leasingowi są rozliczani za pracę faktycznie wykonaną, najczęściej godzinowo. W pracy pojawiają się tylko wtedy, kiedy są naprawdę potrzebni.

- Zainteresowanie outsourcingiem w Polsce systematycznie rośnie. Po pierwsze dlatego uważa E. Barańska - że nasz rynek chętnie chłonie nowości. Po drugie - częste zmiany w prawie pracy i systemie ubezpieczeń zmuszają do ciągłego śledzenia przepisów. Niektóre przedsiębiorstwa współpracują z firmą zewnętrzną, bo chcą pozbyć się tylko takich problemów, natomiast inne - ponieważ zależy im na redukcji kosztów osobowych. Jednak istnieje jeszcze wiele firm, dla których rynek usług personalnych pozostaje nieznaną. Aby docenić korzyści zeń płynące - należy zdecydować się na pierwszy krok.

Człowiek, w którym mieszkała muzyka

cd. ze str. 1

Na ulicach nie wyczuwało się paniki, rastroje wahały się pomiędzy zaciekawieniem, co z tego wszystkiego wyniknie, a zdziwieniem, że sprawy przybrały taki właśnie obrót. Przed jednym ze

slupów ogłoszeniowych zatrzymał się starszy, elegancko ubrany mężczyzna. Jego szyja i twarz aż poczerwieniały ze zdenerwowania. Napadli... bez ostrzeżenia - powtarzał - To przecież nieprzyzwoite...

cd. na str. 3



WYŻSZA SZKOŁA FINANSÓW i RACHUNKOWOŚCI

Sopot, ul. Kościuszki 22/24,
tel./fax 550 78 80, tel. 550 76 19
www.wsfir.gda.pl, office@wsfir.gda.pl

STUDIA DZIEENNE I ZAOCZNE

● rachunkowość

- rachunkowość
- doradztwo podatkowe

● zarządzanie finansami

- inwestycje i nieruchomości
- zarządzanie finansami przedsiębiorstw
- informatyka w zarządzaniu finansami

STUDIA PODYPLOMOWE

- podatkowe
- rachunkowości

460169872

REMUS

Księgarnia

ul. Sobieskiego 260, 84-200 Wejherowo
tel. 058 672-20-07, 058 677-43-43
tel. kom. 0 602-619-722, 0 602-434-429
e-mail: remus@wejherowo.ock.com.pl

Jesteśmy firmą prywatną istniejącą od 1990 r.

Posiadamy w ofercie ponad 20 tys. tytułów książek, oraz filmy video DVD i duży wybór płyt i kaset z muzyką rozrywkową i poważną.

Przez cały rok mamy w sprzedaży podręczniki dla wszystkich typów szkół.

Realizujemy zamówienia klientów indywidualnych i wysyłamy pocztą za zaliczeniem.

KREDYTY

BEZ PORĘCZYCIELI
MINIMUM FORMALNOŚCI

tel. 0 607 - 28 - 58 - 16

Człowiek, w którym mieszkała muzyka

cd. ze str. 2

Nie, tak się nie robi... Ulicami biegali gazeciarze sprzedając wydanie specjalne. Byłem już mniej więcej w połowie drogi, gdy z głośników radiowych rozległ się dźwięk alarmu. A potem głos spikera: „Alarm dla miasta Warszawy! Uwaga, uwaga, nadchodzi”. Po czym następowała seria cyfr oraz liter wojskowego szyfru, którego my cywile nie rozumieliśmy. Ulica szybko opustoszała. Chwilę później, niezbyt blisko, zaczęły wzbuchać bomby. Do budynku Radia udało mi się dotrzeć, gdy ogłoszono trzeci alarm. Tu okazało się, że będziemy pracować, aby audycje muzyczne miały się jednak odbywać.

- Kiedy ostatni raz grał Pan przed mikrofonami Polskiego Radia?

- 23 września. Sam nie wiem, jak znalazłem się w rozgłośni. Przemykałem się od bramy do bramy, gdy nie słyszałem w najbliższym otoczeniu gwizdu bomb.

W drzwiach spotkałem prezydenta miasta Stefana Starzyńskiego. Był niedbale ubrany, nieogolony, a na jego twarzy odmalowywał się wyraz śmiertelnego zmęczenia. Nie spał od wielu dni, był duszą obrony i bohaterem miasta. Na jego barkach spoczywała odpowiedzialność za los Warszawy. Był wszędzie; kontrolował pierwsze linie okopów, prowadził budowę barykad, zajmował się szpitalami, sprawiedliwym rozdziałem żywności, organizacją obrony przeciwlotniczej i straży pożarnej, a mimo to znajdował czas, by codziennie mówić przez radio do mieszkańców. Tego dnia miałem grać Chopina. Była to, jak się później okazało, ostatnia audycja żywej muzyki na antenie Polskiego Radia. Bomby spadały co chwilę w bezpośredniej bliskości studia, okoliczne domy stały w ogniu. W huk nie słyszałem prawie dźwięku fortepianu.

- Kiedy zobaczył Pan w Warszawie pierwszych niemieckich żołnierzy?

- 27 września, w środę. Warszawa skapitulowała... Szedłem właśnie Alejami Jerozolimskimi, gdy od strony Wisły nadjechał motocykl. Jechało na nim dwóch żołnierzy w stalowych hełmach na głowie, ubranych w zielo-

ne, obce mi mundury. Mieli wielkie, tępo ciosane twarze i oczy koloru wody. Zatrzymali się przy krążniku i przywołali przechodzącego w pobliżu chłopca. Podeszeli do nich. - Marschallstrasse! Marschallstrasse! Głębokimi, szorstkimi głosami powtarzali ciągle to samo. Chłopak stał oniemiały, nie wykrztusił ani słowa. Żołnierze stracili cierpliwość, odjechali klnąc. To byli pierwsi Niemcy. Parę dni później na murach pojawiły się dwujęzyczne obwieszczenia, w których obiecywano polskiej ludności pracę, a także opiekę niemieckiego państwa. Specjalny akapit poświęcono Żydom, którym gwarantowano zachowanie wszelkich praw, nietykalności majątku, a także pełne bezpieczeństwo.

- Jednak szybko się okazało, że nie było w tym ani słowa prawdy...

- Tak, bardzo szybko. Mimo że Niemcy wygrali walkę zbrojną, pod względem politycznym zaczęli ponosić porażki. Klęskę ponieśli już w grudniu, gdy w Warszawie rozstrzelano pierwszych stu niewinnych mężczyzn. W ciągu kilku godzin urosła wtedy pomiędzy Polakami a Niemcami ściana nienawiści. Krótko potem pojawiły się szlaki skierowane głównie przeciwko Żydom. Niemcy zaczęli przemawiać na własność nieruchomości żydowskie. Ogłoszono też, że żadna rodzina żydowska nie może posiadać więcej niż dwa tysiące złotych, resztę należało oddać. Czy też takie, że mężczyźni pochodzenia żydowskiego muszą pokłonić się przed każdym napotkanym niemieckim żołnierzem. Prawie wszyscy moi koledzy próbowali uciekać na Wschód, część jeszcze wtedy. Myśmy zostali. **cd. na str. 23**

Każda decyzja sądu o odstąpieniu od wymierzenia kary osobom, które w obronie własnej zraniły napastnika (a są to wciąż orzeczenia sporadyczne), wzbudza olbrzymi społeczny aplauz. Wbrew pozorom nie są to jednak dla sędziów decyzje łatwe. Nowy kodeks karny bowiem łagodzi skutki przekroczenia granicy obrony koniecznej, lecz nadal nie określa dokładnie, gdzie ona przebiega.

W OBRONIE WŁASNEJ



Najciemniej jest już nie tylko pod latarnią; pod tą przysłowiową „latarnią” ciemno bywa nawet w biały dzień...

Wątpliwości wciąż dostarcza samo życie. Niedawno wybrzeżowa prasa opisywała m.in. napadniętego na plaży naturysty, który nożem odprawił napastników; policjantkę w cywilu, która zastrzeliła domniemanego gwałciela; emerytowanego wojskowiec strzelającego uciekającemu drobemu złodziejaskowi w plecy...

Od głośnej historii mieszkanki Chotomowa, która w ciemnościach śmiertelnie postrzeliła intruza przed własnym domem, opinia publiczna generalnie trzyma kciuki za obywateli czynnie przeciwstawiających się napaści i żąda, by nie ponosili oni konsekwencji, gdy broniąc się wyrażają krzywdę napastnikom.

Również świat prawniczy i publicyści biorą stronę zwykłych, napadanych ludzi, którym państwo nie jest w stanie zapewnić ochrony przed coraz brutalniejszymi bandytami. Padają przy tym postulaty powszechnego dostępu do broni, zniesienia wszelkich ograniczeń prawnych przy odparciu zamachu na życie i zdrowie lub mienie prywatne.

Podobnie radykalizują się poglądy na użycie broni przez funkcjonariuszy. Gdy dochodzi do wymiany strzałów - brzmi jedna

z opinii - niech po bandyckiej stronie ściele się trup - bo prawo ma triumfować nad bezprawiem.

„Nie popełnia przestępstwa, kto w obronie koniecznej odparcia bezpośredni, bezprawny zamach na jakiegokolwiek dobro chronione prawem” - ta formuła art. 25 par. 1 nowego kk jest niemal dosłownie przepisana z kodeksu z 1969 r. Znamienne, że twórcy dzisiejszej kodyfikacji zrezygnowali z podkreślenia, iż „działa w obronie koniecznej w szczególności ten, kto występuje w celu przywrócenia porządku lub spokoju publicznego”, co wyróżnia ochronę dóbr prywatnych.

Ale najważniejsze, iż wspomniany rosnący radykalizm w ocenie sposobu rozprawiania się z bandytą udzielił się i ustawodawcy. Najpierw powtarza on formułę, iż w razie przekroczenia granic obrony koniecznej, w szczególności gdy sprawca zastosował sposób obrony niewspółmierny do niebezpieczeństwa zamachu, sąd może zastosować nadzwyczajnie złagodzenie kary, a nawet odstąpić od jej wymierzenia. Dodaje jednak (nieznany kodeksom z 1932 r. i 1969 r.) do nowego kk przepis (art. 25 par. 3) znamienny:

„Sąd odstępuje od wymierzenia kary, jeśli przekroczenie gra-

nic obrony koniecznej było wynikiem strachu lub wzburzenia usprawiedliwionego okolicznościami zamachu”.

- Regulacja ta - twierdzi prof. Andrzej Marek, wybitny znawca tej problematyki - zmierza do satysfakcjonującego społecznie rozwiązania takich sytuacji konfliktowych, w których - w świetle prawa - nastąpiło przekroczenie granicy obrony koniecznej, ale w odczuciu społecznym sprawca ekscesu jest usprawiedliwiony i nie zasługuje na ukaranie. Dotyczy to w szczególności przypadków, gdy zamach nastąpił w warunkach usprawiedliwiających silne wzburzenie odpierającego go, po czym okazało się, iż zamach ten nie był bezpośrednio wymierzony w życie lub zdrowie jednostki (np. nocne włamanie do mieszkania w celach rabunkowych i podjęcie przez przerażonego mieszkańca drastycznych środków skutkujących śmiercią napastnika).

Właśnie z taką sytuacją musiał zmierzyć się ostatnio Sąd Wojewódzki. Właściciel posesji, zaniepokojony odgłosami, wyszedł na zewnątrz i spotkał się oko w oko z nocnym intruzem. Po stoczonej walce wyrwał mu nóż. **cd. na str. 4**

cd. ze str. 3

W tym momencie napastnik i ofiara zamienili się rolami. Prześciga zaczął uciekać, zawist na płocie.

Gospodarz twierdził podczas pierwszych przesłuchań w śledztwie, że ciosu nie zadał, a jedynie odcinał mu ubranie nożem. Przed sądem (pod rządami nowego kodeksu, po 1 września) przyznał, że uderzył bezpośrednio. - Czy czuł pan strach - obronca podpowiada mu formułując uwalniającą o karę formułę artykułu 25 par. 3 - Tak, czułem strach i silne wzburzenie - podsądny powtarzał niemal słowo w słowo.

Sąd uznał, że choć właściciel winny jest ciężkiego uszkodzenia ciała ze skutkiem śmiertelnym (prokurator dopatrywał się zabójstwa), to kary nie poniesie, ponieważ cały czas, łącznie z pogonią, działał pod wpływem strachu. Prokuratura już zapowiada apelację, bo - z całym zrozumieniem dla stanu wzburzenia gospodarza wyrwanego ze snu, broniącego domu i rodziny - po odparciu bezprawnego zamachu, stał się on z ofiary agresorem. Faktem jest, że pierwotny napastnik nie żyje, nie był to zwyrodniały bandzior i że ktoś go dziś oplakuje.

Za oskarżonego B. poręczył prezydent miasta (rzeczywiście trudno zrozumieć dlaczego trzymano go w areszcie przed rozprawą 9 miesięcy). Prokuratura obawiała się tzw. matactwa (dopiero na wrześniowej rozprawie przyznał się do zadania ciosu zastrzegając, że był wystraszony oraz w szoku). Będąc w celi próbował popchnąć samobójstwo. Wszystko to nakazywałoby współczuć oskarżonemu i jego rodzinie, a teraz cieszyć się z werdyktu sądowego. Szczególnie dziś, gdy słyszymy gorzkie słowa pana B.: „Nie wiem, czy (po tym co przeszedłem jako oskarżony) stanąłbym jeszcze w czyjejś obronie” albo „pan miał szczęście, bo pan spał podczas włamania” (aluzja do podobnego, nocnego najsicia na dom prezydenta miasta).

Nie zmienia to faktu, że z prawnego punktu widzenia niejawnym wciąż pozostaje moment, kiedy obrońca po odparciu ataku przemienia się w agresora żądnego rewanzu. Każda taka

W OBRONIE WŁASNEJ

sprawa jest inna. Dziś wielu polskich sędziów i prokuratorów oczekuje, aż o „strachu i silnym wzburzeniu” wypowie się Sąd Najwyższy. Ale i tak próba zdefiniowania przekroczenia granicy obrony koniecznej pod wpływem strachu to długa droga, usłana kolejnymi nieboszczykami.

Dziś, choć dotychczasowe orzecznictwo Sądu Najwyższego jest bogate (patrz obok), nie wiemy nawet, ile razy w Polsce sądy orzekły o zastosowaniu obrony koniecznej lub też o przekroczeniu jej granic. Dopiero od wejścia w życie nowego kodeksu statystycy będą uwzględniać tę pozycję wśród innych form wyłączenia odpowiedzialności karnej.

Utrzymane są - z uszczerbkiem dla świadomości prawnej społeczeństwa - mity o dokonanych rozstrzygnięciach. W najgłośniejszej dotąd sprawie, z Chotomowa, sąd nie podjął się bowiem oceniać zdarzenia w kontekście przekroczenia granicy obrony koniecznej (uznał, że oskarżona działa w błędzie - chodziło o amunicję do fuzji). Nie wystarczy też - po ludzku solidaryzować się z napadniętym, który ostro odparł atak i dziś, bezradny i zrozpaczony, siedzi na ławie oskarżonych. Chodzi o to, by z jednej strony - sądy nie ulegały presji „społecznego zapotrzebowania”, z drugiej zaś - by ludzie rozumieli, co naprawdę osądziły sędziowie.

Od kilku lat w związku z przemianami ustrojowymi zyskuje na wartości własność prywatna. Daje temu wyraz ustawodawca. Dość szybko wyrabia się pogląd, iż prywatne znaczy tyle co święte, a to upoważnia do ochrony. Za jakiś czas naruszenie prywatnego mieszkania, domu, posiadłości będzie jednym z najsurowszych karanych występów. Zaś ochronie nada się nieskrępowaną formę. Złodzieja będzie można bezkarnie poturbować, bandytę - zabić, bez obawy o reperkusje prawne.

Potrzeba na to nie tylko zmian w prawie stanowionym i orzecznictwie, nie tylko zmian w ustawie o bronii (rząd już proponuje powszechniejszy jej dostęp), ale

czasu na wyraźne określenie reguł gry oraz ról, które przypadają jej uczestnikom. Dzisiejszy, przeciętny włamywacz nie spodziewa się, że na szmer w zamku gospodarz sięgnie po dubeltówkę. Bandyta, który planuje napisać, nie sądzi, iż zanim zaatakuje, padnie strzał. Obywatela zaś - zaskoczeni najściem, przerażeni, że za moment staną się ofiarą, nie bronią się jak amerykański farmer: jestem u siebie, bronię swojej rodziny, swej własności. Kto po nią sięga, niech liczy się z brutalną odprawą. I bandyci, i obywatele będą się musieli z tym oswoić.

A.Chećko

W ocenie Sądu Najwyższego obrona konieczna rządzi się m.in. następującymi regułami:

- Osoba zaatakowana nie ma obowiązku ratowania się ucieczką ani ukrywania przed napastnikiem. Nie musi ostrzegać go, że zamierza się bronić.

- Musi to być obrona „konieczna”; nie należy napastnika atakować, gdy wystarczy np. zejść z drogi chwytając się na nogach pijakowi, którego zaczepki nie stanowią realnego zagrożenia.

- O „bepośredniości” zamachu decyduje całokształt zachowania się atakującego, np. gdy po krótkiej przerwie ponawia atak.

- Nie jest obroną konieczną szycowanie się do przyszłych zamachów, np. gdy podłączymy siatkę ogrodzenia do prądu dla zapewnienia bezpieczeństwa.

- Nie ma mowy o obronie koniecznej przed legalnym działaniem policjanta.

- Celowe sprowokowanie zamachu po to, by zaatakować przeciwnika, nie mieści się w granicach obrony koniecznej.

- Podobnie rzecz się ma z uczestnikami bójki - są oni wszyscy zarazem napastnikami i napadniętymi.

- Jeśli jednak uczestnik bójki wycofał się z niej (w sposób rzeczywisty i jednoznaczny, a nie - taktyczny), to atak na niego daje prawo do obrony koniecznej.

- Interweniujący, który chce rozdzielić bijących się, odebrać im niebezpieczne narzędzie, działa w obronie koniecznej.

- Obrona konieczna nie jest „nycerskim pojedyńkiem”. Odpierającemu zamach wolno użyć wszelkich dostępnych środków, które są potrzebne do jego odparcia.

- Choć istnieje reguła „umiarkowanej obrony”, jej skutki nie przesądzą ocyfry prawnej. To napastnik musi sobie przypisać winę za szkody czy uszczerbek, jaki poniósł z rąk odpierającego zamach.

- Za przekroczenie granic obrony koniecznej można uznać zarówno nieuzasadnione użycie broni palnej, jak i sposób jej użycia, np. strzał w głowę zamiast w nogi.

- Stanowi przekroczenie prawa do obrony świadome (umyślne) godzenie w życie napastnika, gdy zamach nie stanowił

gwałtu na osobie, a skierowany był np. przeciw mieniu (zastrzeżenie złodzieja kradnącego deski z posesji przez siedzącego na wózku inwalidzkim właściciela).

- Jest przekroczeniem granicy obrony koniecznej umyślne pozbawienie życia napastnika, gdy zamach nie stanowił bezpośredniego zagrożenia życia, zdrowia lub wolności jednostki. Nie będzie natomiast przekroczeniem nieumyślne spowodowanie śmierci, np. gdy sprawca strzelał do uciekającego złodzieja, chcąc go wyłącznie zranić.

- Użycie broni palnej jest zawsze „niewspółmierne”, gdy przedmiotem zamachu jest dobro o niewielkiej (wobec życia) wartości.

- Kodeksowe określenie, że sąd „odstępnie od wymierzenia kary”, nie zwalnia sądu od oceny, czy zaistniały przesłanki do takiego „odstąpienia” (tzw. obligatoryjność względna).

Osoby mające problemy ze słuchem zapraszamy na

OGÓLNOPOLSKIE DNI OTWARTE PROTETYKI SŁUCHU

Organizowane przez
Polskie Stowarzyszenie Protetyków Słuchu

Piątek 8.06 w godzinach 9.00-17.00
Sobota 9.06 w godzinach 9.00-14.00
Niedziela 10.06 w godzinach 9.00-14.00

- bezpłatne badania słuchu
- bezpłatny dobór aparatów słuchowych
- informacja o systemie zaopatrzenia w aparaty słuchowe
- porady dla użytkowników aparatów słuchowych

Gdańsk:

Acustica - ul. Hynka 73A, tel. (058) 556 98 35, 557 43 68
Audiofon - ul. Grunwaldzka 136, tel. (058) 520 17 99
Geers - ul. Stągiewna 1, tel. (058) 305 41 40
Maytone - ul. Głogowska 11, tel. (058) 556 05 74
Serwis-Skiba - ul. Wałowa 27 pok. 202,
tel.kom. 0 605 40 10 17 (oprócz niedzieli 10.06)

Gdynia:

Aston - ul. Morska 303A, tel. (058) 663 12 00
Marke-Med - pl. Kaszubski 1, tel. (058) 305 69 67, 305 44 00

Łębork:

Corekton - ul. Okrzei 7, tel. (059) 840 24 35 (oprócz piątku 8.06)

Słupsk:

Aston - ul. Tuwima 23B, tel. (059) 842 45 32 (oprócz niedzieli 10.06)
Corekton - pl. Dąbrowskiego 6, tel. (059) 840 24 35

Tczew:

Acustica - ul. Wojska Polskiego 5, tel. (058) 556 98 35, 557 43 68

Infolinia **0-800 136 505** połączenie bezpłatne



4+1

Dodajemy do Twoich ogłoszeń!

Jeżeli zamówisz 4 emisje tego samego ogłoszenia drobnego w „Gazecie Turystyka” * - sobotnim dodatku „Gazety Wyborczej” - po raz piątą wydrukujemy je ZA DARMO (albo za 1 zł na żółtym tle)

turystyka
gazeta

www.gazeta.pl/turystyka

Zamówienia:
 ► w biurach ogłoszeń „Gazety Wyborczej” w całym kraju
 ► w biurach ogłoszeń współpracujących z „Gazetą Wyborczą”
 ► przez telefon 0 801 654 321
 ► e-mail: reklama@gazeta.pl
 Szczegóły promocji - Agnieszka Komorowska,
 tel. (0 22) 555 55 30

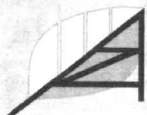
Promocja trwa do 1 września

* dotyczy wydania stołecznego i krajowego

OFERTA

Ziemia nad jeziorem, strefa łławskiego parku Karjobrazowego, 40 ha, linia brzegowa ok. 3 km.
P.W. GALLUS
ul. Niepodległości 4
14-200 Iława
tel./fax
9089) 648 45 48, 648 38 14

69/203



AGRO SPÓŁKA Z O.O.
ZAOPATRZENIE

29/41

ul. Grunwaldzka 497, 80-309 Gdańsk-Oliwa
tel. (058) 554 18 11, 552 00 27 do 29
tel./fax (058) 554 18 12

Oferujemy w ciągłej sprzedaży hurtowej i detalicznej szeroką paletę wyrobów

- środki ochrony roślin
- nawozy mineralne rolnicze i ogrodnicze
- preparaty do dezynsekcji i deratyzacji
- pasta BLACK-OUT

Sklep dla działkowiczów (i nie tylko) z pełną gamą ŚRODKÓW I NAWOZÓW czynny w godz.: pn.pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00

tel. sklep (058) 552 00 27 do 29 w. 238

Uczestniczymy w Targach Rolniczych w:

● Starym Polu k. Malborka 16-17.06.2001 r.

ZAPRASZAMY

Wyposażenie kąpaka lub pokoju dziecięcego jest bardzo ważnym, choć uważam, niedocenianym czynnikiem wpływającym na ukształtowanie psychiki, umysłowości i rozwój fizyczny małego człowieczka.

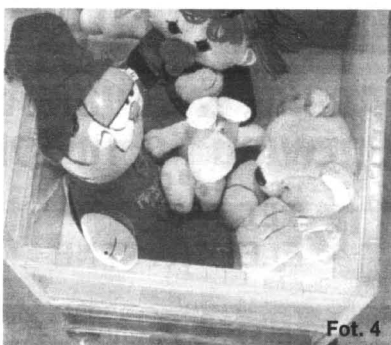
POKÓJ DZIECIĘCY

Elementem wyposażenia przeznaczanego dla dzieci, w tym meblom, stawiane są liczne wymagania. Przede wszystkim spełniony być musi wymóg bezpieczeństwa. Meble muszą być stabilne, odporne nie tylko na typowe obciążenia związane z przeznaczeniem, ale i na te trudno przewidywalne przez nas, dorosłych, a tak łatwo wprowadzane przez dzieci.

Poszczególne części bryły mebla muszą mieć takie kształty i profile, aby do minimum ograniczyć przykre skutki nieuniknionych, gwałtownych, niechcianych z nim zderzeń.



Fot. 1



Fot. 4

Plastikowe pojemniki pomieszczą sporo zabawek. Ustawione jedne na drugich nie zajmą wiele miejsca. Są wyposażone w kółka, więc dają się łatwo przesuwac

Takie rozwiązanie budzi jednak wątpliwości: pod sufitem jest przecież duszno

by meble „rosnące” wraz z dzieckiem. Takie rozwiązania znane już były dawno, np. łóżeczko dla dziecka z możliwością płynnej regulacji jego długości. Niewłaściwe wymiary mebli prowadzą nieuchronnie do wad postawy, które są dzisiaj bardzo częste wśród dzieci i młodzieży.

Mebel przeznaczony dla dzieci musi spełniać oczywiście także podstawową funkcję użytkową, czyli funkcję krzesła, stołu, łóżka, mebla do przechowywania zabawek i ubrań.

Dawniej wytwarzano meble nawiązujące kształtem do mebli dla dorosłych o zmniejszonych odpowiednio wymiarach. Dzisiaj oczekiwania wobec tej grupy przedmiotów są większe. Dużą wagę przywiązuje się do strony estetycznej, do koloru i kształtu. Bryła mebla powinna być tak pomyślana, aby umożliwić aktywne z niego korzystanie. Umieszcza się materac do spania na takiej wysokości ponad podłogą, że trzeba zadać sobie nieco trudu, by się nań dostać (fot. 1).

ekologiczne albo materiały naturalne, np. woski do wykańczania powierzchni; materiały te muszą być atestowane przez PZH.

Bardzo ważne jest, aby meble przeznaczone dla dzieci miały odpowiednio dobrane do wzrostu małych użytkowników wymiary. Lepiej jest posadzić dziecko na zbyt wysokim krześle, przy nieco za wysokim stole, niż korzystać z wyposażenia, z którego ono już wyrosło.

Idealnym rozwiązaniem były-

cd. na str. 6

KÄRCHER BARBARA HUCIŃSKA

WYSOKIEJ KLASY URZĄDZENIA CZYSZĄCE

DLA PRZEMYSŁOWYCH I DOMOWYCH ZASTOSOWAŃ

SUPER PROMOCJA

- ◆ SALON SPRZEDAŻY
- ◆ SERWIS
- ◆ WYPOŻYCZALNIA

al. Grunwaldzka 481, 80-309 Gdańsk
Tel. 552-12-89, 511-06-21(22),
serwis 552-50-11 w. 208, fax 511-06-20
Czynne: pon.-piąt. 8.00-17.00, sobota 8.00-13.00



BIURO OBSŁUGI KLIENTA:

- Tczew, ul. Głowackiego 13 (Górki), tel. 775-54-74
- Starogard Gd., ul. Gdańska 29 (PKS), tel. 0605-284-415

PRODUKCJA:

- Rywałd k. Starogardu, tel. 562-14-43



parapety zew. wewnętrzne
montaż-doradztwo

220186

CENTRODACH

BLACHY DACHOWE I ELEWACYJNE

FIRMY

BLACHY PRUSZYŃSKI

Dostawcy: KRUPP, RAUTARUUKI

80-283 Gdańsk,
ul. Potokowa 28,
tel./fax (058) 342 58 97

cena od 17,99 zł/m² netto
atesty ITB, PZH gwarancja do 15 lat

- ✓ blachodachówki
- ✓ blachy trapezowe powlekane i ocynkowane
- ✓ okna dachowe
- ✓ systemy orynnowań
- ✓ profesjonalne doradztwo przyjezdnie
- ✓ wymierzmy
- ✓ wycenimy
- ✓ dowieziemy

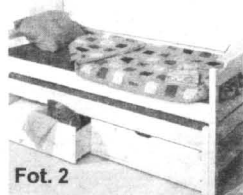
POKÓJ DZIECIĘCY

cd. ze str. 5

Takie usytuowanie posłania ma wiele zalet: nie trzeba słać łóżka, nie można bawić się na nim, co sprzyja higienie, a przede wszystkim można wykorzystać wolną przestrzeń pod nim. Są też niekorzystne aspekty tego rozwiązania: trudno opiekować się dzieckiem leżącym w takim łóżku podczas choroby, może też okazać się, że na wysokości materaca jest niedostateczna wymiana powietrza.

Niektóre meble posiadają całe systemy szuflad, czy szafek niekonwencjonalnie rozmieszczonych, z których korzystanie, odwrotnie niż w meblach dla dorosłych, dzięki utrudnieniom pobudzającym do ruchu wydaje się być bardzo atrakcyjne. Interesują-

ka z drzwiczkami i szufladami oraz płyta do pisania wpisana jest w bryłę w kształcie słonia (rys. 3). Kolorystyka mebli dla małych dzieci jest ustalona, są to czyste, żywe kolory: czerwony, żółty, zielo-



Fot. 2

To łóżko jest szczególnie praktyczne w niedużych pokojach

ny, jasny granat i biały zestawione z kolorem jasnego drewna bukowego, sosnowego, brzoźowego.

Dla dzieci starszych i młodzieży modne są kolory dojrzałych owoców: moreli, bananów, gruszek itd. Kolory wpływają na stan psychiczny. Żywe barwy pobudzają aktywność, wzmagają ciekawość świata. Kolory rozbielone, pastelowe są neutralne, uspokajające i wydają się być właściwe dla dzieci nadpobudliwych.

Odrębne wymagania stawiane są meblom dla dzieci niepełnosprawnych. W Polsce projektowaniem takich mebli zajmuje się Ośrodek Wzornictwa dla Dzieci Niepełnosprawnych w Hajnówce. Są to meble specjalistyczne, łączące dobre wzornictwo ze szczególnymi wymaganiami funkcjonalnymi.

H. Nowak

APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA



manometry, termometry
- K.F.M. Włocławek
zawory regulacyjne,



siłowniki PKA, ZAP
rejestratory
- KFAP, LUMEL
przetworniki
- KFAP, Falenica

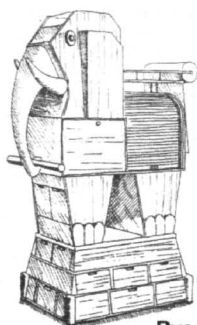
przekładniki, styczniki



lampki, przyciski
- PROMET Sosnowiec
przełączniki
- PROMET Sosnowiec
wodomierze, ciepłomierze
- METRON, POWOGAZ

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A, tel./fax (058) 551-54-32, tel. (058) 550-38-41



Rys. 3

Szafka - kombinat, przepastna i niezwykle jak „brzuch” słonia

ce są propozycje mebli, np. modułowych, umożliwiających szybką zmianę sposobu aranżacji wnętrza. Szafki wyposażane są w kółka, posłania wysuwają się spod rozmaitych kombinacji szafek, półek, podestów lub jedne spod drugich, chowane i wysuwane mogą być płyty robocze (fot. 2).

W najnowszych wzorach mebli dla dzieci ich funkcja podstawowa jest jakby zamaskowana przez atrakcyjny kształt bryły mebla, np. szaf-



ULSTEIN FAMA GNIEW Sp. z o.o.

WCIĄGNIKI ŁAŃCUCHOWE O UDŹWIGU DO 10 TON

- RĘCZNE
- ELEKTRYCZNE

Najwyższa jakość ◆ Najniższe ceny

POSIADAJĄ DOPUSZCZENIE URZĘDU UDT

Sprzedaż bezpośrednia i przez sieć dystrybutorów

ZOSTAŃ NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

83-140 Gniew, ul. Kopernika 1, (058) 535 22 71 do 76

Dział Marketingu: (058) 535 22 71 (w. 195, 260), fax (058) 535 22 18



WIOSENNA PROMOCJA



PRUSZCZ GDAŃSKI,
ul. Obr. Westerplatte 1A,
tel./fax (058) 773 35 51, 773 35 52
TCZEW,
ul. Głowackiego 11, tel. 532 19 90
ŻUKOWO,
ul. Kościelna 9, tel. (058) 681 82 56
BUD-MOR - NASZ PARTNER HANDLOWY
WŁADYSŁAWOWO,
ul. Parkowa 4, tel. 674 21 17

e-mail: makrobud@poczta.onet.pl,
www.makrobud.com.pl

BLACHODACHÓWKI:

- ◆ POLIESTER od 17,92 zł/m²
- ◆ POLIESTER mat od 23,39 zł/m²
- ◆ PLASTISOL od 24,40 zł/m²

NAJWIĘKSZY NA WYBRZEŻU WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH

- ◆ DACHÓWKA CERAMICZNA od 25,00 zł/m²
- ◆ DACHÓWKA CEMENTOWA od 24,00 zł/m²
- ◆ BITUMICZNA PŁYTA FALISTA od 15,50 zł/m²

ORYNNOWANIE, OKNA DACHOWE, ŁATY, FOLIE
I AKCESORIA DACHOWE, DREWNO KONSTRUKCYJNE,
DREWNIANE MEBLE OGRODOWE, OGRODZENIA, SIATKA OGRODZENIOWA

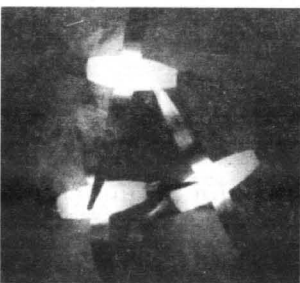
ZAPEWNIAMY TRANSPORT, BLACHY DOCINAMY NA WYMIAR, BEZPŁATNE DORADZTWO TECHNICZNE. * - CENY PROMOCYJNE DO 15.06.2001 R.



W polskim mieszkaniu znajduje się średnio dwanaście tzw. punktów świetlnych. Do tego należy dodać jasniejące o zmierzchu ulice, sklepy, biura, dyskoteki, bary itd. Nic więc dziwnego, że konkurencja na rynku światła jest duża, a oferta może przyprawić o zawrót głowy. Oprawy na kinkietach, listwach, plafonach, łukach i klipsach. Światła punktowe i rozproszone. Ciepłe, zimne i we wszystkich kolorach tęczy. Iluminacje i kurtyny świetlne. Lampy sodowe, rtęciowe, żarowe, neonowe i halogenowe. Ultrafioletowe i bakterioobójcze. Energooszczędne i sterowane komputerowo.

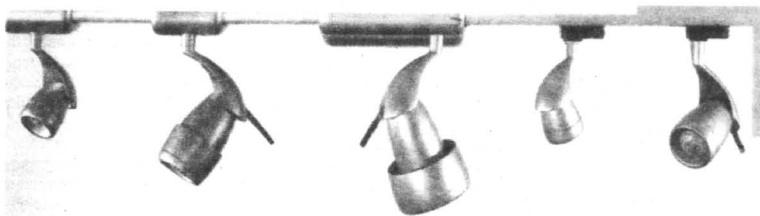
Standardowym elementem wystroju mieszkań biedującej polskiej inteligencji były przed laty wielkie, kuliste papierowe lampy, wiszące nad zestawami wypoczynkowymi KonTiki. Choć papierowe kule odeszły w mrok przeszłości, to jednak mimo wszystko elegancja niezwykle wolno toruje sobie drogę pod rodzime sufity i na nocne szafki. W ofercie obok futurystycznych cacek znaleźć można żyrandole jakby wprost przeniesione z gabinetów prezosów gminnych spółdzielni. Obok designerskich arcydzieł nierzadko trafają się lampy żywcem wyjęte ze snu pijanego metaloplastyka. I na wszystko jest popyt.

- Polacy w oświetleniu są wyjątkowo konserwatywni - przekonuje jeden z producentów swoich lampek. - Jeżeli żyrandol, to najlepiej trzy-lub pięcioramienne. Jeżeli lampka nocna, to z klasycznym abażurem. Jeżeli coś do kuchni, to najlepiej prosta szklana kula.



Nie da się ukryć, że aby wyposażać mieszkanie w najnowocześniejsze systemy, albo tylko punkty świetlne, zgodnie z obowiązującymi trendami - musimy mieć trochę odłożonych oszczędności. Oczywiście, można też oprawić żarówkę w kawałek plastiku, który kosztuje 15 złotych i pierać się, że jest to lampa. Jednak np. oryginalna włoska lampa stojąca, mająca kształt krawieckiego damskiego modelu, kosztuje 3 tys. złotych. Zaś perfekcyjnie wykonana (brąz, marmur, najwyższej jakości szkło) kopia przepięknej secesyjnej lampy Tiffany'ego ze specjalistycznej pracowni w Gdyni kosztuje już 5,5 tys. złotych. W Polsce popyt na nie jest jeszcze umiarkowany, ale Niemcy kupują je bardzo chętnie. Taniej, za tysiąc lub dwa tysiące złotych można zafundować sobie lampy alabastrowe lub marmurowe.

WIĘCEJ ŚWIATŁA



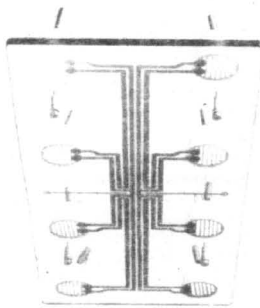
System oświetlenia „Air” wzorowany na projektach firmy FA Porche

Ale optymistami są także przedstawiciele firm zachodnich. Zapewniają, że ich wyroby sprzedają się coraz lepiej, a po meblach, dywanach i zasłonach rodacy coraz chętniej sięgają po nowoczesne oświetlenie.

Na ostatnich Międzynarodowych Targach Sprzętu Oświetleniowego można było się przekonać, że dziś punktem odniesienia i wzorem do naśladowania jest przede wszystkim wzornictwo włoskie, hołdujące zasadzie „małe i skromne jest piękne”. Leciutkie konstrukcje, cieniutkie, proste rurki (króluje chrom), małe klosze. Polscy producenci na potęgę kopiują ten styl. Ale szkło nie to samo, wygięcie nie to samo, a i snop światła pada jakby inaczej.

W całkowitej opozycji do włoskich i włoskopodobnych modeli pozostają wzory czerpiące z tradycji polskiego kiczu. W prawdziwe osłupienie wprowadzają nocne lampki, których rzemieślniczo toczone z drewna podstawy przypominają słynne ogrodowe krasna-

le. Inwencja projektanta poszła jednak znacznie dalej, przybierając postać biedronki, kominiarza, kotka lub kwiatka. Cieszą się spo-



Włoska „Lastra”, czyli przezroczysta płyta ze szkła, w którą wmontowano reflektory, kable zasilające i wyłączniki reagujące na dotyk. Geometryczny układ tych elementów jest jedyną dekoracją lampy. Ten konkretny model nazywa się „Flos”, a jego projektantem jest Antonio Citterio

rym zainteresowaniem, podobnie zresztą jak nieśmiertelne abażury z kolorowych materiałów czy żyrandole, których klosze poma-

lowano w odpustowe kwiaty. Doskonale w ten nurt wpisuje się także oferta dalekowschodnia. Na przykład tzw. węże świetlne, czyli małe klosze żarówki zatopione w kolorowy plastikowy przewód, który kupuje się na metry. Można nim opasać wszystko, od pudełka z prezentem po wieżowiec.

Choć to już po świętach Bożego Narodzenia, oświetleniowcy szykują się już na kolejne. Przebojem mogą stać się świecące, połączone dyskretnym przewodem, plastikowe bombki na choinkę. Takie pomysły z gatunku „dwa



Rzemieślnicze wyroby z Pomorza coraz mniej odbiegają od tych, jakie znaleźć można w popularnych sklepach Europy Zachodniej

w jednym” zdają się w oświetleniach coraz popularniejsze. Na targach można było oglądać żyrandol będący również wiatrakiem. Oferowano też wiszącą lampę przechwytyjącą funkcję tradycyjnych kartek doczepianych magnesem do lodówki. Za metalową, ażurową osłoną osłonięte żarówki zatknięto cieniutkie druczki z „żabkami” i kartkami papieru. „W żyrandolu zostawiłam ci informację, co masz odgrzać sobie na obiad i kto dzwonił” - ciekawe czy ów obyczaj się upowszechni?

Poszaleć mogą - jeżeli ich tylko stać - właściciele willi i domków jednorodzinnych. Halogeny sprzężone z fotokomórką to już na rynku banał. Szczebel wyżej znajdują się połączone z zegarem systemy oświetleń ogrodowych włączających

sie i wylączających samoczynnie o określonej porze. Kto zaś obawia się złodziei, zafundować sobie może komputer, który pod nieobecność gospodarza samoczynnie włączając będzie o zmierzchu światła w domu i zadba, by co jakiś czas zapalą się w różnych mieszczeniach, tym samym sugerując obecność domowników. P.S.



PRODUCENT OFERUJE

- Siatki ogrodzeniowe, leśne i inne
- Gwoździe
- Śruby
- Ogrodzenia
- Konstrukcje metalowe
- Garaże
- Rury, pręty kształtowniki
- Blachy i pokrycia dachowe
- Wyroby hutnicze
- Art. budowlane, rolnicze i ogrodnicze



TWÓJ STALOWY PARTNER
 czynne od 7.00 do 23.00
 Kamionka k/Kwidzyna
 tel. (055) 279-70-85 do 7
 261-99-36 do 7

Dla odbiorców hurtowych
RABATY

www.tex-1.com.pl e-mail: tex-1@com.pl

OFERTA

Oferujemy do sprzedaży lub najmu kamienicę o zabudowie secesyjnej :

- powierzchnia całkowita 1.449.60 m²
- powierzchnia użytkowa 1.081.00 m²
- położona w centrum ławy
- kamienica idealnie pasuje jako budynek bankowy, administracyjny
- cena sprzedaży ± 1m² od 1.000 PLZ
- cena najmu od 16 PLZ za 1m²

Istnieje możliwość sprzedaży kamienicy w częściach w postaci lokali użytkowych

P.W. GALLUS
 ul. Niepodległości 4
 14-200 Iława
 tel./fax (089) 648 45 48, 648 38 14
 kom. 0601 682 779

Gips jako materiał nieorganiczny jest całkowicie niepalny. Niepalne są nawet wyroby zawierające warstwę pochodzenia organicznego, np. kartonu (nie płoną, lecz ulegają zwęgleniu). Ognioochronność można zwiększyć pogrubiając warstwę gipsu oraz wzmocniając ją włóknem szklanym.

Mieszkańcy domów z gipsu chwalą sobie ten materiał twierdząc, że stwarza on przyjemny i naturalny klimat. Gips ma bowiem zdolność wchłaniania i magazynowania nadmiaru wilgoci, a w razie potrzeby – oddawania jej. W ten sposób w pomieszczeniach utrzymuje się najkorzystniejsza dla człowieka stała wilgotność na poziomie 60 proc. Gips jest poza tym odporny na zagrzybienie oraz zapewnia doskonałą izolację akustyczną.

Materiał ten ma również wady. Najważniejszą z nich jest nasiąkliwość w pomieszczeniach o wilgotności powietrza przekraczającej 70 proc. Wyjątek stanowią elementy impregnowane lub uodpornione na wodę, np. z dodatkiem silikonu, które mogą być stosowane nie tylko w pomieszczeniach okresowo mokrych (nie dłużej niż 12 godzin na dobę), ale również na zewnątrz budynków.

Inną wadą gipsu jest ujemne działanie na stal budowlaną. Podłoża stalowe muszą być zabezpieczone siatkami ocynkowanymi lub miniowane.

Gipsowe mamy też spoiwa. Są to: gips budowlany (wiąże już po 3 minutach, do 30 minut); gips modelowy (służący do prac wykończeniowych) – gips szpachlowy (do montażu i szpachlowania ścianek działowych) oraz gips montażowy (do osadzania puszek i przewodów, a także napraw ubytków i pęknięć w tynkach).

Są poza tym: gipsowa zaprawa tynkarska, gipsowe zaprawy ognioodporne. Te pierwsze służą jako tynki na podłożach ceramicznych, gipsowych, ceglanych, betonowych i z płyt wiórowo-cementowych. Te drugie w celu zwiększenia odporności ogniowej konstrukcji z żelbetu i stali.

Z kolei klej gipsowy przeznaczony jest do łączenia ze sobą ściennych płyt gipsowych Pro-Monta i przyklejania elementów gipsowych, np. sztukaterii. Klejem gipsowym typu T przykleja się płyty gipsowo-kartonowe, natomiast klej gipsowy impregnowany stosowany jest wyłącznie do klejenia i spoinowania impregnowanych ściennych płyt gipsowych.

Mamy kilka rodzajów płyt gipsowych. Oto najważniejsze:

Wysoka jakość nowoczesnych wyrobów gipsowych oraz doskonale właściwości gipsu sprawiły, że materiał ten króluje w europejskich wnętrzach, zaś wykorzystanie gipsu w budownictwie jest na Zachodzie 10-krotnie większe niż w Polsce. Wstępne obserwacje pozwalają sądzić, że także u nas wyroby z gipsu przez następne 20 lat sprzedawać się będą jak świeże bułeczki.

A TO GIPS!

sowych. Oto najważniejsze:

Gipsowe płyty ściennie typu Pro-Monta – zwykle bądź wodo odporne – produkuje się z zaczynu gipsowego. Oba rodzaje płyt mają pióro na jednej z bocznych krawędzi i wyżłobienia w pozostałych ściankach. Montuje się je na sucho, a następnie wprowadza w szczeliny zaczyn gipsowy pod ciśnieniem. Z płyt Pro-Monta można wykonywać ściany

Stosuje się je do dekoracyjnych wykończeń ścian i sufitów w domach mieszkalnych oraz w budynkach użyteczności publicznej. Płyty mają wymiary 60x60 mm i grubości od 30 do 55 mm.

Płyty gipsowe dźwiękochłonne wykonuje się podobnie jak płyty dekoracyjne, zaś warstwę dźwiękochłonną stanowi folia aluminiowa. Służą one przede wszystkim do wykonywania stropów i ścian w pomieszczeniach wymagających lepszej akustyki.

Gips to też bardzo modna sztuka. Są to odlewy, które w stanie gotowym osadza się w odpowiednich gniazdach. Najczęściej widoczne są jako dekoracja ścian i sufitów, chociaż niektóre wyroby mogą mieć również znaczenie użytkowe, np. żyrandole, kinkiety czy kratki wentylacyjne. Stosuje się je w bogato zdobionych wnętrzach, w miejscach osłoniętych, jak bramy czy podcienie oraz na elewacjach zewnętrznych po uodpornieniu odlewów na działanie wody i wilgoci.

Technologie wznoszenia budynków z gipsu znane były w Polsce już w latach 50., jednak dopiero w ostatnich latach pojawiły się w Polsce nowe systemy budowania domów z gipsu, takie jak Sova-System, KR i R. Różnią się one przede wszystkim wymiarami i kształtem pustaków oraz funkcją elementów zewnętrznych. Dzięki coraz powszechniejszemu wykorzystaniu w budownictwie gipsu syntetycznego, który jest tańszy od gipsu naturalnego, a także ze względu na korzystniejszą wartość współczynnika przenikania ciepła i mniejszy koszt budowy, mogą stać się one poważną konkurencją dla technologii tradycyjnych.

Podstawą systemu Sova są pustaki gipsowo-wapienne o wymiarach 35x35x25 m i masie 22-34 kg, które spełniają nie tylko rolę wypełniającą, ale i nośną. Układa się je bez użycia zapraw

cyjną pianką gipsową. Wykończenie elewacji polega na wyspoinowaniu i pomalowaniu farbą silikonową (nie przepuszcza wody i nadaje kolor).

Drobnowymiarowe gipsowe elementy ściennie systemu KR są przeznaczone do wznoszenia ścian zewnętrznych w budynkach mieszkalnych i użyteczności publicznej o wysokości do czterech kondygnacji. Kształtki spełniają głównie rolę wypełniająca (są samonośne tylko do jednej kondygnacji). Sztynność konstrukcji zapewnia szkielet żelbetowy, który powstaje przez zalanie betonem zbrojenia bezpośrednio w elementach KR.

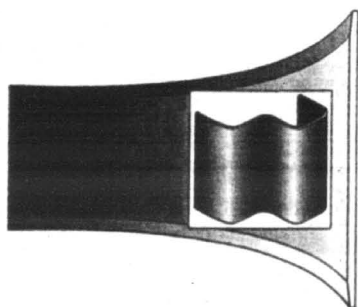
System R to doskonalsza wersja systemu KR. Przez stopienie we wnętrzu pustaka odpowiedniej kształtki styropianowej rozwiązano problem pracochłonnego formowania ich skomplikowanego wnętrza, a jednocześnie obniżono współczynnik k do 0,23 W/m². Konstrukcja szkieletowa

zapewnia sztywność budynkom o wysokości od jednej do pięciu kondygnacji. System R uzupełniają gipsowe, monolityczne elementy ścianek działowych oraz ścian konstrukcyjnych.

Elewacje budynków budowlanych w tym systemie muszą być zabezpieczone impregnatami, farbą, wyprawą hydrofobową lub innymi okładzinami, np. sidingiem. Ściany wewnętrzne wymagają wygładzenia szpachlą gipsową. Sufity można wyłożyć płytami gipsowo-kartonowymi. Montaż stolarki budowlanej jest prosty i szybki, gdyż odpowiednie elementy mają węgarki, a wymiary okien są bardzo dokładne.

Póki co jedyną przeszkodą w rozpowszechnianiu gipsowych technologii jest wysoka cena naturalnego gipsu. Rozpoczęto jednak – także w kilku polskich fabrykach – wytwarzanie dużo tańszego gipsu syntetycznego, który z dużym powodzeniem zastąpić może gips naturalny. Wówczas – może już w tym roku – produkty budowlane z tego surowca mogą potanieć nawet o połowę i budowanie z gipsu stanie się konkurencyjne dla wielu technologii tradycyjnych. Już teraz warto sprawdzać ceny w hurtowniach.

GT



Płyty gipsowe nadają się do kształtowania luków i zakrzywionych powierzchni

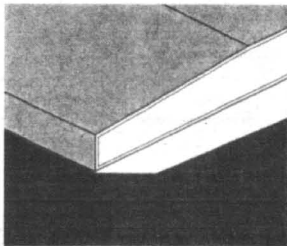
działowe lub okładziny do wysokości 6 m. Na 1 m kw. powierzchni wystarczą trzy płyty o grubości 80 mm.

Płyty gipsowo-kartonowe składają się z rdzenia gipsowego pokrytego z obydwu stron i na krawędziach podłużnym kartonem. Na rynku dostępne są cztery rodzaje tych płyt: zwykle GKB, wodo odporne GKBI, ognio odporne GKF oraz wodo odporne i ognio odporne GKFI. Mają one jednakową szerokość 1200 mm, natomiast ich grubość wynosi 9,5-15 mm.

Z płyt gipsowo-kartonowych najczęściej wykonuje się ściany działowe, okładziny ściennie oraz sufity podwieszane zarówno w domach mieszkalnych, jak i – ze względu na możliwość swobodnego kształtowania krzywizn – w budynkach użyteczności publicznej o normalnej lub okresowo podwyższonej wilgotności powietrza.

Płyty gipsowo-kartonowe, połączone z materiałami izolacyjnymi, doskonale nadają się do adaptacji starych poddaszy, natomiast specjalne systemy mogą być stosowane do wykonywania zabezpieczeń ogniowych (Ridurit), do układania na krokwiach pod pokrycia dachowe (Rigiteck) lub też jako suchy jastrych (Rigiplan).

Płyty gipsowe dekoracyjne wykonane są z gipsu budowlanego zbrojonego włóknem szklanym. Występują one w różnych kształtach i wzorach, można je malować na dowolny kolor.



Przekrój ognio odpornej płyty gipsowo-kartonowej firmy Norgips. Jej rdzeń zbrojony jest włóknem szklanym. Zawiera dodatki zmniejszające łatwopalność

wy, z przesunięciem spoin pionowych w sąsiednich warstwach. Spojenie i ocieplenie uzyskuje się natomiast przez wypełnienie komór pionowych i poziomych spe-

DOM HANDLOWY **VALDI**

**GLAZURA, TERAKOTA
PŁYTKI ELEWACYJNE - KORZILIUS**

800 wzorów w ciągłej sprzedaży
300 wzorów dekoracji

Kleje, fugi firmy **Dywanoff Sopro**

Zapraszamy codziennie 9.00-19.00, w soboty 9.00-15.00
81-861 Sopot, al. Niepodległości 962
tel. 550-61-74, 550-62-90, fax 550 59 45

KOLBIS[®]
PRODUCENT POKRYĆ DACHOWYCH

TRANSPORT GRATIS • OBMIAR I KOSZTORYSOWANIE GRATIS
10 LAT PISEMNEJ GWARANCJI • APROBATY ITB, ATESTY PZH

Elbląg ul. Królewiecka 140a, tel. (055) 234 00 60

Gdańsk Trakt Św. Wojciecha 165, tel. 0605 290 391

Gdynia ul. Lniana 16, tel. (058) 663 81 84

Starogard Gdański ul. Piłsudskiego 3, tel. 0607 038 070

Tczew ul. 30 Stycznia 31, tel. (058) 531 65 72

OD 1 CZERWCA

PROMOCJA

Wykupując 4
ogłoszenia drobne
w Dzienniku Pomorskim
5 otrzymujesz
GRATIS

Zapraszamy
do naszych biur reklamy



SPRZEDAM pół domu z możliwością
rozbudowy na wsi, 550 m² działka, tel.
(058) 561 80 28 po 20.00 02/6650
SPRZEDAM ziemię! (4 hektary), Skar-
szewy, tel. (058) 588 23 85

02/6657XXX
LICENCJONOWANE Biuro Obrotu
Nieruchomościami "Parcela", Staro-
gard Gd., ul. Kopernika 34/52, tel./fax
561 06 85, tel. kom. 0606 312 919
czynne od poniedziałku do piątku 16.00
- 19.00, sobota 9.00 - 14.00

DOM letniskowy nad jez. Kałbie w
Osieku-Wycinkach sprzedam. Tczew,
tel. (058) 531-62-37 po 15.00 531-
16-79. 020058/xxx

ROZPOCZĘTA budowę Subkowy,
działka 702 m². Tel. (058) 531-59-
40, 0502-034-475. 03/125/xxx

SPRZEDAM 9 ha ziemi Orkusz - bli-
sko jeziora. Tel. (055) 278-17-23.

05/08/21.05/xxx

GOSPODARSTWO rolne o pow. 13
ha wraz z zabudowaniami - sprzedam.
Tel. (055) 271-27-03. 01/15/21.05/xxx

ZAMIENIĘ dwupokojowe 55,5 m², na
Suchostrzygach, 5-letnie na dwa
mniejsze, bez dopłaty. Tel. 0606-441-
030. 01/06/1.06/xxx

SPRZEDAM domek letniskowy w le-
sie nad jeziorem w Borzechowie. Tel.
(058) 532-78-68. 01/02/30.05/xxx

NIERUCHOMOŚCI Władasz sprzeda:
kawalerkę na Czyżykowie; M-3, parter
ul. Kasztanowa; 2 pokoje, I p., 70 m²,
ul. Sobieskiego, ładne. Dom na Gór-
kach i w Baldowie. Działki bud. w Swa-
rożynie i na Górkach. Wynajmę atrak-
cyjne pow. biurowe. Pawilony handlo-
we. Tel. (058) 532-07-50, 0502-445-
605. 020090/xxx

210 146XXX
REPRYWATYZACJA - Młyny,
Dwory, itp., (056) 46 48 798.
180058xxx

SPRZEDAM rozpoczętą budowę; Mal-
bork - Nowa Wieś; tel. (055) 273-40-
49 04/02/1504 xxx

SPRZEDAM działkę 911 m² z zabudo-
waniami warsztatowymi 300 m², wod-
kan., gaz, telefon, w Malborku, ul.
Wejhera 28; tel. 0600 650 223

04/150102/2805 xxx

OKAZJA! Malbork - Cisy, nowy
pawilon gastronomiczny przy tra-
sie Malbork - Tczew, 1 km od Mal-
borka - sprzedam.; tel. 0604 750
267 04/22/0406 xxx

BIURO sprzeda: Sztum - Mieszkanie
38 m², I p. WAPLEWO WIELKIE -
mieszkanie 3 pok. 72 m²; Czernin -
działka z rozpoczętą budową 6 arów;
Sztum Pole - dom do wykończenia; tel.
0609 441 431

04/02/0106 xxx

KWADRAT Nieruchomości,
Tczew, ul. Obrońców Wester-
platte 24, 8.00 - 16.00, kredyty,
projektowanie. Tel. (058) 532-
17-97, www.kwadrat.pl

04/34/03/03

KERAMZYT

Optiroc Gniw

Ekologiczne i zdrowe kruszywo
do izolacji i ogrodnictwa.

W woj. pomorskim do 30 czerwca 2001 promocyjna
cena już od 75zł/m³ z dostawą na twoją budowę.

Zapytaj w najbliższej hurtowni lub zadzwoń do nas
Tel. 535 25 95 i 0 602 378 267



SPRZEDAM dom w stanie surowym
na obrzeżach Starogardu, tel. (058)
562 56 22 02/4 0-6/xxx
DOMEK drewniany ogrodowy sprze-
dam, tel. (058) 561 74 82 02/6616

SPRZEDAM dom na Przylesiu - nowy,
tel. (058) 562 55 78, Starogard Gd.
02/6652XXX

DOM wolno stojący + budynek gospodar-
czy, działka 2000 m² Bolesławowo
k/Skarszew, sprzedam, tel. (058) 588
24 64 02/6680XXX

OKAZYJNIE dom w Starogardzie Gd.
na os. Przylesie. Idealne położenie,
wszystkie media, 240 m², działka o
pow. 622 m², tel. 0603 322 551

SPRZEDAM lub zamienię dom letni-
skowy nad jeziorem, tel. (055) 645 46
56 lub 0 603 306 744. 02/6688XXX

SPRZEDAM dom wolnostojący do wy-
kończenia w miejscowości Prabuty,
(woj. Pomorskie), cena 99 000 zł, tel.
(076) 845 07 10, 0 605 419 603. 03/05/14.05/xxx

DOMEK letniskowy, 20 m od jeziora,
prać, woda, pełne wyposażenie (Bo-
rzechowo) - sprzedam; tel. (055) 272-
39-87 04/01/2405 xxx

PÓŁ bliźniaka po kapitalnym remon-
cie - sprzedam; tel. (055) 272-22-54,
04/03/2905 xxx

PÓŁ bliźniaka w Malborku (Piaski) -
sprzedam lub zamienię na mieszkanie
z dopłatą; tel. 0602 701 152

NOWY dom o pow. 320 m² na działce
1572 m²; Malbork - Południe - sprze-
dam; tel. 0601 704 096 04/15/2905 xxx

DOM szeregowy w centrum, 118 m²
plus garaż 32 m², pralnia i kotłownia
20 m². Tel. (058) 531-00-14. 04/03/0405 xxx

SPRZEDAM rozpoczętą budowę domu
w Tczewie, na os. Staszica. Tel. 0603-
105-373. 05/18/28.05/xxx

SPRZEDAM dom dwurodzinny, w
Szpegawie. Tel. do 18.00 531-28-38,
po 18.00 533-79-68. 05/21.05/xxx

SPRZEDAM - Tczew, dom 220 m² +
pomieszczenia magazynowo-prod. 200
m² na działce 1400 m², w rozliczeniu
może być mieszkanie 2-pokojowe. Tel.
(058) 530-23-69, 0604-353-879. 01/39/28.05/xxx

SPRZEDAM lub zamienię na miesz-
kanie z dopłatą dom parterowy z pod-
daszem, nowy, ulga budowlana. Gni-
szew, tel. 0609-427-526. 01/17/14.06/xxx

11/6 09/W
KUP i nie zwlekaj, dom w Gniszewie na
ciebie czeka. Atrakcyjna cena oraz
położenie przy „berlince”. "Daw" Nie-
ruchomości D. Trochowska, W. Fry-
ca, tel. (058) 533-80-01. 43/4.06/xxx



SPRZEDAM mieszkanie lub zamienię
na mniejsze w Starogardzie Gd., 85
m², Tel. (058) 562 71 93 02/6610XXX
SPRZEDAM M-5, Starogard, tel. (058)
562 87 09 02/6612XXX
MIESZKANIE 3-pokojowe, sprzedam
tanio, tel. (058) 561 74 82 02/6616X
SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe o
pow., 49 m², IV p., na os. 60-lecia
Starogard, tel. (058) 561 02 19

SPRZEDAM kawalerkę w Starogardzie
Gd., tel. (058) 775 14 84 02/6636XX
SPRZEDAM mieszkanie, 3 pokoje, tel.
(058) 562 62 64 02/6641XXX
SPRZEDAM kawalerkę, 26 m², tel. 562
50 95 02/6673XXX

STAROGARD Gd., os. Konstytucji 3
Maja, sprzedam mieszkanie, 3 p., 70
m², IV p. z dużą kuchnią, tel. (058)
562 90 36 02/6694XXX

ZAMIENIĘ mieszkanie dwupokojowe w
Starogardzie Gd. (os. Kopernika) na
kawalerkę z dopłatą, tel. (058) 562 59
16 02/6699XXX

BIAŁKI sprzedam mieszkanie - bez-
czynszowe, działkę budowlaną, wieczo-
rem: 0 608 325 419. 03/01/18.05/xxx

SPRZEDAM mieszkanie M-4, pow. 60
m², II piętro, własnościowe, Sztum,
osiedle Parkowe, tel. 0 605 049 536.

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe
62 m², osiedle Nad Liwą, tel. 0 605
353 709. 03/02/17.05/xxx

WYDZIERZAWIĘ tanio pomieszcze-
nia biurowe, magazynowe, Kwidzyn,
(055) 279 98 83, 0 605 425 959. 03/02/15.05/xxx

PILNIE sprzedam kawalerkę w Mal-
borku, (055) 275 77 80, 0 502 320 709.
180057xxx

SPRZEDAM mieszkanie 62,5 m² w Kwid-
zynie, tel. (055) 279 10 98. 03/02/22.05/xxx

MIESZKANIE 30 m², Tel. 0 608 062
353. 03/03/25.05/xxx

SPRZEDAM mieszkanie, Kwidzyn -
Mareza, własnościowe, 55,5 m², (058)
303 52 34, 0 502 155 429. 03/03/28.05/xxx

SPRZEDAM mieszkanie 44 m², Gurcz
38/10, tel. 0 603 636 956, 0 608 073
720. 03/01/31.05/xxx

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe
94 m², piec, na mniejsze, dwa poko-
je, (45 m²), tel. (055) 279 57 29. 03/03/31.05/xxx

KWIDZYN, M-5, tel. (055) 261 30 40
po 17.00. 03/03/01.06/xxx

MIESZKANIE 52 m² w Kwidzynie,
sprzedam, tel. (055) 279 24 16, 0 601
689 694. 03/04/01.06/xxx

LOKAL - 60 m², centrum Kwidzy-
na, wydzierżawię, tel. 0 601 628
686. 03/05.01.06/xxx

SPRZEDAM M-3; 49,2 m²; Malbork,
osiedle Południe; cena 1300 m²; tel.
(055) 277-11-69; 0601 683 044

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe
2-pokojowe na Starym Mieście w
Malborku; tel. 0602 335 154

04/03/2405 xxx
SPRZEDAM mieszkanie własnościowe
3-pokojowe, pow. 65 m²; Malbork;
tel. (055) 272-61-35 04/11/2705 xxx

SPRZEDAM mieszkanie 1-pokojowe;
36,2 m²; II piętro; osiedle Południe,
Malbork; tel. (055) 647-63-91

04/22/2805 xxx
SPRZEDAM kawalerkę 37 m² w Mal-
borku; tel. (055) 272-95-61

04/11/2705 xxx
MIESZKANIE 2-pokojowe 50 m², sło-
neczne, wszelkie wygody, olicznikowa-
ne + telefon - sprzedam; Malbork; tel.
(055) 272-21-57 04/04/2305 xxx

SPRZEDAM kawalerkę; Kwidzyn - cen-
trum; tel. (055) 646-41-08

04/02/3105 xxx
SPRZEDAM pawilon handlowy typu
"Solna", 36 m²; spełnia wymogi sane-
pidu; tel. (055) 272-75-37

04/31/0406 xxx
SPRZEDAM mieszkanie 69 m², nowe
budownictwo; Malbork - Os. Południe;
tel. 0602 101 714 04/19/0406 xxx

SPRZEDAM kawalerkę 37 m² lub za-
mienię na domek do remontu; Mal-
bork; tel. (055) 272-95-61

04/17/0408 xxx
ZAMIENIĘ mieszkanie w Gniewie - cen-
trum 72 m², centralne ogrzewanie, z
telefonem, 3 pokoje, parter, dodatko-
wo ogródek działkowy 300 m², na mniej-
sze w Tczewie. Kontakt, tel. wieczorem
(058) 535-34-55. 57/10.04/04

**GAZETA
ELBLĄSKA**

**GAZETA
GRUDZIĄDZKA**

**GAZETA
KOCIEWSKA**

**GAZETA
MALBORSKA**

**GAZETA
NADMORSKA**

**GAZETA
POWIŚLA**

Tczewska

GAZETA
zulanowska

**GŁOS
OSTRODY**

**KURIER
CHOJNICKI**

TYGODNIK FOMATU ŚAWSKIEGO
KURIER
WITANY W ŚRODE
Itawski

**KURIER
KOŚCIERSKI**

KURIER

**KURIER
WEJHEROWSKI**

**Dziennik
Pomorski**

**Dziennik
Warmii i Mazur**

**W tych tytułach
znajdziesz swoje
ogłoszenie drobne**

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAM mieszkanie Tczew, 120 m², garaż. Tel. (058) 532-28-52.

ZAMIENIĘ mieszkanie M-3 + dopłata na domek, może być do remontu. Tel. (058) 533-72-77 lub 0605-334-602.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m². Tczew, tel. (058) 531-59-79.

NOWY lokal 84 m², w Tczewie, parter, w dobrej lokalizacji wynajmę. Tel. (058) 531-57-92.

SPRZEDAM M-2 lub zamienię na M-4, Suchostrzygi. Tel. (058) 532-74-37.

M-4 i garaż na Czyżykowie - sprzedam. Tel. 0603-880-043.

ODDAM w najem nowy lokal 45 m², w Tczewie, z telefonem na biuro, sklep, usługi, z kawalerką lub bez. Tel. (058) 561-92-97.

WYNAJMĘ kawalerkę 32 m², nowe. Tel. (058) 561-92-97.

SPRZEDAM mieszkanie dwupokojowe, 40 m². Tel. (058) 533-82-48.

SPRZEDAM mieszkanie, 1 piętro, 55 m² (Barbakan). Tel. (058) 532-57-44, po 20.00.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 50,42 m², na Czyżykowie + garaż (blaszak) + działka ogrodniczą. Tel. (058) 531-49-88.

Tczew - sprzedam 3-pokojowe mieszkanie w starym budownictwie. Tel. (058) 531-29-79 w godz. 8.00 - 15.00.

KUPIĘ mieszkanie około 50 m², Suchostrzygi. Tel. (058) 531-47-92, od 16.00.

STARZE małżeństwo, bezdzietne poszukuje pokoju z kuchnią, łazienką i dwupokojowe, kuchnia, łazienka, samodzielne. Kontakt tel. (058) 777-65-02.

LOKAL 48 m² w Tczewie - sprzedam. Tel. (058) 531-25-11 po 18.00.

DUŻE, idealne mieszkanie z garażem, z działką, własnościowe, zamienię na skromniejsze mieszkanie w mieście. Wiadomości: tel. 0607-58-00-35.

SPRZEDAM mieszkanie 80,69 m². Tel. 0604-093-855.

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe (40 m²) wraz z przyległym lokalem użytkowym (23 m²) w Tczewie, ul. Pomira 4. Tel. (091) 453-24-98 lub (091) 434-44-06.

M-2 nowe, M-3, nowe, M-3 umebłowane, dom do wynajęcia dla firm do zamieszkania od zaraz „Daw” Nieruchomości, D. Trochowska, W. Fryca, tel. (058) 533-80-01.

SZUKAM lokalu przy PKP Tczew. Tel. 0602-215-178.

SPRZEDAM M-4 na Czyżykowie, 48 m². Tel. (058) 531-26-78.

SPRZEDAM mieszkanie w Gręblinie. Tel. (058) 536-37-99.

Tczew, sprzedam kawalerkę 32 m². Tel. (058) 777-02-30 lub 0604-063-214.

WYNAJEM 04

WYNAJMĘ lokal 76 m², produkcja, usługi, tel. (058) 563 92 32

ODDAM w najem mieszkanie w bloku, 2-pokojowe, 53 m², Starogard Gd., tel. 0605 159 045, (058) 562 95 25 po 16.00

ODDAM w najem mieszkanie dwupokojowe (43 m²) 350 zł + opłaty, Starogard, Osiedle Kopemika, tel. (058) 562 21 05

LOKAL do wynajęcia na handel, biuro, gabinet w Starogardzie Gd., tel. (058) 562 85 52

ODDAM w najem 2-pokojowe w bloku, tel. (058) 561 18 64

WYDZIERŻAWIĘ pawilon handlowy, Starogard, tel. (058) 562 87 09

ODDAM w najem 2 mieszkania - urządzone dwupokojowe i trypokojowe, Starogard Gd., ul. Grabowa 4

ODDAM w najem mieszkanie w Starogardzie, tel. (058) 556 90 31

ODDAM w najem osobie samotniej lub parze bezdzietnej umebłowany duży pokój z wspólną kuchnią i łazienką, tel. (058) 562 35 80

PARTER nowego domu wynajmę firmie lub panienkom pracującym, Starogard, tel. (058) 562 55 78

POKÓJ dla panienki, ładny, umebłowany, 35 m² oddam w najem, Starogard Gd., tel. (058) 562 55 78

ODDAM w najem domek letniskowy nad jeziorem Ostrowie w Borach Tucholskich, możliwość korzystania z łódki, tel. (058) 562 52 12

KAWALERKA z osobnym wejściem do domu dla samotnych, Starogard Gd., tel. (058) 562 53 96

WYDZIERŻAWIĘ dom częściowo wykończony o powierzchni 400 m² oraz pomieszczenia biurowe o powierzchni 80 m² ogrzewane gazem, WC, telefon, linia komputerowa, parking, wszystko w jednym miejscu, bardzo ładne położenie, obok centrum, idealnie nadające się na cichą działalność lub hurtownię, tel. (058) 561 21 08, 561 22 20, 0607 575 813

PILNIE poszukuję do wynajęcia mieszkania 1 lub 2-pokojowego w Tczewie, tel. 0607 095 321 lub 777 57 68 po 21.00

ODDAM w najem M-4 w Starogardzie, tel. (058) 775 44 49 po 16.00

ODDAM w najem kawalerkę, Starogard Gd., tel. (058) 561 02 71 po 18.00

ODDAM w najem mieszkanie, warunki bdb, tel. (058) 562 08 86

MAŁŻEŃSTWO poszukuje do wynajęcia 1-pokojowego mieszkania, najchętniej w bloku - na dłuższej, tel. 775 43 32 (po godz. 16.00)

LOKAL na gabinety oddam w najem, Starogard Gd., tel. 775 42 31, 582 12 31

WYNAJMĘ połowę domu, 450, Starogard Gd., tel. 0502 241 718

KWIDZYN - lokal dwupoziomowy, 130 m², ul. Wschodnia 2B - wynajmę, tel. 0 604 292 829.

DO WYNAJĘCIA hale magazynowe 680 m², Kwidzyn, (055) 279 22 42, 0 601 918 908.

DO WYNAJĘCIA piętrowy dom, osobne wejście, telefon, Kwidzyn, (055) 645 71 75.

DO WYNAJĘCIA sklep-160 m², zaplecze socjalne, pomieszczenia biurowe i socjalne i magazynowe, 130 m², Kwidzyn, ul. Hallera 12.

WYNAJMĘ pomieszczenie na działalność gospodarczą, Kwidzyn - Mareza, ul. Długa 2, tel. (055) 279 72 10.

WYNAJMĘ pokoje, tel. 0 603 327 263.

NOCLEGI - przystępnie, niedrogo - "U Błażeja", Malbork, Saperów 4, tel. (055) 272-30-81

MALBORK, centrum - do wynajęcia lokal handlowy, I piętro, 50 m²; lokal biurowy, II piętro, 60 m²; tel. (055) 272-26-61; (055) 272-71-23 po 18-tej

ODNAJMĘ mieszkanie 2-pokojowe; tel. (055) 272-34-67

MALBORK - pokoje, lokale; tel. (055) 272-44-59

DO WYNAJĘCIA kawalerka w bloku w Nowym Stawie; tel. (055) 272-80-04, 0600 637 805

LOKAL do wynajęcia - sklep, biuro (32 m²); pawilon, ul. Sienkiewicza 61 w Malborku; tel. (055) 272-76-35

POMIESZCZENIA różne. Tel. (058) 532-17-64, (058) 531-28-49, 0604-402-858.

POWIERZCHNIA handlowa w centrum Tczewa do wynajęcia w całości lub na boksy. Tel. 0601-663-929.

ODDAM w najem lokal handl. 60 m², parter, Tczew, tel. 0603-813-266.

ODDAM w najem kawalerkę. Tel. 0602-397-064.

WYNAJMĘ pokój osobie samotnej. Tczew, Lecha 5/6.

ODDAM w najem kawalerkę. Tel. (058) 531-17-99.

LOKAL częściowo do wynajęcia. Tczew, Stare Miasto, tel. (058) 531-25-15.

MIESZKANIA do wynajęcia. Tczew, tel. (058) 531-44-58, wieczorem i 0606-120-525.

ODNAJMĘ 2 pomieszczenia na biura lub usługi na ul. Gdańskiej. Tel. (058) 533-79-68, 533-79-60.

WYNAJMĘ narożny lokal, 35m², w Centrum Handlowym "Flisak" Tczew, al. Zwycięstwa 9. Tel. 0607-338-536.

PRZYJMĘ dziewczynę na pokój. Tel. 0501-232-635.

LOKAL w centrum na 1 lub 2 firmy wynajmę. Tel. (058) 531-23-28, 0609-349-798.

ODNAJMĘ lokal 50 m², przy A. Krajowej (pod apteką). Tel. (058) 531-66-69, po 18.00.

WYNAJMĘ lokal o powierzchni 87 m² w centrum Tczewa. Tel. (058) 531-07-02.

ODSTĄPIĘ pomieszczenia 23 m², 40 m², na biuro - pracownie, centrum Tczewa. Tel. (058) 777-56-15.

OBIEKT handlowo-mieszkalny na kwiaciarnię lub inną działalność w Tczewie na Starówce - wynajmę. Tel. 0609-353-554.

ODNAJMĘ M-3 Tczew, samotnym, płatne 1/2 roku, kaucja, umebłowane. Tel. (058) 682-83-79.

ODDAM w najem mieszkanie 2-pokojowe. Tel. (058) 777-57-36.

ODDAM w najem 2-pokojowe mieszkanie. Tel. (058) 532-51-86.

ODNAJMĘ kawalerkę na Topolowej w Tczewie, tanio, od 1 września. Tel. 0049-731-602-25-42.

ODDAM w najem lokal na działalność w centrum Tczewa. Tel. (058) 531-31-63.

DO WYNAJĘCIA kawalerka z dh. 1.07 br. Tel. (058) 531-00-96, po 19.00.

ODDAM w najem pomieszczenie 80 m², na hurtownię, magazyn itp. Tel. (058) 531-69-96.

ODDAM w najem wolno stojący, pięcypokojowy domek, 3 pokoje, kuchnia, WC w centrum Tczewa. Tel. (058) 531-65-10.

ODDAM w najem pawilon handlowy na Manhattanie. Tel. (058) 682-92-21.

ODDAM w najem mieszkanie 2-pokojowe, Starogard. Tel. (058) 563-92-60, 0606-200-057.

WYNAJMĘ garaż przy ul. Sadowej. Tel. (058) 533-82-03.

ODNAJMĘ kawalerkę. Tczew, tel. 0607-214-054.

DO WYNAJĘCIA lokal, 100 m², parter, na sklep i inne. Tel. (058) 531-37-76, kom. 0606-789-440.

WYDZIERŻAWIĘ kiosk (6 m²) na os. Bajkowskim w Tczewie. Tel. (058) 777-15-95.

MIESZKANIE 3-pokojowe w centrum Gniewa - oddam w najem. Tel. po 20.00 (058) 535-26-83.

ODDAM w najem mieszkanie M-3, dwupokojowe, z umebłowaną kuchnią, Tczew - Suchostrzygi. Tel. 0602-583-810, 533-81-73.

DO WYNAJĘCIA M-3 Suchostrzygi, za rok z góry. Tczew, tel. (058) 531-32-38.

DZIAŁKI 05

SPRZEDAM działkę 2000 m² w Borzechowie, tel. (052) 363 36 33, 0502314 171

DZIAŁKI letniskowo - budowlane, tel. (058) 562 33 58

SPRZEDAM działkę uzbrojoną, Klonówka, tel. (058) 563 71 09

SPRZEDAM korzystnie działki budowlane, Okole k/Starogardu 600 - 3 200 m², tel. (058) 561 36 94

SPRZEDAM uzbrojoną działkę budowlaną w Koteczach o powierzchni 769 m², ul. 561 24 91

SPRZEDAM działkę budowlaną uzbrojoną w Suminie 1115 m² lano, tel. 562 91 27

DZIAŁKI rekreacyjno - budowlane nie uzbrojone - sprzedam, Mermel 13, tel. (058) 582 38 16

SPRZEDAM działkę budowlaną 870 m² Osiedle Witosza Starogard, cena 25 zł/m², tel. 0604 842 062

SPRZEDAM działkę ekologiczną 0,96 ha, w tym 0,75 ha lasu 50-letniego, przez działkę przepływa strumyk, pozwolenie na budowę, prąd, wodociąg i telefon przy działce, okolice Sztumu. Cena 4 zł/m² do uzgodnienia, tel. (055) 277 17 95.

SPRZEDAM działkę budowlaną 620 m² na osiedlu Bajkowym w Kwidzynie, tel. 0 601 650 154.

SPRZEDAM budowlane od 500-2000 m², Malbork - Nowa Wieś, atrakcyjne lokalizacje, 20 zł/m²; tel. 0606 612 838

SPRZEDAM działkę budowlaną w Malborku (Wielbark); tel. (055) 272-95-61

SPRZEDAM działki budowlane w Malborku; Os. Poludnie; tel. (055) 272-66-20; (055) 272-95-88

SPRZEDAM działki budowlane; Malbork Kalowo; tel. (055) 272-86-97 (wiecej zrem)

SPRZEDAM działki budowlane o pow. 1000 m² i 1200 m²; cena 15 zł/m²; tel. (055) 272-39-90

SPRZEDAM działkę budowlaną - rzeźmieśniczą, 2400 m² w Kaldowie - TANIĆ; tel. 0602 241 198

DZIAŁKA budowlana 385 m²; z pełną dokumentacją, wylaną ławą fundamentową w Malborku; tel. (055) 272-95-61

SPRZEDAM działkę budowlaną w Szpachach (10 km od Malborka), 2100 m², uzbrojona, zadzwoniła, w centrum. PRZYJDŹ ZOBACZ, A NIE STRACISZ !!! tel. (055) 277-13-91 po 17-tej.

DZIAŁKA przemysłowa o powierzchni 2000 m², Tczew-Górki, ul. 30 Stycznia 35. Tel. (058) 532-17-38.

SPRZEDAM działkę budowlaną 950 m², uzbrojona, 9 tys. Śliwiny k. Tczewa, tel. (058) 536-39-07, po 17.00.

KUPIĘ działkę budowlaną w Tczewie. Tel. 0049-731-602-25-42.

DZIAŁKĘ budowlaną sprzedam - 13 tys. Tel. 0604-402-858.

SPRZEDAM działki budowlane Lubiszewo. Tel. (058) 536-99-77.

DZIAŁKĘ rzemieślniczą o pow. 1616 m² przy ul. Świętopelka w Tczewie. Tel. (058) 533-83-22.

DZIAŁKA budowlaną z rozpoczętą budową domu mieszkalnego o pow. 1229 m² położoną w Rokłtkach k. Tczewa. Tel. (058) 533-83-22.

DZIAŁKĘ budowlaną, osiedle Szpega k. Tczewa - sprzedam. Tel. (058) 533-85-78, po 19.00.

SPRZEDAM działkę budowlaną-rzemieślniczą w Subkowach o powierzchni 1224 m². Tel. (058) 536-82-43.

SPRZEDAM działkę budowlaną (uzbrojona), 389 m², blisko las, jezioro w Turzu, Damaszcze. Tél. (058) 532-75-94, po 19.00.

SPRZEDAM działkę budowlaną 1421 m² w Pelplinie. Tel. (058) 530-25-47, po godz. 18.00.

WARAŻE 06

WARAŻE blaszane produkcja, montaż, tel. 0 602 337 317

WARAŻ sprzedam na os. 60-lecia nr 65, tel. 0605 071 741

Agencja „Nowa” w Malborku, ul. Kościuszki 57 oferuje do najmu parter i piętro nowo wybudowanego obiektu w centrum miasta przy ul. Kościuszki 24 o pow. 2x po ok. 190 m², całkowicie przygotowanego do prowadzenia działalności handlowo-usługowej.

Wszelkie informacje pod tel. (055) 272 22 27 w. 2 lub 0601 68 11 50. Istnieje możliwość zakupu całości lub części obiektu.

SPRZEDAM garaż blaszak z kanałem, prąd. Tel. (058) 777-57-36.

01/14/06/xxxx

SPRZEDAM w Tczewie przy ul. J. Narodu. Tel. 0502-28-97-97.

01/14/29.05/xxxx

GARAŻ - sprzedam, ul. Targowa. Tel. (058) 531-42-31.

01/03/31.05/xxxx

SPRZEDAM garaż na ul. 30 Stycznia, murywany z kanałem, prąd, cena 8000 zł. Tel. (058) 777-54-07, po 20.00.

01/12/31.05/xxxx

ZAMIEŃ lub sprzedam garaż znajdujący się przy ul. Kopernika. Tel. (058) 533-76-89, wieczorem.

05/11/4.06/xxxx



ANTYKI, starocie, dobrze place, Starogard i okolice, tel. 0606 213 621

02/6422/XXXX

SKUP królików, Skórcz, tel. (058) 582 47 22, 0605 436 722

02/6524/XXXX

ABSOLUTNIE - auta Audi lub każde inne auto powypadkowe, zniszczone **KUPIE!**; tel. 0604 228 214

04/04/3003 xxx

ANTYKI - meble, wszelkie starocie kupi firma Martin. Tel. 0603-914-417.

040386/xxxx

TUNEL foliowy, może być uszkodzony. Tel. (058) 531-07-22.

01/13/4.06/xxxx

ZŁOM plastikowy, skrzynki po napojach, ogrodnicze, po rybach lub inne. Tel. (058) 530-25-47 po godz. 18.00.

01/12/4.06/xxxx



EKONOMISKA, 23 l, znajomość sekretariatu, kadr, księgowości, komputery, staż pracy, pilnie poszukuje pracy, tel. (058) 562 45 99 do 1600

02/6538/XXXX

CHAŁUPNICZKO, województwo Pomorskie, tel. 0 603 713 199.

03/04/31.05/xxxx

CHAŁUPNICZKO - 3.000 tys. zł miesięcznie, zapewniamy materiały, zbytu umowę, zgłoszenia listowne, koperta z znaczki 2x1 zł na adres: „Clean-Business-Z” ul. Kasprzycza 20G/13 82-500 Kwidzyn, (poważne osoby).

03/05/31.05/xxxx

PTE KB poszukuje agentów do współpracy, kandydatów na agentów (bezpłatne szkolenia), mile widziani kierownicy waz z grupami akwizycyjnymi; tel. 0607 839 733, (055) 273-29-56, (055) 272-26-95

04/150098/2105 xxx

WYJAZDY zarobkowe do Skandynawii - praca przy zbiorach owoców, zarobki dziennie 150 - 500 zł; tel. (055) 272-46-04; 0602 158 292

04/04/3005 xxx

UWAGA - OKAZJA

W centrum Malborka na ul. Kościuszki na 2 i 3. kondygnacji nowo wybudowanego budynku przeznaczonych na cele mieszkalne planowane jest oddanie kilku dużych mieszkań.

Do podziału między nabywców 2 x 228 m². Budynek doskonale zlokalizowany z widokiem na zamek, nadaje się również na cele biurowe i administracyjne. Możliwość kupna lub dzierżawy całości. Wszelkich informacji udziela Agencja „NOWA” w Malborku, tel. (055) 272 22 27 w. 2 lub 0601 68 11 50

17221

ZATRUDNIĘ agentów do sprzedaży ratalnej w terenie; wysokie wynagrodzenie; tel. 0504 864 886

04/25/0406 xxx

WSPÓŁPRACA. Tel. 0607-406-937.

01/19/27.04/xxxx

CHAŁUPNIKÓW, kilka ofert pracy. Zarobek 2100-2900 zł miesięcznie. Informacje listownie bezpłatne. Prosimy znaćki 5 zł luzem. Remus, os. Wybickiego 29/38, 83-300 Kartuzy.

01/14.05/xxxx

CHAŁUPNICZO. Tel. 0600-451-756.

PO443/xxxx

PRACOWALEŚ - Niemcy, Europa Zachodnia - odzyskujemy podatek. Tel. (071) 385-20-18.

040462/xxxx

SAMODZIELNA księgową szuka pracy. Tel. 0608-358-680.

05/05/25.05/xxxx

ZATRUDNIĘ dobrą fryzjerkę na dobrych warunkach płacy. Tel. po 19.00 531-66-86.

01/06/22.05/xxxx

FIRMA "Ars" zatrudni operatora koparki Ostrówek, majstra (wod.-kan.). Informacje tel. 683-94-68.

040466/xxxx

ZATRUDNIĘ fryzjerów. Tel. (058) 531-62-71.

01/25/28.05/xxxx

BRYGADA budowlanców wykonawca wszystkie prace budowlane, ceny dostępne do uzgodnienia. Tel. (058) 532-12-98, wieczorem.

01/27/28.05/xxxx

OFE Kredyt Bank zatrudni 5 osób z terenu byłego woj. gdańskiego i elbląskiego. Możliwość zatrudnienia na etat. Mile widziani byli agenci ubezpieczeniowi. Tel. (055) 640-44-11, 0501-836-179.

01/37/28.05/xxxx

PANA z własnym autem do rozwożenia pizzy na terenie Tczewa. Tel. 0603-063-472.

05/22/28.05/xxxx

PRZYJMĘ uczniów do przyuczenia w zawodzie piekarza. Tel. (058) 531-78-40.

020088/xxxx

AGENTÓW i kandydatów w ubezpieczeniach. Tel. 0502-242-088.

05/04/1.06/xxxx

STOLARZ wykonawca montaż schodów, balustrady, meble. Tel. (058) 531-79-04.

01/06/29.05/xxxx

POSIADAM koparkę KM-251 (wędkę), oczekuję propozycji. Tel. (058) 531-71-00, 0608-780-257.

01/07/29.05/xxxx

FIRMA projektowo-wykonawcza w Tczewie zatrudni inżyniera sanitarnego lub inżyniera mechanika. Oferujemy możliwość odbycia praktyki projektowej i wykonawczej do uzyskania uprawnień budowlanych. Tel. kontakty: (058) 532-08-17.

040475/xxxx

PRACA za granicą dla pań w rodzinnych domach włoskich (pomoc domowa), wiek do 45 lat. Tel. (056) 462-42-01.

01/13/31.05/xxxx

KUCHARKĘ z 10-letnim stażem zatrudni. Tel. (058) 531-60-15 lub 0601-95-50-59.

01/01/1.06/xxxx

ZAKŁAD Drobiarski Gil-Drob w Baldowie 6, 83-110 Tczew zatrudni ekspedientę. Blizszych informacji udziela my pod nr tel. (058) 532-29-87.

040484/xxxx

ODBIERZ niemiecki podatek. Informacje tel.: (058) 533-80-01, 0601-057-650.

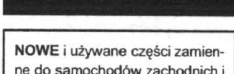
43/6.04/xxxx

TYLKO teraz w Oriflame mając 16 lat możesz zostać dystrybutorem za jedynie 16 zł. Tel. 0608-844-290 oraz 553-65-86.

01/40/4.06/xxxx



AUTOSKUP samochodów powypadkowych, uszkodzonych, zniszczonych, częściowo spalonych, płatne gotówką; tel. 0604 412 810



NOWE i używane części zamienne do samochodów zachodnich i japońskich, duży wybór, niskie ceny. Od godz. 9.00 do 17.00 tel. (058) 532-48-57, ul. Kościuski 14.



NAPRAWA stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy wszystkich typów, także z immobiliserem. Awaryjne otwieranie samochodów. Starogard Gd., ul. Hallera 16, tel. (058) 775 53 15, 0602 688 508, 562 41 12

210181/XXXX

AUTOGAZ montaż - serwis, tel. (058) 682 83 35 Trąbki Wielkie

02/6312/XXXX

SPAWANIE plastików samochodowych, lampy, zderzaki, itp., sprzedaż części samochodowych - zderzaki, lampy, błotniki, maski, itp. Starogard, ul. Zachodnia 4, tel. (058) 567 79 94, 0604 453 233 9.00 - 17.00

210138/XXXX

NAPELNIANIE, sprawdzanie szczelności w klimatyzacji samochodowej, tel. (058) 561 15 00, 562 32 63

210132/XXXX

BLACHARSTWO pojazdowe (rama) i konserwacja, Jablów, ul. Bobowska 3, tel. (058) 561 81 77

02/6602/XXXX

SAMOCHODY - Niemcy, Holandia, Belgia - transport, clo; tel. 0601 193 336

04/01/1001 xxx

MECHANIKA pojazdowa, blacharstwo, konserwacja, przygotowanie do badania technicznego + badanie; Dąbrówka Malborska; tel. (055) 277-19-26 od 8:00 do 18:00

04/07/0203 xxx

ABSOLUTNIE - auta powypadkowe, zniszczone, do remontu - **KUPIE!**; tel. 0604 412 810

04/04/xxxx

ZACHODNIE samochody powypadkowe, uszkodzone, zniszczone **KUPIE!**; tel. 0602 157 399

04/04/3003 xxx

SPAWANIE plastiku, Malbork, ul. Armii Krajowej 101; tel. (055) 272-26-59, 0606 279 818

04/150099/2105 xxx

REGENERACJA swornik kulistych, wahaczy i końcówek drążka; samochody zachodnie i inne; Dąbrówka Malborska; tel. (055) 277-19-26 od 800 - 1800

04/01/0106 xxx

AUTO-GLAS Tczew - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż. Tczew, ul. Głowackiego 6 (STW), tel. kom. 0601-61-84-73.

11VAT/XXXX

AUTO-GLAS Malbork - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, serwis opon Debica, autoryzowana stacja. Malbork, ul. Rakowiec 4, tel. (055) 272-82-99.

11 VAT/XXXX

TRANSPORT blaszak max 1,5 t - tanio. Tel. (058) 535-16-04, 0606-34-62-65.

040460/xxxx

SAMOCHODOWE instalacje gazowe - montaż, serwis. Tczew, ul. Wiśłana 9, tel. (058) 531-24-30, 0502-150-790.

01/09/4.06/xxxx

SZYBKIE transport. Tel. 0602-215-178.

040483/xxxx



AUDI 80, 1,8i, 1988, czerwony, 10700 zł. Tel. (058) 531-54-32.

01/48/4.06/xxxx

AUDI 100, 1,8+bz, 1987 r., bezwypadkowy, 9500 zł. Tel. (058) 683-56-21.

01/27/4.06/xxxx

OKAZJA. BMW 520i, 91 r., tanio. Tel. 0603-063-445.

01/12/4.06/xxxx

PILNIE - BMW 520; 1991 rok; cena do uzgodnienia; tel. 0502 664 871

04/18/0406 xxx

BLACHY, zderzaki, reflektory, kierunkowskazy, chłodnice; Malbork; tel. (055) 272-38-33, 0502 322 188

04/150103/2805 xxx

CITROEN AX 1,4 diesel, trzydrzwiowy 1994 r., cena 13500 zł. Tczew, tel. (058) 532-09-85, 0601-338-969.

01/08/29.05/xxxx

DAEWOO Lanos 1,6; 1998 rok; 36 tys. km; czerwony; cena 21 tys. zł - lub zamiana na mniejszy; tel. (055) 277-37-82

04/22/1405 xxx

FIAT cinquecento 700 cm³, rok prod. 1992, H, R, ciemne szyby, czerwony, cena 8,2 tys. Tel. (055) 648-28-99 po 17.00, 0607-280-748.

01/15/28.05/xxxx

FIAT 126p, rok 1991, pełen komfort, 3100 zł. Tel. (058) 535-28-23.

05/01/24.05/xxxx

FIAT 126p, rok prod. 1994, kolor czerwony. Tel. (058) 535-12-43.

01/05/24.05/xxxx

SPRZEDAM fiat 126p, rok 87, po remoncie kapitalnym silnika, nowy lakier. Tel. (058) 532-03-13, cena 1700 zł.

01/28/4.06/xxxx

FIAT 126p, rok prod. 89, pełen FL, stan bdb. Tel. 0503-593-705 lub 533-82-93.

05/05/31.05/xxxx

FIAT 126p, 1989 r., garażowany, st. dobry. Tel. (058) 777-57-36.

01/11/4.06/xxxx

SPRZEDAM fiat 126p, rok prod. 1990/91, cena 2500 zł. Tel. 0602-285-084, (058) 536-74-20, po 20.00.

01/07/4.06/xxxx

SPRZEDAM fiat 126p, rok prod. 1984, stan dobry, cena 700 zł. Tel. (058) 536-83-43.

01/10/4.06/xxxx

SPRZEDAM cinquecento 900, rok prod. 1995, pierwszy właściciel. Tel. 0605-637-292.

01/11/29.05/xxxx

CINQUECENTO 704 cm³; rok prod. 1992; niebieski metalik; cena 8400 zł; Malbork; tel. (055) 277-11-69

04/03/2205

PILNIE - seicento 1999 rok; cena do uzgodnienia; tel. 0501 464 679

04/18/0406 xxx

FIAT 126 EL; 1994 rok; stan bdb.; tel. (055) 273-31-12

04/02/0406 xxx

SPRZEDAM Fiat 126 p, rocz. 1986 stan dobry, tel. (058) 582 50 27

02/6603/XXXX

SPRZEDAM cinquecento 704, 1995 r., listopad, cena 8,5 tys. Tel. (058) 536-69-47.

01/15/14.06/xxxx

FIAT 126p, rok 1996. Tel. (058) 532-14-05.

01/50/4.06/xxxx

FIAT 126p FL, 1988 r., 1800 zł. Tel. (058) 532-20-08.

05/16/4.06/xxxx

KUPIĘ fiat 126p, 87-93 r., do remontu. Tel. (058) 532-92-32, 0502-210-307.

01/45/4.06/xxxx

FIESTA, uno - tanio części. Tel. 0602-215-178.

040483/xxxx

FORD Escort 89, 1600 l, zadbany, tel. 0501 245 568

02/6619/XXXX

FORD sierra, 2,3 D; 1987 rok; 4 tys. zł; tel. 0602 754 072

04/07/0406 xxx

FORD escort 97, rej. 98 rok; 1,6; 16 V; 90KM; czerwony; wspomaganie kierownicy; CZ; airbag kierowcy; 5 drzwi; bezwypadkowy; zakupiony w salonie w Gdyni; tel. (055) 272-56-04

04/07/3105 xxx

FORD fiesta 1996 rok; 1,1; 70 tys. km; model '95; tel. (055) 272-67-22

04/02/2805 xxx

FORD escort, 1,6, 1990 r., benzyna, pilnie sprzedam. Tczew, tel. (058) 532-12-28.

01/02/31.05/xxxx

FORD focus kombi, 1,6 benzyna, 16V, rok prod. 1999 - homologacja ciężarowa - sprzedam. Tel. (058) 532-72-35, 10.00 - 18.00, po 18.00 531-75-70.

01/07/15.05/xxxx

HYUNDAI accent, 1998/99, 4 drzwi, możliwa zamiana. Tel. 0602-787-254.

01/34/28.05/xxxx

HONDA civic 1,6, 16V, 110 KM, 1992 r. Tczew, tel. 0502-150-790.

01/09/4.06/xxxx

MAZDA 626, 1990 r., diesel, st. bdb., 11,5 tys. Tel. (058) 533-85-78, wieczorem.

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

PEUGEOT astron 6V; 1992 rok; stan bdb.; tel. (055) 271-31-50 04/03/3105 xxx
SPRZEDAM opel kadett 1,3; 1981 rok; tel. (055) 272-64-20 po 19-tej

01/05/0505 xxx
PEUGEOT Kadett 1,3, 85r, cena 4.500 zł, tel. 0 602 878 433. 03/03/21.05xxx
PEUGEOT Kadett 1,3, 1980r, 700 zł, tel. 0 603 327 263. 03/09/01.06xxx
PEUGEOT vectra, 1,7 diesla, 1991 r., sedan, sprowadzony z Niemiec, 6 m-cy, wiśnia metalik, i właściciel, 13800 zł. Tel. (058) 683-56-21.

01/25/4.06/xxx
PEUGEOT ascona 1,3, sedan, 1982, srebrny, 1900 zł. Tel. (058) 531-52-94, 0504-815-425. 01/11/1.06/xxx
PEUGEOT combo, os.-cięż., 1,7D, 98 r., 6 m-cy w Polsce, faktura VAT. Tel. (058) 777-15-08, 0502-086-754.

01/18/4.06/xxx
POLONEZ caro, 91 r., 2200 zł. Tel. (058) 532-01-74. 01/20/4.06/xxx
POLONEZ 92/94, sprzedam, (055) 261 72 65. 03/01/21.05xxx
POLONEZ rok 1988, stan dobry, 750 zł. Tel. (058) 531-61-96.

01/4/128.05/xxx
PEUGEOT 405 TDI, 95 r. Tel. (058) 531-12-39. 04/04/1.06/xxx
PRZYCZEPKĘ samochodową sprzedam; tel. (055) 271-14-83

04/03/1005 xxx
RENAULT 19; 1995 rok; 1,8; cena do uzgodnienia; tel. (055) 272-50-23, 0601 441 996 04/08/01.06 xxx
RENAULT magane 1996 rok; 1,4; cena do uzgodnienia; tel. 0602 101 714 04/19/0406 xxx
RENAULT laguna 1997, zakupiony w salonie w Polsce, serwisowany, bezwypadkowy, 2 x airbag, ABS, el. szyby, lusterka, welur. Tel. 0602-844-194, (058) 777-05-63 po 17.00.

05/15/4.06/xxx
SKODA felicia LXI, rok prod. 2000, przebieg 6000. Tel. wiecz. 532-16-44, kom. 0604-108-083.

05/15/28.05/xxx
SKODA felicia, kombi, 1997 r. Tel. (058) 532-22-96. 03/12/06/xxx
SKODA favorit; 1991 rok; biała; 6500 zł; tel. 0604 212 966

04/01/3005 xxx
STAR 3W-200, stan dobry, cena 5 tys. zł; tel. 0602 345 590 - sprzedam

04/07/1503 xxx
STAR 29, tel. (058) 536-86-25.

01/02/4.06/xxx
SPRZEDAM stara 200, rocznik 1979. Tczew, tel. (058) 531-13-10.

01/08/24.05/xxx

SUZUKI GS450, tel. (055) 261 06 17. 03/03/15.05xxx

SPYCHACZ budowlany DT 75; sprawni technicznie; 3500 zł; tel. (055) 272-29-79 04/15/01/04/06 xxx

SILNIK do łódki "Salut 3"; cena 300 zł; Malbork; tel. (055) 277-11-69, 0601 683 044 04/03/2205

TOYOTA Corolla combi 1999r, sprowadzona, tel. (055) 279 24 16, 0 601 689 694. 03/06/01.06xxx
TALBOT Solara, 1981 r., silnik 1990, bogata wersja, 4 500 zł, tel. (058) 562 56 43 02/85/73XXX

VW golf II Manhattan, 1,6 benzyna, 89 r., biały, stan bardzo dobry. Tel. (058) 531-47-74. 05/03/23.05/xxx

VW vento, 95 r., 1,9 TDI, pełno dołatków. Tel. (058) 532-60-43.

05/03/24.05/xxx
VW golf I, 1,1 benz./gaz, 83 r. Tel. (058) 531-74-38.

05/10/28.05/xxx
VW T3, transporter, 83 r., 1,6D, skrzynia V, po remoncie, do złozenia. Tel. (058) 532-01-74.

01/20/4.06/xxx
VW passat kombi, 1,8i, rok prod. 91, kolor ciemny grafit. Tel. 0606-853-797. 01/16/4.06/xxx

VW T2 bus, 1980 r., gaz, benzyna, po remoncie, cena 4700 zł. Tel. (058) 531-30-26. 01/28/4.06/xxx

SPRZEDAM golfa I, 1981 r. Tel. (058) 777-44-95. 01/21/4.06/xxx
VW passat combi, benzyna, 1990 r.; rok w kraju; 13900 zł; tel. 0605 346 034 04/21/2805 xxx

VW passat combi; benzyna; 1990; rok w kraju; 13900 zł; tel. 0605 346 034 04/21/2805 xxx
VW golf 1,6; 1991 rok; ekonomizer; alufelgi; szyberdach; katalizator; ABS; Malbork, ul. Malinowa 8

04/03/0106 xxx
POLO 91/96 r., 7500 zł. Tel. 0602-15-178. 04/04/83XXX

GOLF II, 87, 1,6 benz., silnik do remontu, 6,5 tys. Tel. 0502-54-22-15.

01/33/4.06/xxx
SPRZEDAM VW polo golf, poj. 1,0, rok prod. 1983/84, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 532-57-65.

43/40/4.06/xxx
GOLF I, 1,5D, 1978 r., cena 3600 zł. Tel. 0602-434-986.

05/18/4.06/xxx



KUPIĘ auta za gotówkę, ceny konkurencyjne - Fiat Seicento, 126 Elegant, Cinquecento (700 - 900), UNO, Punto, Siena, Daewoo Tico, Matiz, VW Golf, Polo, Passat, Opel Astra, Corsa, Kadet, Skoda Felicia, Favorit, Toyota Corolla, Carina, Mazda, Renault, 19, lub inne auta do kosmetyki lub lekko uszkodzone, platne gotówką, ceny konkurencyjne (058) 561-39-14, 0602-312-873 210089XXX

ZACHODNIE samochody powypadkowe **KUPIĘ**, lekko i mocno rozbite, uszkodzone, zniszczone, częściowo spalone, do remontu lub na części, platne gotówką, transport gratis, 100% satysfakcji sprzedającego; tel. 0604 412 810 04/04/3003 xxx

AUDI lub każde inne auto powypadkowe, uszkodzone; tel. 0604 412 810 04/04/3003 xxx

AUTO powypadkowe, zniszczone; tel. 0604 228 214 04/04/3003 xxx

ZACHODNIE auta powypadkowe, uszkodzone; tel. 0604 412 810 04/04/3003 xxx

FRANCUSKIE auta powypadkowe, zniszczone; tel. 0602 157 399 04/04/3003 xxx

SILNIK VW 1,8D z osprzętem lub głowicę 1,6 TD; tel. 0604 954 673 04/04/2805 xxx

MOTOCYKLE japońskie, używane części w okazjnych cenach; tel. 0604 954 673 04/04/2805 xxx

SKUP wszelkich aut powypadkowych, zniszczonych, platne gotówką, transport gratis. Tel. 0602-653-288, 0606-424-761, (058) 531-28-56, (058) 777-28-23. 04/27.04

POWYPADKOWE, uszkodzone, zaniedbane, do remontu, transport, gotówka. Tel. 0502-240-597. 01/48/28.05/xxx

FIATA 126p, 87-93 r., do remontu - kupię. Tel. (058) 536-92-32, 0502-210-307. 01/45/4.06/xxx
SKODĘ favorit 1,3, rok prod. 1991 listopad, radio, nowe opony, zabezpieczenie zaplonu. Nr tel. (058) 533-83-99. 01/35/4.06/xxx



SPRZEDAM Ursus C - 385 sprowadzony, tel. (058) 588 00 28

02/85/41XXX
SPRZEDAM Kombajn Bizon z kabiną i szarpaczem, 86 r., prasa do słomy polska 86 r., tel. (058) 562 02 85 02/86/16XXX

SPRZEDAM Fuchtelek do czyszczenia zboża, tel. 0603 589 852 04/02/1105 xxx

02/66/26XXX
SPRZEDAM Ciągnik Kirowicki T-150, tel. (055) 275 29 77. 03/09/01.06xxx

SPRZEDAM przyczepę, Dłuzce, tel. 0 603 327 263. 03/12/01.06xxx
ROLNIKU - chcesz skutecznie sprzedać - zgłoś się do nas, tel. (055) 272-22-67, 272-85-04 04/28/0405 xxx

SPRZEDAM przetrząszczo - zgrabiarkę 7 gwiazdową; C-385 na części; tel. 90 381 646, 0601 647 058 04/08/2205 xxx

PRZYCZEPA 4,5 tony z nowym stalazem, oplandekowana; cena do uzgodnienia - sprzedam; tel. (055) 272-29-79 04/15/01/04/06 xxx

ROZRZUTNIK obornika TANDEM 6 t, sztuk 2; rozsiewacz nawozów N-035 3 tony, laruchowcy - sprzedam; tel. 0601 704 096 04/03/0406 xxx

ZGRABIARKA 7-gwiazdowa; tel. (055) 272-20-85 04/06/0406 xxx

CHŁODNIA 400 l; sieczkarnia do kukurydzy; prasa rolująca; tel. (055) 272-90-13 04/08/0406 xxx

SPRZEDAM prasę Forschnitt K-44/1. Tel. (058) 536-27-30. 01/01/17.05/xxx

SPRZEDAM kombajn zbożowy Wistula, druchawa do siana. Tel. (058) 536-96-22. 01/01/23.05/xxx

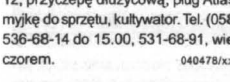
POKOSÓWKĘ E-307 - sprzedam. Tel. (058) 536-85-15. 01/01/25.05/xxx

DESZCZOWNIĘ rurową, aluminiową na chodzie - sprzedam. Tel. (058) 531-59-88, po 20.00. 01/13/25.05/xxx

SPRZEDAM ciągnik MTZ oraz opryskiwacz zawieszany 800/12. Tel. (058) 535-14-67. 05/28.05/xxx

SPRZEDAM Zetora 7745, rok 1990, i właściciel, 1 lakier, stan bdb. Tel. (058) 536-85-22. 01/38/28.05/xxx

SPRZEDAM ciągnik "DT", ciągnik 12-12, przyciepę dłużycową, plug Atlas, myjkę do sprzętu, kultywator. Tel. (058) 536-68-14 do 15.00, 531-68-91, wieczorem. 04/04/78/xxx



ARTYKUŁY rolnicze 14

SPRZEDAM jęczmień, tel. (058) 582 16 04 02/85/87XXX

SPRZEDAM pszenicę, żyto, tel. (058) 562 15 76 02/86/25XXX
SPRZEDAM jęczmień paszowy; tel. (055) 272-86-97 04/06/3105 xxx
SPRZEDAM jęczmień, bobik. Tel. (048) 535-29-92. 01/01/28.05/xxx
SPRZEDAM 5 ton pszenizyta 510 i 3 tony bobiku. Tel. (058) 535-12-76, po 20.00. 05/01/28.05/xxx
SPRZEDAM słomę suchą. Tel. (058) 536-75-78. 01/03/28.05/xxx
PSZENICĘ sprzedam. Tel. (058) 536-30-01, 0607-107-681. 01/04/29.05/xxx



BANKOWY kredyt do 30 000 zł bez poręczycieli. Również dla rolników, tel. 0607 393 109, (058) 588 96-88-18 - 18.00 210132XXX

KREDYT hipoteczny, kredyt od 1.000 do 30.000 bez żyrantów, tel. (055) 279 36 31, 0605 036 236. 180056xxx

ZESPÓŁ muzyczny - wesela, zabawy; tel. (055) 272-72-95, 272-93-65 04/02/1105 xxx

ZESPÓŁ - wesela; tel. (055) 272-71-42 04/12/2105 xxx

ZESPÓŁ muzyczny "D&D" - weselatanio, solidnie; tel. (055) 272-50-42 04/09/2905 xxx

KREDYT 500 - 5000 zł bez poręczycieli, dochód 580 zł, Malbork, ul. Kościuszki 40; tel. biuro: 0607 253 364, dom: (055) 272-94-26 04/28/0405 xxx

TKANINY: flausze na płaszcz, kurki, garnitury, garsonki poleca przedstawiciel fabryki "Mazowia". Tel. (058) 683-43-93. 05/17/21.05/xxx

KREDYTY oferta kilku banków. Tczew, tel. (058) 532-16-00, 0606-96-88-15, codziennie. 04/04/81/xxx

ZAINWESTUJĘ 20000 i swoją pracę. Uczciwe propozycje kierować: Biuro Ogłoszeń Grupa Wydawnictwo Pomorskie, 83-110 Tczew, Gdańska 32, oferta nr 018. 01/10/1.06/xxx

SKUP złomu i rozbiórka konstrukcji, własny transport. Kom. 0606-725-228. 01/01/31.05/xxx

ZAKŁAD Wylęgu Drobiu Starogard Gd., ul. Jeżynowa 4, tel. (058) 562 98 62 przyjmuje zamówienia i prowadzi sprzedaż kurcząt, kaczek, gęsi, indyków i kurczaków 5-tygodniowych. 02/85/57XXX

ROTTWEILERY - szczeniaki, bardzo tania, pilnie, (150-250 zł), (055) 261 00 09, 0 606 609 636. 03/02/16.05xxx

ROTTWEILERKĘ - oddam, (055) 279 41 10. 03/04/17.05xxx

SPRZEDAM byczki; tel. (055) 277-11-05 04/06/0105 xxx
SPRZEDAM jalkówkę wysokocielną; tel. (055) 272-35-91 04/04/0106 xxx

LĄGODNE konie pod siedło rasy wielkopolskiej, 2 sztuki po 4000 zł - sprzedam; tel. (055) 272-29-79 04/15/01/04/06 xxx

KOTKI perskie - sprzedam; Grudziądzka 31/A/14, Malbork; tel. (055) 647-47-40 04/18/0406 xxx

DOBERMAN 8-tygodniowy; tel. (055) 272-90-73 04/21/0406 xxx

PROSIKI kupię. Tel. 0605-358-956. 01/15/30.04/xxx

KUPIĘ prosięta i warchlaki. Tel. (058) 535-20-90. 01/23/14.05/xxx

SPRZEDAM jalkówkę cielną. Tel. (058) 536-67-51. 05/03/1.06/xxx
KRÓLIKI rasy NB - sprzedam. Tel. 0607-092-936. 01/27/4.06/xxx
ŚWIEŻE i wędzone ryby: węgorza, łososie, pstragi, sandacze, inne. Tel. 0604-796-349. 01/42/4.06/xxx

KURKI odchowane zamawiać: Sztum, tel. (055) 277-21-31; Gniew, tel. 0602-77-50-47; Tczew, tel. (058) 536-69-46. PO447/xxx



BLACHODACHÓWKA szwedzka od 18,40 zł/m² netto, dachówka ceramiczna od 22,00 zł/m² netto, blachy trapezowe od 11,36 mł netto, dachówka bitumiczna od 19,63 zł m² netto. Tel. (058) 345-68-94. 04/38/28.02xxx

BLACHODACHÓWKI najtańsze, blachy trapezowe, pomiary, kosztorys, gratis, gotówka, rataly, montaż, transport. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/35/30.03/xxx

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe najwyższej szwedzkiej jakości oferuje dealer firmy "Dablex blachy na dachy", akcesoria dachowe, dachówki ceramiczne, cementowe, ceny producentów, gotówka, rataly, sprzedaż, montaż. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/35/30.03/xxx

BOAZERIA 18 zł. Subkowy, tel. (058) 536-85-51, 0601-664-586. 04/37/29.03/xxx

DWA fotele + ławę, tel. (058) 562 84 50 po godz. 19.30. 02/6/471XXX

KOMPLET wycieczkowy - skóra na dębnie, tel. (058) 687 61 73 02/5/153XXX

TORF, tel. 588 00 28 02/6/136XXX

PŁYTKI kamienopodobne "Stylito" do wewnątrz - 83 - 220 Skórcz, Boraszewo2, tel. 0606-481-483, 0502-329-682 210130XXX

PPHU "Janka" oferuje ogrodzenia od "A" do "Z" betonowe, metalowe, drewniane i inne. Altanki i meble ogrodowe. Pustaki, bloczki, kostkę i płytki różnego rodzaju, Starogard Gd., ul. Skońska 20, k/Pomu, tel. (058) 562 86 19 210121XXX

KUPON RABAT 5%

OLDREW sp. c. SCHODY

wykonujemy:

● schody policzkowe
● schody policzkowe gęste
● okładzina betonu drewnem
● schody kręte
● na konstrukcji metalowej i drewnianej
● toczenie w drewnie
● balustrady drewniane i metalowe

ul. Tczewska 21
tel. (058) 682-91-83
tel. kom. 0602 379 206

PSZCZÓŁKI

09/17

SPRZEDAM:
ŁADOWARKA Ł34
rok prod. 1998
przebieg 1000 M/h
Stan bab
Cena do uzgodnienia
Tel. kontaktowy
(058) 343 07 36,
0605 683 124

ARKTYKA
**CHŁODNICTWO
KLIMATYZACJA
WENTYLACJA
ODZYSK CIEPŁA
KOMPLEKSOWE
WYPOSAŻENIE SKLEPÓW**

NOWA SIEDZIBA!
Tczew, al. Solidarności b/n
(kierunek Gdańsk)
tel. (058) 533-79-93.
www.arktyka.com.pl
e-mail:arktyka@arktyka.com.pl

SIATKA - ogrodzenie, Skórcz, tel. (058) 582 47 22, 0605 436 722

BOAZERIA, listwy, tralki, meble ogrodowe, ceny producenta. Starogard Gd., Bukowa 11 (przylesie), tel. (058) 563 72 22, kom. 0601 831 632

SPRZEDAM oprzyrządowanie do produkcji automatów do wersalek, tel. (058) 562 37 42

ŁÓDŹ wędkarską drewnianą nową sprzedam, te. (058) 562 39 68 po 20.00

SPRZEDAMłaty na dachy, tel. (058) 562 14 43, (058) 532 42 53

KOMPUTER pentium III 500, 11 400, 633, monitory 14" i 17", drukarka 690 C, tel. (058) 562 75 88

SPRZEDAM suknię ślubną, nowa 2001, rozmiar 38, tel. (058) 562 15 76

KAPUSTĘ kiszoną w cenie hurtowej, sprzedam, tel. (055) 279 25 75, 0 601 197 639.

SPRZEDAM pszenicę, jęczmień, przedłużacz silowy 50m, tel. (055) 275 77 80.

SPRZEDAM stół tenisowy, tel. 0 603 327 263.

PIEC mialowy; tel. (055) 272-71-42

TELEFONY komórkowe - skup, sprzedaż, zamiana, komis, serwis, rozbiórkowanie, akcesoria - Sklep RTV "Bajtek", Malbork, ul. Kościuski 5A; tel. 0501 234 056, (055) 273-37-16

PHU HASGOLD S.C.
MALBORK-RAKOWIEC (Piaski)
wyjazd na Eiblag - magazyn „MAWENTU”
**URZĄDZENIA CHŁODNICZE
I GASTRONICZNE
MEBLE SKLEPOWE
WAGI ELEKTRONICZNE**

Zapraszamy codziennie
w godz. 8.00-16.00, soboty 8.00-13.00
tel./fax (055) 272 76 03

Sprzedam:
maszynę do produkcji kostki betonowej metodą wibroprasowaną plus formy.
Stan dobry.
Cena do negocjacji.

Tel. kontaktowy
(058) 343 07 36,
0605 683 124

SPRZEDAM - 1) lakiernie do malowania proszkowego; piec z komorą 3500 x 1500 x 700, 2) kabiny lakiernicze, urządzenie aplikacyjne (prod. Pirm - stal.) oraz 2) pawilon handlowy składający się z elementów, okna aluminiowe 4 x 8m, nie wymaga fundamentów; tel. 0600 650 223

KIOSK spożywczy, cena 3000 zł; tel. (055) 271-52-85

MEBLE - antyki - serwantka, lustro, szafa, kredens; tel. (055) 272-12-79

ROWER górski młodzieżowy (kola 20 cali), 160 zł; składak (kolo 16 cali), opony górskie nowe, 80 zł; Nowy Staw; tel. (055) 647-82-96

OKAZJA! Nowy sprzęt AGD "BAUKNECHT" - zamrażarka 5-szufflowa; lodówka; pralka; zmywarka 600; piec elektryczny; zamrażarka 500L; okapy kuchenne; tel. 0603 217 635

SIATKI ogrodzeniowe, ocynkowane, powlekane, PCV, leśne, bramy, furtki, przęsla, słupki metalowe i PCV, Tczew, ul. Wyspiańskiego 5, tel. (058) 532-03-13.

SIATKA ogrodzeniowa PCV, ocynkowana, słupki ogrodzeniowe. Przywidz, tel./fax (058) 682-51-38.

BECKZI 2001 metalowe po oleju. Przycepką samochodową ład. 400 kg, tel. (058) 648-28-99 po 17.00, 0607-280-748.

WYRÓB, sprzedaż pustaków wibroprasy, betonowe, keramzytowe, szlakowe, bloczki itp. Tczew, tel. (058) 531-13-10.

JĘCZMIEN, bobik - sprzedam, Tel. (058) 535-29-92.

SUKNIA ślubna rozm. 38, Tel. (058) 532-04-78.

LADĘ chłodniczą 2 m - 96" i 2 m - 98", regaly sklepowe, lady sklepowe, wagę elektroniczną, Tel. (058) 777-15-08, 0502-086-754.

SPRZEDAM bramę garażową, uchylną, nową, Tel. (058) 536-30-63, 536-34-98.

BRAMĘ garażową, uchylną, kasetonową, używaną, 270 x 213, cena 1000 zł, Tel. (058) 532-19-98.

HASPOL
**CHŁODNICTWO
GASTRONOMIA DLA SKLEPÓW,
BARÓW, STOŁÓWEK**

- SERWIS
- RATY, LEASING
- CZĘŚCI ZAMIENNE, TRANSPORT

MALBORK, ul. Chrobrego 28
tel./fax (055) 272 37 71

**AUTO SZYBY
SAINT GOBAIN
SEKURIT**

OSOBOWE, DOSTAWCZE, CIĘŻAROWE, AUTOBUSY.
Profesjonalny montaż naprawa, przeszklenia, przyciemnianie szyb, montaż lusterek.

AUTOVER POLSKA sp. z o.o.
Tczew, ul. Głowackiego 6
tel./fax (058) 532 01 80
lub tel. 94 49

KOMPUTERY na każdą kieszeń, prywatnie i dla firm. Przyjedziemy, doradzimy, zainstalujemy, szybko, tanio, gwarancje. Tel. 0603-230-240.

USŁUGI 18

DACHY kompleksowo z materiałami, akcesoriami, gotówka i raty, usługi dekarские, blacharskie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, tel. 0602-643-006.

I TY MOŻESZ zrobić ogrodzenie, bramę, balustradę. Produkcja i sprzedaż ozdóbnie kutych elementów, walcowania, skracanie, wózki jezdne, bramy automatyczne i inne. Tel./fax (058) 531-36-00, 0602-724-436, "Caro" Tczewskie Łąki, k. Tczewa.

ŻALUZYJE, rolety, bardzo krótkie terminy. Tel. 0602-64-60-75.

ROLETY, duży wybór. Tel. 0602-64-60-75.

TANIE rolety zewnętrzne, antywłamaniowe, promocja. Tel. 0602-33-28-78, 0602-33-29-60.

ŻALUX - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne, konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (058) 531-74-14 od godz. 9.00 do 17.00.

ZESPÓŁ "Venom" repertuar na życzenie, możliwość faktury VAT, tel. 0604 967 758, 0604 345 262

ŻWIR, piasek, czarnoziem, kamień - szybko - tanio, do 20 ton, tel. (058) 562 53 42, 0601 676 485

WYKOPY, stawy, rowy, inne, tel. (058) 561 41 22

POŻYCZKI "SKOK", tel. 0605 392 200

UKŁADANIE kostki brukowej, tel. 0604 367 419

BLACHARSTWO - dekarstwo, Skórcz, tel. (058) 582 46 67

KUCHNIE na zamówienie, tel. 0604 227 623

DOCIEPLANIE - profesjonalnie, tel. 0602 512 680

KAFELKOWANIE, cokołowanie, malowanie, tapetowanie, tel. (058) 561 19 40

WYKONCZENIE wnętrz, kafelkowanie, płyty gipsowe, cokol, podłogi, itp., tel. 0601 347 095

"SITODRUK" - nadruki, Skórcz, Boraszewo 2, tel. 0606-481-483, (058) 622-06-27

MONTAŻ płyt K/G, malowanie, szpachlowanie, panele podłogowe, tel. 0605-566-020, lub dom po 20.00 (058) 562-11-14

MURARZ cieśla, Zblewo, tel. 0604-624-140, (058) 588-45-03

ZESPÓŁ muzyczny - tanio, tel. (058) 588 07 85

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów - wydruk gratis, tel. (058) 562 65 52

CEKOLKOWANIE, malowanie, tapetowanie, płyty gipsowe, tel. (058) 561 09 45, 0606 636 593

TRANSPORT 8 - 10 ton żwiru, piasek, czarnoziem, torf, tel. (058) 562 96 11, 0602 727 774

KOMINKI - montaż, Starogard, tel. 0607 864 631 lub 561 81 38

USŁUGI ogólnobudowlane, ciesielstwo, tel. 0606 472 668

PRACE remontowo budowlane, docieplenia budynków, tynki szlachetne, tel. 0606 326 256

TRANSPORT czarnoziem, piasek, tel. (058) 561 23 76, 0608 620 688

TYNKI gipsowe agregatem tynkarskim, - kompleksowe docieplenie budynków, tel. (055) 279 19 62, (055) 279 51 65, 0 604 390 543.

USŁUGI transportowe Lublin - Kontener (faktury VAT), tel. (055) 272-22-67, 272-20-39

TANIO, szybko i solidnie układam kostkę polbruk; tel. (055) 272-42-84

USŁUGI transportowe INECO 1,5 t; tel. (055) 272-14-03, 0603 792 741

KOMPLEKSOWE usługi budowlane, faktury VAT; tel. (055) 277-13-44

ELEWACJE, ocieplenia, stary surowe, kompleksowe remonty mieszkań i łazienek - szybko, solidnie; tel. (055) 272-95-45, 0606 763 416, 0502 048 609

SYSTEMY alarmowe - "DALLAS" oferują montaż; kompleksowe zabezpieczenia przed kradzieżą, dodatkowe wyposażenie, znakowanie; Malbork, ul. Głowackiego; tel. 0602 837 123

DOCIEPLENIA, faktury VAT; tel. (055) 277-13-44

DOCIEPLENIA, faktury VAT; tel. (055) 277-13-44

BUS 8-osobowy, przewoźny rodzinne, grupowe, bezpieczestwo, dyspozycyjność; Malbork; tel. (055) 647-64-67, 0504 987 830

KUCHARKI, Tel. (058) 531-58-06.

ZESPÓŁ muzyczny - tanio, Tel. (058) 531-58-06, 0606-312-685.

REMONTY, usługi budowlane, hydraulika, glazura, panele, zabudowy wnęk, szpachlowanie, płyty gipsowe, tapety, Tel. 0602-77-14-26.

PROFESJONALNE wideofilmowanie i fotografowanie, uroczystości, Tel. (058) 533-71-06, 0502-816-977.

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (058) 533-70-89, 777-03-04.

USŁUGI hydrauliczne, Tel. (058) 532-11-23, 777-65-20.

MALOWANIE, cokołowanie 6 zł, podłoga szwedzka 7 zł, Tel. (058) 777-01-62, 0600-416-899.

DOCIEPLANIE budynków metodą lekko-mokrą, usługi ogólnobudowlane, Tel. 0605-947-652, 0603-874-672.

CEKOLKOWANIE, malowanie, tapetowanie, panele, płyty k/g, Tel. (058) 531-15-38, kom. 0600-234-218.

"BONUS" zespół muzyczny wesela, zabawy, Tel. (058) 532-32-76, kom. 0603-134-457.

KOMPLEKSOWE roboty budowlane, Tel. (058) 532-09-54.

"AND-BUD" kafelkowanie, hydraulika, tynki, posadzki, cokol, malowanie, Tel. (058) 531-70-28.

ZESPÓŁ muzyczny RSR wesela, zabawy, Tel. (058) 532-51-92, kom. 0604-627-576.

ALARMY - autoryzacja, Tel. (058) 777-03-48, 0603-630-447.

NAPRAWA, pralki, chłodziwo - Zbigniew Rasmus, Tczew, tel. (058) 531-01-51, 0604-818-423.

PIASEK, żwir, Tczew, tel. 0605-407-292.

UKŁADANIE kostki, roboty budowlane, kompleksowo, Tel. (058) 536-77-13, 0604-859-387.

USŁUGI hydrauliczne i gazowe, woda, co, instalacja gazowa, Tel. (058) 532-51-86.

STYROPOLIAN PLUS

✓PRODUKCJA
✓HURT
✓DETAIL

CENY PROMOCYJNE
PRODUCENTA

PARAMETRY
DO UZGODNIENIA

DOWÓZ DO KLIENIA GRATIS

UPUSTY RABATY

DOCIEPLAJ SWÓJ BUDYNEK
RAZEM Z NAM!

CZARNE DOLNE
TEL. (055) 275-17-11 FAX (055) 275-27-85

DRODZY CZYTELNICY!

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, liczbę słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 76 gr dla osób fizycznych - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przesać pod adresem naszej redakcji. Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

DZIENNIK POMORSKI KUPON DZIENNIK POMORSKI

Imię i nazwisko:
 Adres:
 Dział:
 Treść ogłoszenia (do 20 słów)

Cena 1 słowa: 76 gr brutto - dla osób fizycznych.

Kupon z dowodem wpłaty na konto: **BWP UNIBANK S.A. o/w Tczewie 14101030-201029-270-10** prosimy

przesłać pod adresem: **GRUPA WYDAWNICTWA POMORSKIE sp. z o.o. 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. poczt. 63**

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

CEKOLOWANIE, układanie paneli, kafelkowanie, remonty. Tel. (058) 532-75-76. 01/03/24.05/xxx

ZAKŁADANIE i pielęgnacja terenów zieleni. Tel. (058) 533-10-13, po 16.00. 040468/xxx

DOCIEPLENIA. Rabat na materiały 25% (dotyczy tynku akrylowego). Tel. 0502-664-939. 01/09/26.05/xxx

PANELE szwedzkie, cokolowanie. Tel. 0606-157-549. 01/03/28.05/xxx

KOWALSTWO, ślusarstwo, ogrodzenia, balustrady, kraty, bramy. Tel. (058) 532-27-90, 0502-54-21-91. 01/10/28.05/xxx

KOMINKI. Tel. (058) 531-67-54. 01/26/28.05/xxx

WIDEOFILMOWANIE - Adam Ziótkowski, tel. (058) 531-12-88, kom. 0608-020-526. 040472/xxx

USŁUGI RTV. Szpegawa 58. Tel. (058) 533-79-95. Solidnie i tanio. 01/35/28.05/xxx

USŁUGI hydrauliczne. Tel. (058) 532-11-23, 777-65-20. 01/16/28.05/xxx

PODŁOGI, regipsy, panele, kafelkowanie. Tel. (058) 532-63-20. 01/38/28.05/xxx

"METALBUD" konstrukcje stalowe, roboty dekarcko-błacharskie. Tel. 0602-899-069. 040473/xxx

BIURO Rachunkowe prowadzi: księgi handlowe, książkę przychodów i rozchodów, ryczałt, rozliczenia z ZUS, doradztwo podatkowe. Tel. (058) 531-75-87, 0602-390-089. 020085/xxx

KOMPLEKSOWE wykonanie wnętrz. Elewacje, drenaż fundamentów. Tel. (058) 531-10-08. 05/02/30.05/xxx

MALOWANIE, szpachlowanie, tynkowanie, kafelkowanie, murařskie, zabudowy, posiadki. Tel. (055) 271-26-54. 05/06/4.06/xxx

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań - techniki budowlany. Tel. (055) 272-85-31, 0503-390-193. 01/04/30.05/xxx

MALOWANIE, tapety, regipsy. Tel. (058) 531-33-16, po 18.00. 01/04/4.06/xxx

KOMPUTERY na każdą kieszeń, prywatnie i dla firm. Przyjedziemy, doradzimy, zainstalujemy, szybko, tanio, gwarancje. Tel. 0603-230-240. 040476/xxx

STAR HDS - żwir, piasek. Tel. (058) 531-28-00. 040479/xxx

DACHY - kompleksowo, remonty. Tel. (058) 531-47-22, kom. 0606-556-820. 01/01/4.06/xxx

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Tel. (058) 531-10-67, 0606-250-905. 040480/xxx

CEKOLOWANIE, malowanie. Tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600. 01/47/4.06/xxx

KAFELKOWANIE, hydraulika. Tel. (058) 532-53-75, 0502-163-600. 01/47/4.06/xxx

TAPETOWANIE. Tel. (058) 532-63-20. 05/12/4.06/xxx

USŁUGI: docieplanie, murařskie, posiadki, układanie pol-bruku. Tel. 0607-432-680. 05/09/4.06/xxx

ŚLUSARSTWO, ogrodzenia, bramy, kraty, balustrady. Tel. (058) 532-27-90, 0502-54-21-91. 01/47/4.06/xxx

PROFESJONALNE układanie, przekładanie, cyklinowanie podłóg wszystkich typów. Tel. 0501-536-748, (058) 532-14-08. 01/30/4.06/xxx

KAFELKOWANIE, malowanie, cokolowanie, montaż płyt gipsowych, hydraulika - szybko, solidnie. Tel. (058) 532-04-31, 0603-526-029. 01/49/4.06/xxx

POL-BRUK układam 20 zł/m². Tel. (058) 532-83-56. 05/17/4.06/xxx

NAUKA 21

UCZYĆ się masz chęć, do "Rotex-u" pędz!!! Policealne Studium Obsługi Celnej, Spedycyjnej, Gdańsk, tel. (058) 30-74-400, Elbląg, tel. (055) 233-57-82, Kwidzyn, tel. (055) 279-39-35, Tczew, tel. (058) 532-41-79, Starogard Gd., tel. (058) 562-96-09, Wejherowo, tel. (058) 672-16-46. 04/84/4.06/xxx

ZDROWIE 22

UROLOG Adamkiewicz, USG jamy brzusznej, ul. Kościuski 5 w Starogardzie Gd., w poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00. 210120/xxx
NATURALNEJ medycyny gabinet - choroby kręgosłupa, stawów, nerwice, choroby wewnętrzne, alkoholizm, otyłość, nikotynizm - lek. Med. Aleksander Białocerkowski - masaż, akupunktura, zioła, hipnoz, specjalna dieta. W godz. od 12.00 do 18.00 Starogard Gd. ul. Derdowskiej 3a, tel. (058) 562-15-96, 562-77-81. 02/6480/xxx

GINEKOLOG - zabiegi. Tel. 0605-389-680. 01/14/26.02/xxx

GINEKOLOG - bezzabiegowo. Tel. 0605-389-680. 01/14/26.02

BADANIA kierowców, profilaktyczne, wysokościowe, świadectwa zdrowia do pracy na morzu. Tel. (058) 531-75-33, 0603-548-079. 040427/xxx

CHIRURG onkolog i ogólny. Choroby skóry, piersi, pęcherzyka żółciowego, jelita grubego i tarczycy, Esperal. Gipsy syntetyczne. Szczepienia. Centrum Medyczne, Tczew, ul. Lecha 1. Rejestracja, tel. (058) 531-66-85, kom. 0602-236-080, (058) 305-00-35. 040436/xxx

LEKARZ pediatra Maria Rydzkowska wizyty domowe - Tczew, tel. 0501-060-258, 777-66-05. 040430/xxx

SKUTECZNA terapia jankania! Leczenie jankania u dzieci i osób dorosłych. Gabinet logopedyczny, Tel. (058) 562-53-99, 090-393-703, www.jankanie.uniserver.pl 040451/xxx

PROFESJONALNE odtruwanie poalkoholowe. Tel. 0601-670-398, (058) 348-02-32. 30/63/xxx

SPECJALISTYCZNY gabinet lekarski, lek. med. Marian Pytel, ginekolog-polożnik. Tczew, ul. Gdańska 33, czynny: pon., środy, czw. i pt. od godz. 15.00. Tel. (058) 532-40-31, tel. dom 348-59-04. 040482/xxx

CENTRUM ODCHUDZANIA poszukuje 30 osób chętnych schudnąć 5-10 kg. Tel. 0503-974-378. 01/13/29.05/xxx

MASAŻ, akupresura, reiki. Tel. (058) 531-28-00. 040479/xxx

MATRYMONIALNE 23

POŚREDNICTWO zawierania znajomości, 83 - 200 Starogard Gd., ul. Kościuski 47, tel. (058) 562 83 47. 210133/xxx

BIURO Matrymonialne "Duet" tel. (056) 468-26-09, dyskretnie kojarzy trwałe związki. 240013/xxx

33-LETNIA panna z wykształceniem wyższym pozna kawalera do 40 lat z wykształceniem wyższym lub średnim, katolika, tylko poważne oferty. Urząd Pocztowy: 83-110 Tczew 1, skrytka pocztowa 39. 05/01/11.06/xxx

ZGUBY 24

ZAGUBIONO bilet miesięczny PKS na trasie Turze Wyb. - Bolesławowo, za miesiąc czw. Krauz Grzegorz. 01/37/4.06/xxx

TURYSTYKA 25

DOMEK nad jeziorem w Osieku tanio wynajme, tel. (058) 582 10 91. 02/6436/xxx

WCZASY, weekendy, las, jezioro, komfort, tanio, tel. (058) 562 33 58. 02/6540/xxx

OBOZY żeglarskie na Jezioraku, 0604 076 145. 03/01/22.05/xxx

DOMEK letniskowy w Borach Tucholskich z wygodami - TANIO; tel. (055) 272-16-60. 04/09/2805 xxx

BORY Tucholskie - domek letniskowy, 2 pokoje z kuchnią, kompletnie wyposażony do października; tel. (058) 588-55-87, (055) 272-20-85. 04/06/0406 xxx

PORĘBA Wielka koło Rabki Zdrój, wczasy i weekendy. Tel. (018) 331-72-98. P0415/xxx

BORY Tucholskie domek nad jeziorem 70 m², wygody - wynajme. Tel. (058) 561-92-97. 05/03/25.05/xxx

PROSIĘ pieczone, nadziewane. Tel. (058) 536-75-66. 01/05/1.06/xxx

MAZURY - tanie pokoje. Tel. (087) 421-05-65. P0446/xxx

BORÓWNO - domek wynajmując, wczasy, weekendy, VI, VII, VIII. Tel. (058) 532-57-71. 01/46/4.06/xxx



Centrum Finansowo Biurowe w Kwidzynie, ul. Chopina 26

oferuje do wynajęcia wolne pomieszczenia biurowe (II, III piętro)

- atrakcyjne położenie w centrum miasta

- wysoki standard pomieszczeń

- własny parking

tel. (055) 261-50-18
0605 399 929

HURTOWNIA BHP „MEGA” s.c.
 Tczew, ul. 30 Stycznia 47 (obok salonu OPLA)
 tel./fax 532 09 80, kom. 0604 09 45 61
 Przedstawiciel handlowy firmy „MERIDA”
Oferujemy: ■ **ODZIEŻ** ROBOCZA,
 ■ **BUTY PRZEMYSŁOWE, RĘKAWICE,**
 ■ **ELEKTRODY, SPRZĘT P.POŻ,**
 ■ **CHEMIĘ GOSPODARCZĄ,**
 ■ **SPRZĘT DO PRACY NA WYSOKOŚCI.**

• Prowadzimy sprzedaż obuwia roboczego z Zakładu Pracy Chronionej.
PROMOCJA WIOSENNĄ buty gumowo-filcowe i z PCV - rabat 8%

Za treść ogłoszeń drobnych redakcja nie odpowiada

<http://www.vw.com.pl>

Volkswagen Golf.



Potrójnie premiowany.



◆ Tylko teraz w cenie Golfa otrzymasz jednocześnie pełen pakiet ubezpieczeń oraz pakiet elektryczny obejmujący: elektrycznie sterowane przednie szyby z funkcją automatycznego domykania,

autoalarm i centralny zamek. Kupującym Golfa na kredyt, Volkswagen Bank Polska gwarantuje specjalne warunki - oprocentowanie już od 1%.*

Zapraszamy.

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.

VW Golf



Szczegóły oferty u autoryzowanych dealerów VW:

Elmot, 82-300 Elbląg, ul. Zagonowa 13, tel. (055) 641 88 00, fax (055) 641 88 00

Gajos, 81-856 Sopot, ul. Kasztanowa 4, tel. (058) 551 33 17, fax (058) 551 52 02

Groblewski, 80-371 Gdańsk, ul. Jagiellońska 12 a, tel. (058) 557 55 15, fax (058) 558 20 15

Kulikowski, 81-006 Gdynia, ul. Morska 314, tel. (058) 663 99 98, fax (058) 663 99 27

*Kredyt denominowany w euro. Liczba samochodów objętych ofertą ograniczona.

OSTROŻNIE Z DOŁADOWANIEM

W silnikach doładowanie stosuje się mówiąc najkrócej: w celu zwiększenia mocy.

Konstruktorzy silników od początku rozwoju motoryzacji mieli problem, jak uzyskać większą moc. Oczywiście, można było powiększyć pojemność silnika. Ale jest to ograniczenie, nie można w nieskończoność dodawać cylindrów czy powiększać ich pojemności.

Można próbować zwiększyć obroty. Ale też w ograniczonym zakresie. Przy większych obrotach siły bezwładności gwałtownie rosną, pogarsza się napełnianie cylindrów, a oprócz tego wraz ze znacznym wzrostem obrotów skraca się żywotność silnika.

Doświadczalnie stwierdzono, że dla silników normalnie eksploatowanych górna granica obrotów wynosi 6-8 tys. na minutę. Oczywiście, w silnikach wyczynowych może to być znacznie więcej, ale takie jednostki szybko się zużywają.

Skoro więc nie możemy bez końca podnosić obrotów i zwiększać pojemności, pozostaje poprawa spalania. Można to dość łatwo osiągnąć, ale znów pojawia się ograniczenie: przy zwiększeniu stopnia sprężania zaczyna występować bardzo niekorzystnie dla silnika spalanie stukowe. Pozostaje więc próba lepszego napełnienia cylindra. Użyjemy to poprzez sprężenie ładunku, czyli doładowanie.

Początkowo napęd sprężarki pochodził od wału korbowego. Teraz stosuje się inne rozwiązanie: turbina napędzana jest energią gazów spalinowych z układu wydechowego.

W starszych konstrukcjach turbo działa z pewnym opóźnieniem, zwykle gdy obroty silnika wzrosną do około 3-3,5 tysiąca na minutę. Kierowca odczuwa to w ten sposób, że gdy jedzie wolno i gwałtownie wciśnie pedał gazu, to turbo daje znać o sobie chwilę później. W nowych silnikach to już nie występuje, turbo jest szybsze i łagodniejsze.

Wadą benzynowych turbo jest wyższe zużycie paliwa oraz nieco mniejsza trwałość silnika.

Doładowanie nie wpływa

na wzrost toksyczności spalin, a w silnikach Diesla wręcz poprawia czystość spalin, ponieważ spalanie odbywa się przy nadmiarze powietrza. Dzięki doładowaniu w silnikach wysokoprężnych udało się poważnie zredukować ilość cząstek stałych w palivach.

Zasada działania, budowa turbo w silniku benzynowym i Diesla są podobne.

Kierowcy mający samochód z silnikiem turbo powinni pamiętać, że jeśli jest to auto z silnikiem benzynowym, to z reguły należy tankować lepszą benzynę, o liczbie oktanowej 98. Wyższa liczba oktanowa paliwa ma za zadanie zapobiegać spalaniu stukowemu. Turbina sprężarki ma bardzo wysokie obroty, ponadto pracuje w wysokiej temperaturze, bo nagrzewa się od spalin. Nie należy więc po szybkiej jeździe, kiedy turbo cały czas było włączone, nagle wyłączać silnik. Najlepiej po ostrej jeździe chwilę odczekać, potrzymać silnik na wolnych obrotach, aż turbina zwolni obroty i schłodzi się. Zapobiegnie to jej uszkodzeniu i kosztownej naprawie.

W.S.



RENAULT Clio

PODĄŻAJ ZA ZNAKIEM



Salony Renault 8-10 czerwca.

W piątkową noc możesz wstąpić do kręgu Clio. Weź latarkę i staw się o 21-szej w najbliższym salonie Renault. Gwarantowane niezapomniane wrażenie. Podążaj za znakiem - poznasz Nowy Renault Clio. Jeśli zapragniesz do niego wrócić - drzwi otwarte jeszcze przez dwa kolejne dni: 9 i 10 czerwca. Do wygrania Nowy Renault Clio oraz 10 elektronicznych organizarów.

www.community-clio.com

R.R. Adamowscy

Starogard Gd.
ul. Zblewska 33
tel. (058) 563 33 33
fax (058) 562 77 60
www.adamowscy.com.pl

Grudziądz
ul. Szosa Toruńska 29a
tel. (056) 463 57 70
fax (056) 463 58 10
renault@adamowscy.com.pl

ISO 9002

AUTO-NOWAK G.Z. Nowak

81-002 Gdynia
ul. Morska 517 A
tel. (058) 664 08 88
salongdynia@poczta.wp.pl

84-242 Luzino
Kębłowo, ul. Wejherowska 30
tel. 678 25 37/38
salonkeblowo@poczta.wp.pl

ISO 9002

**Dobrze klimatyzowany, bogato wyposażony.
Peugeot 206 w limitowanej serii Mistral.**



Mistral

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

206



PEUGEOT

JD - Kulej

SALON-SERWIS-CZĘŚCI
usługi blacharsko-lakiernicze

81-571 GDYNIA,
ul. Chwaszczyńska 178,
tel. (058) 629 72 72,
fax (058) 629 72 28

82-400 WEJHEROWO,
ul. Gdańska 15,
tel. (058) 672 11 11,
fax (058) 672 05 06

Sprawdź teraz ceny !!!



- AC, OC, KR, NW - GRATIS w VW Caddy i Transporter
- **VW Caddy Furgon 1.4** 35 000 zł 33 000 zł
- Obniżka cen samochodów VW T4 Mixt i Escapade '01
- **VW Transporter Mixt 1,9 TD** 68 200 zł 60 250 zł
 - **VW Transporter Escapade 2,5 TDI** 86 000 zł 76 500 zł
- W salonie dostępne jeszcze samochody z roku '00
- **VW Transporter Furgon 1,9 TD** 57 900 zł 53 000 zł
 - **VW Transporter Furgon 2,5 TDI** 77 000 zł 68 900 zł
- Teraz nowe promocyjne ceny VW LT
- **VW LT 35 2,5 TDI** 79 100 zł 72 770 zł



Volkswagen. Wiesz, co masz.



Gajos

Sopot, Kasztanowa 4

tel. (058) 551 33 17, 551 65 90, fax (058) 551 52 02
tel. kom. 0602 108 789 www.gajos.com.pl

Rekomendujemy oleje SHELL.

POROZUMIENIE W SPRAWIE SMARTA

Mitsubishi Motors oraz DaimlerChrysler zamierzają rozszerzyć współpracę na rynkach japońskim i europejskim. Niemcy zajmą się obsługą transportu nowych aut mitsubishi i części do nich, co pozwoli obniżyć Japończykom koszty na Starym Kontynencie. Obie firmy chcą też razem zarządzać europejską siecią sprzedaży. Z kolei w Japonii Mitsubishi poprzez swoich dealerów będzie sprzedawać smarta (fot.) oraz mercedesa vito.

Już teraz oba koncerny opracowują 4-osobowe auto kompaktowe o nazwie z-car, które ma wejść na rynek w



2004 roku. Brana jest też po uwagę możliwość wspólnego prowadzenia działań marketin-

gowych. Koncern DaimlerChrysler posiada 34 proc. akcji Mitsubishi.

Na prąd

Dlaczego napęd elektryczny aut nie upowszechnił się do tej pory, skoro o napędzie elektrycznym konstruktorzy pojazdów myśleli od dawna, kiedy jeszcze samochody bardziej przypominały konne karety?

Już w połowie XIX wieku czyniono próby zastosowania ogniwa Volty do napędu karety. Ale ogniwa były za słabe. Pod koniec XIX wieku zaczęto wykorzystywać akumulatory. Ale i one miały za małą pojemność i za dużą wagę. Napęd elektryczny przegrał wówczas z silnikami spalinowymi, które wciąż udoskonalano.

Dziś akumulatory ołowiane nadal mają zbyt wiele wad, aby można było zastosować je do napędu pojazdów. Nie udało się wyeliminować

ich małej pojemności, nadal są bardzo ciężkie. Po jednym wielogodzinnym ładowaniu wystarczają zaledwie na przejechanie dystansu około 100 km. Jedyne ich zalety do łatwości wykonania oraz prosta budowa.

Akumulatory najnowszej generacji, na przykład kadmowo-niklowe, są z kolei bardzo drogie. Można je stosować do zasilania małych urządzeń, ale silniki napędzające samochód potrzebują dużych mocy.

Czy silnik elektryczny rzeczywiście jest taki dobry do napędu samochodów? Bardzo dobry. Jedną z jego zalet jest cichobieżność, nie ma tam bowiem odgłosów spalania, jak w silnikach spalinowych, słychać jedynie szum wiatka i szum toczących się kół.

Silnik elektryczny ma też znakomitą dynamikę, moment obrotowy ma maksymalną wartość od razu, nawet przy bardzo małych obrotach. (Silnik spalinowy musi uzyskać około 4 tysięcy obrotów, aby moment był maksymalny).

Przy korzystaniu z silnika elektrycznego do napędu samochodu niepotrzebna jest skrzynia biegów czy sprzęgło. Silnik elektryczny można bowiem przeciążyć nawet trzykrotnie bez żadnej szkody. Bardzo łatwe jest też uzyskanie biegu wstecznego - nie trzeba żadnych przekładni, wystarczy zamienić bieguny i obroty silnika zmieniają się.

Silniki elektryczne są poza tym ekologiczne, nie wydzielają szkodliwych substancji. Tu potrzebne jest jednak zastrzeżenie. Silnik elektryczny w czasie pracy nie wydzielają szkodliwych substancji, ale wyprodukowanie energii potrzebnej do jego zasilania i naładowania akumulatorów szkodzi środowisku.

Ostatni wynalazek to ogniwo paliwowe, w którym w wyniku reakcji wodoru i tlenu otrzymujemy napięcie elektryczne (i wodę jako produkt uboczny) znana jest od dawna. Problemy są z zastosowaniem ogniwa na szeroką skalę. Kolejny problem to magazynowanie wodoru. Ma on takie właściwości, że łatwo przenika przez ścianki zbiorników, mógłby się więc gromadzić np. w garażu i spowodować wybuch. Z tego powodu prawdopodobnie łatwiej będzie produkować wodor w aucie niż go magazynować.

W.S.

AKUMULATORY

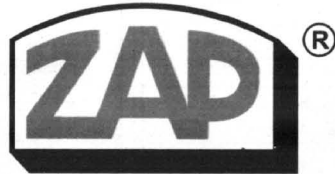
do wszystkich typów pojazdów polskich i zagranicznych

**PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA**



DLACZEGO WARTO POLECIC AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykłe akumulatory często zawiodą.
- Nowocześnie obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przenoszenie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolewać elektrolitu (bezosługowoc wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.



**PIASTÓW
PH „MAKRO”**

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie
HURTOWNIA Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253

tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95
tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- **Tczew**, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- **Tczew**, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- **Starogard Gd.**, ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- **Kartuzy**, T.DERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- **Kościerzyna**, "MASZROL", ul. Przemysłowa 3a, tel. 686 39 58
- **Kościerzyna**, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 686 69 83
- **Kwidzyn**, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, tel. 279 34 77
- **Wejherowo**, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- **Władysławowo**, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 84
- **ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO**, Kosobudy k. Brus, tel. 398 31 00
- **Somonino**, HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- **Gdynia**, MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 664 61 49
- **MOTPULS**, ul. Chylońska 60, tel. 663 18 88
- **Niestępowo**, STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Raduńska 9, tel. 681 80 53
- **Elbląg**, PPKS, ul. Grunwaldzka 61, tel. 233 65 65
- **Chojnice**, AGRO URSUS, ul. Człuchowska 84, tel. 39754 42
- **Lębork**, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. 863 32 55
- **AGROMA**, ul. Toruńska 6, tel. 863 30 10, 863 30 91
- **Skarszewy**, PHU ROLGUM s.c., ul. Wybickiego 21, tel. 588 25 59
- **Chwaszcyno**, AKCES, tel. 552 80 30
- **Żukowo**, H.K. Mazur, ul. Mickiewicza, tel. 681 73 65, 681 71 97
- **Sterakowice**, ACER s.c., ul. Przędzkońska 2, tel./fax 684 72 88, 684 72 66
- **Lniska k. Żukowa**, EROTRANS, tel. 681 85 65, 681 86 19

Pijani bez względu

W Polsce pierwsi pijani kierowcy stają przed obliczem sądów. W Wielkiej Brytanii od dawna jest to regulą. Wyroki też są znacznie surowsze. Sąd w Sheffield skazał kierowcę, który po pijanemu spowodował tragiczny wypadek, na 15 lat pozbawienia wolności. Niejaki Peter Nobelen zasiadł za kierownicą swej toyoty land cruiser po wypiciu kilku litrów piwa i staranował nadjeżdżające z przeciwną daewou. W wyniku kolizji zginęło troje pasażerów daewou oraz trzech pasażerów jadących z pijanym. On sam wyszedł bez większego szwanku.

JADĄ SKUTERY

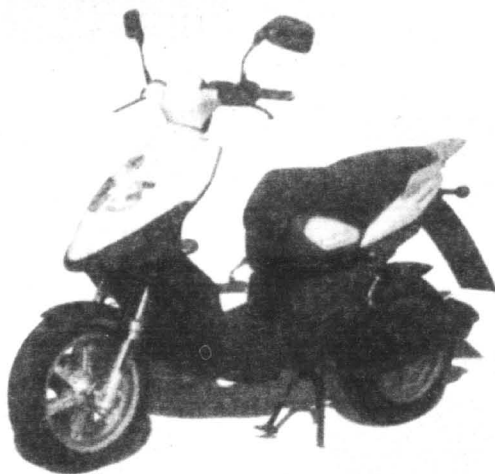
Już wkrótce u francuskich i włoskich dealerów Renault, a w przyszłym roku w pozostałej części Europy, w tym też i w Polsce, mają się pojawić skutery tej marki. Pojazdy te, napędzane silnikami o pojemności 50 i 125 cm³, największy francuski producent samochodów opracował we współpracy z firmą Benelli. Na rynek wejdą cztery jednoślady: „50” - campus i specimen oraz „125” - fulltime i kouranos.

Najciekawszym skuterem będzie prawdopodobnie fulltime 125. Podobnie jak C1 firmy BMW został on wyposażony w dużą szybę z wycieracz-



Renault fulltime

ką, dach oraz aż 80-litrowy bagażnik, a więc - zgodnie z nazwą - przystosowano go do eksploatacji jeśli nie przez cały rok, to przynajmniej przez większą jego część.



Renault campus

Top-Class 400

Producent autobusów setra z niemieckiego Ulm zaprezentował luksusową serię autokarów pod nazwą top-class 400, wyróżniającą się oryginalną stylistyką, doskonałym wykorzystaniem przestrzeni i szerokim dostępem światła. Zupełnie nowy system klimatyzacji zapewnić ma, według zapewnień producenta, szybsze niż dotychczas i pozbawione przeciągów chłodzenie wnętrza.

V12 dla Forda

Ford pracuje nad nowym samochodem sportowym, kryjącym się pod wdzięczną nazwą roboczą petunia. Coupe z umieszczonym centralnie silnikiem ma jako GT41 nawiązać do sukcesów GT40, legendarnego zwycięzcy z Le Mans. Jednostka napędowa V12 składa się z dwóch sześciocylindrowych Durateców.



Renault kouranos



Renault specimen

III generacja ABS w motocyklu BMW

Bawarska firma od kilkunastu lat stosująca ABS w swoich motocyklach do flagowych modeli K 1200 LT i K1200 RS wprowadza nowy zintegrowany system hamulcowy ABS. Istotą III generacji ABS BMW jest to, że uruchomienie jednego z dwóch hamulców powoduje inteligentny rozdział siły hamowania na oba koła. Zmniejszono masę układu hamulcowego o 10 proc., przy jednoczesnym wzroście skuteczności.


RENAULT LAGUNA

Nowy Renault Laguna

Już od 63 900 zł


W Nowym Renault Laguna technologia jest wszechobecna. System kontroli trakcji, silnik 1.9 dCi 120 KM z 6-biegową skrzynią, system wspomaganie nagłego hamowania oraz kontroli ciśnienia w oponach... Wszystko to sprawia, że jazda jest jego pasją a bezpieczeństwo instynktem ochronnym. 6 poduszek powietrznych w wyposażeniu seryjnym. Kluczem jest elektroniczna karta. Oto samochód, którego potencjał i prezencja dowodzą, że tworzenie samochodów jest sztuką. Sztuką technologii.

www.renault.com.pl

Toyota do przodu

Toyota, największy japoński, trzeci pod względem wielkości na świecie producent samochodów, zakończyła rok rozliczeniowy rekordowym zyskiem. Skonsolidowany zysk operacyjny koncernu wzrósł o 12 proc. w roku rozliczeniowym kończącym się 31 marca do 7 mld USD (28 mld zł). Wynik ten jest lepszy o ponad 4 proc. od prognozowanego przez analityków i lepszy od rekordowego rezultatu osiągniętego przez Toyotę w 1998 roku. Toyota - wraz z wchodzącym w skład grupy Daihatsu Motor - sprzedała 5,87 mln aut, czyli 6 proc. więcej niż rok wcześniej.

A. OSSOWSKI

Elbląg, Kazimierzowo 7A
tel. (055) 232 70 75, 232 62 37,
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-renault.com.pl

PUH ZDUNEK Sp. z o.o.

Gdańsk, ul. Miarki Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 301 36 57
tel. (058) 320 21 33, fax (058) 305 87 87
www.zdunek.com.pl

Na kartę pod korek

Zaledwie cztery miesiące temu koncern Neste wprowadził na stacjach benzynowych w Polsce pilotażowy program płatności kartami kredytowymi Polcard, a już przymierza się do Visy i Eurocard. Nie byłoby w tym nic niezwykłego, gdyby nie to, że sprze-

daż paliw na obiektach Neste jest w pełni automatyczna.

Aby zatankować pod szyldem Neste i zapłacić kartą, należy wsunąć ją do automatu, po czym wypisać na klawiaturze kod PIN swej karty. W przypadku pomyłki nie ma się o co martwić. W odróżnieniu od bankomatów auto-

maty paliwowe nie mają komór do magazynowania kart i zawsze je oddają, choć może to potrwać do 10 minut.

Próba sprzedaży za pomocą nowych kart rozpoczęła się w Warszawie. Na sztydach stacji widnieją co prawda tylko symbole Visa i Mastercard, ale przedstawiciele Neste zapewnili nas, że automaty przyjmują karty Maestro i Visa electron.

BMW SERII 3 TOURING

z homologacją samochodu ciężarowego



3-letnia gwarancja i 3-letni pakiet assistance
korzystna oferta leasingowa
wiosenna promocja na wybrane modele !!!
- szczegóły w salonie

www.bmw-kulesza.com.pl

ASO BMW
Kulesza
GDYNIA
ul. Hutnicza 9
tel. (058) 663 47 00
0608 534 748



Radość z jazdy



FOTEL LUDWIK XV 1760 R.



NOWA ALMERA SEDAN 2001

Nowa Almera Sedan to arcydzieło sztuki użytkowej. Jest dopracowana w każdym detalu: w wyposażeniu serjynemu ma **dwie poduszki powietrzne, klimatyzację, centralny zamek i elektrycznie opuszczane szyby z przodu**. Do tego **ABS, EBD, BA, silnik z systemem NVCS, aktywne zagłówki i ponad dwadzieścia schowków**. Almera uzyskała cztery gwiazdki w teście bezpieczeństwa Euro NCAP oraz najlepszy wynik w swojej klasie w statystykach bezawaryjności ADAC.



Neograniczone
możliwości

KMJ s.c.

GDĄSK, GRUNWALDZKA 303, fax 552 26 44

Salon - tel. (058) 552 17 28, 552 19 92, Serwis - tel. (058) 552 21 36, 552 13 17

www.nissan.gda.pl

WYŻSZY LIMIT ODLICZEŃ OD AUT OSOBOWYCH

Rząd zgodził się na zwiększenie z 10 tys. do 15 tys. euro limitu umożliwiającego zaliczanie do kosztów uzyskania przychodów odpisów amortyzacyjnych i składek na ubezpieczenia autocasco samochodów osobowych. Wprowadzenie w życie tej zmiany wymaga jednak nowelizacji ustaw o podatku dochodowym od osób fizycznych oraz o podatku dochodowym od osób prawnych.

Limit odliczeń dla samochodów osobowych jest od lat liczony w euro, tymczasem kurs euro względem złotego nie tylko nie rośnie, ale wręcz spada. Mimo więc inflacji (w tym wzrostu cen samochodów) przedsiębiorca, który kupuje pojazd, może z roku na rok wliczyć w koszty coraz mniejszą część wydatku. Gdyby zmiana weszła w życie, eksploatacja samochodów osobowych, w tym wziętych w leasing, stała się o wiele bardziej opłacalna.

Dzisiaj zasada jest taka, że przedsiębiorca, który kupuje samochód, nie wlicza od razu w koszty uzyskania przychodu całego wydatku, ale odpisy amortyzacyjne liczone od wartości początkowej pojazdu. Jednak kupując samochód osobowy, przedsiębiorca musi pamiętać, że łącznie może wpisać w koszty odpisy od wartości samochodu nie przewyższającej równowartości 10 tys. euro (co przy dzisiejszym kursie euro oznacza niecałe 36 tys. zł). Jeśli więc przedsiębiorca kupi pojazd za 60 tys. zł, to i tak wpisze w koszty tylko odpisy od wartości niespełna 36 tys. zł. Pozostałej wartości samochodu nie amortyzuje, czyli nie może wliczyć w koszty.

Ta sama zasada dotyczy ubezpieczenia; w wypadku samochodów osobowych podatek może wpisać w koszty jedynie składki ubezpieczeniowe od tej

części wartości samochodu, która odpowiada 10 tys. euro. Składki od pozostałej części wartości pojazdu, mimo że płacone przez podatnika, nie mogą być zaliczone do kosztów.

Po zmianie limit odliczeń wzrosłyby do 15 tys. euro, czyli ok. 45 tys. zł. Ze zwiększonego limitu mogłyby skorzystać drobni przedsiębiorcy. Teraz będą mogli wybrać, czy kupują lub leasingują samochód dostawczy, czy taki sam, ale osobowy, który można wykorzystać zarówno w biznesie, jak i w życiu prywatnym.

Bez zmian pozostałyby natomiast zasady rozliczania wydatków związanych z eksploatacją samochodu, czyli tzw. kilometrówki. Polega ona na tym - przypomnijmy, że podatek wlicza w koszty uzyskania przychodu jedynie wydatki do wysokości limitu wynikającego z przemnożenia liczby faktycznie przejechanych kilometrów i obowiązującej stawki za 1 km (obecnie jest to 0,6977 zł za 1 km dla samochodu osobowego o pojemności silnika powyżej 900 cm sześć).

Mimo więc podniesienia limitu odliczeń amortyzacyjnych i ubezpieczeniowych posiadanie lub leasingowanie auta osobowego nadal nie dawałoby możliwości wliczenia w koszty wszystkich wydatków związanych z utrzymaniem auta w firmie.

Według Biura Prasowego Ministerstwa Finansów zatwierdzone przez rząd projekty zostaną natychmiast skierowane do Sejmu. Rząd to zrobił tuż po Wielkanocy. W kwietniu odbyło się pierwsze ich czytanie. Jednak proces legislacyjny to minimum miesiąc. Zakładając optymistycznie, że w Sejmie nie będzie sprzeciwów, a okres vacatio legis wyniesie miesiąc (wymagany przy zmianach ustaw podatkowych), nowe uregulowania weszłyby w życie najwcześniej w lipcu.

A. Mac.

Autobus z szelkami

Postęp techniczny, jaki dokonał się w dziedzinie samochodów użytkowych w okresie międzywojennym, umożliwił skonstruowanie takich trolejbusów, które łączyłyby cechy dodatnie zarówno tramwajów, jak i autobusów. Dzięki zastosowaniu kół zaopatrzonych w opony pneumatyczne o dużej nośności, udało się znacznie obniżyć poziom hałasu, jaki emitował pojazd jadący po bruku, powszechnie królującym na głównych ulicach miast. Ze względu na zwiększający się stale ruch samochodowy nie bez znaczenia był fakt, że trolejbus nie wydzielał nieprzyjemnych dla otoczenia spalin. Trakcja trolejbusowa bardzo dobrze sprawdzała się (brak skrzyni przekładniowej, elastyczność silnika oraz dobre przyspieszenia) na trasach o dużej różnicy wzniesień.

Wiele lat później uznano jednak, iż koszty eksploatacji trakcji, w skład której wchodzić musi się napowietrzna, transformatory i stacje przekątnikowe, oraz koszt zakupu taboru, znacznie droższego niż autobusy, nie są w stanie zrekomensować niewątpliwych plusów komunikacji trolejbusowej. Pozostawiono ją tylko tam, gdzie wprowadzenie autobusów byłoby niekorzystne ze względów ekologicznych (uzdrowiska) oraz tam, gdzie ukształtowanie terenu zdecydowanie faworyzowało napęd elektryczny (osrodki sportów zimowych, miasta położone na wzniesieniach).

„Neoplan Polska”



Toyota avensis verso

VERSO, CZYLI WSZECHSTRONNOŚĆ

Aż wierzyć się nie chce, że z przyzwoitego auta klasy średniej można było zrobić luksusowy, 7-osobowy mikrobus z dużym bagażnikiem. A jednak udało się to Toyocie - na bazie avensis. To co

stronności wnętrza, jak największa jego wszechstronność, maksymalnie wysoki poziom bezpieczeństwa i komfortowe wyposażenie.

Auto rzeczywiście jest duże. Jego 4,65 m długości i 1,66 m wysokości nie wymagają kome-

vana (powiedzmy w stylu España).

Materiały otaczające pasażerów są zdecydowanie lepsze od krytykowanych tworzyw sztucznych w pierwszym avensisie, ale nadal nie bardzo przystają do wypowiedzi o luksusie.

Podobnie jest z wyposażeniem - kiedy w aucie klasy średniej wielkościowo, ale średniej wyższej cenowo airbagi boczne są opcjonalne (podobnie jak klimatyzacja), to chyba mamy do czynienia z jakimś nieporozumieniem. Tym bardziej że Toyota prezentując auto głośno podnosiła kwestię rzekomego wyznaczania nowych standardów bezpieczeństwa na XXI wiek przez ten model.

Do napędzania avensisa verso przewidziano dwa silniki: 150-konną jednostkę benzynową VVT-i oraz 116-konnego diesla D4-D.



się w ten sposób narodziło zwie się verso.

Tak prawdę mówiąc, to z tego modelu pochodzi tylko płyta podłogowa. Tylko i aż, gdyż dzięki temu zdołano uzyskać wszechstronny van o właściwościach jezdnych dobrego, klasycznego auta osobowego. Taką właśnie przyszłość widzą Japończycy przed swoimi samochodami rodzinnymi: maksimum prze-

tarza. W niemal idealnie jednobryłowym nadwoziu mieści się od pięciu do siedmiu osób, przy czym pierwsze dwa rzędy są naprawdę komfortowe. Środkowy i tylny rząd siedzeń można kształtować dość dowolnie, na poziomie naprawdę dobrego



Ponad 3000 km autostrad

Przyjęty ostatnio przez nasz rząd program rozbudowy dróg w naszym kraju realizowany będzie w trzech etapach. Najważniejszymi modernizacjami do 2005 roku będzie budowa autostrady A-4 od Krakowa poza Wrocław, autostrady A-2 od Konina do Nowego Tomysła oraz remont trasy katowickiej od Częstochowy do Warszawy.

Powstać ma także obwodnica A01 wokół Łodzi oraz dwujezdniowa ekspresówka z Warszawy do Wyszki. Rozpocznie się wzmocnienie trasy Sochaczew-Grójec-Góra Kalwaria, by ciężki tranzyt mógł omijać stolicę.

W 2010 roku będziemy mogli pojechać autostradą A-1 z Gdańska do Torunia oraz Łodzi do Katowic. A-2 będzie gotowa od Świecka do Warszawy, zaś A-4 od granicy z Niemcami do Krakowa. Urosnie też droga ekspresowa ze stolicy do Torunia, zaś wokół samej Warszawy rozbudowana zostanie sieć dróg ekspresowych, choć bliżej nie jest określone, czy przejadą one przez miasto, czy też je ominą.

W 2015 roku gotowe będą

trzy autostrady: A-1, A-2 i A-4 (aż do Tarnowa), droga ekspresowa ze Szczecina do Wrocławia, podobna z Zamościa, przez Lublin i Warszawę do Torunia oraz wyloty ze stolicy do Olsztyna i Białegostoku. Skończony powinien także być szlak Wrocław-Piotrków Trybunalski-Warszawa.

Wszystkie inwestycje kosztować mają 150 miliardów złotych. 77 mld pochodzić będzie ze środków pomocowych UE. Konkretnie z funduszy ISPA i PHARE. Od 2010 do 2015 roku UE ponosić będzie niemal 75 proc. kosztów naszego programu. W tej chwili połowa niezbędnych pieniędzy musi się znaleźć w budżecie państwa. I tu właśnie jest istotna rola programu.

Ministerstwo Transportu bierze na siebie odpowiedzialność za to, że fundusze się znajdują. Minister transportu zadeklarował, iż nie zmniejszą się pieniądze przeznaczone na utrzymanie dróg, tylko pojawią się dodatkowe środki na inwestycje. Na dobry początek rząd ma przekazywać na drogi nie 30, lecz 35 proc. dochodów z akcyzy paliwowej.

Wielkość Skody

Miniony rok okazał się wspaniałym dla Skody. Czeski koncern, należący do Grupy Volkswagena, zanotował wzrost zysków aż o 26,5 proc. Firma sprzedała 435,2 tys. samochodów, czyli o 13 proc. więcej niż rok wcześniej. W tym roku Skoda planuje dalszy wzrost zbytu o co najmniej 3-5 proc. Początek tego roku był dla koncernu dobry. Agresywna promocja modelu fabia umacnia pozycję Skody na europejskim rynku. W Polsce czeska marka zajęła trzecie miejsce pod względem sprzedaży i całkiem realne jest, że wyprzedzi w rankingu Daewoo.

Toyota z PSA

Największy japoński koncern motoryzacyjny - Toyota, postanowił zwrócić większą uwagę na rynek europejski. Przedstawiciele firmy oficjalnie poinformowali, że w 2004 roku będzie produkowany specjalny samochód kompaktowy przeznaczony dla odbiorców w Europie Wschodniej. Auto miało być napędzane małym silnikiem o pojemności 800 ccm.

By jednak budować taki pojazd na naszym kontynencie, Toyota potrzebuje wsparcia. Wybór Japończyków padł na francuski koncern PSA, produkujący peugeoty i citroeny. Głównym partnerem miały być Peugeot. Rocznie na rynek trafiłoby 400 tys. aut.

DAEWOO

**AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI
AUTO - CENTRUM TCZEW**
83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 45, tel. 531 14 71

Wykonuje:

- przeglądy i naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne samochodów osobowych i dostawczych;
- diagnostyka silnika i podwozia
- konserwacja profili podwozia
- montaż autoalarmów i radiodtwarzaczy

Dla stałych Klientów upusty

**TICO, NEXIA, ESPERO, LANOS, NUBIRA,
LEGANZA, MATIZ, POLONEZ, LUBLIN**

SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH LUBLIN 3
za gotówkę, raty, leasing
oraz obsługa samochodów innych marek.

Bogato zaopatrzonej sidp części zamiennych.

SAAB

Odwiedź salon Saaba

- 3 lata Saab Premium Assistance
- raty, kredyt 9,27%, leasing
- pakiet ubezpieczeń od 4,7%
- homologacja samochodu ciężarowego

cena już od 74 500 PLN netto*
*wg kursu NPB z dn. 7.05.01r.

„Korona Auto” - Jacek Kulesza; Salon sprzedaży: Gdynia, Al. Zwycięstwa 250 (obok „Klifu”), tel.: (058) 664 98 56, (058) 664 98 57; Serwis: Gdynia, ul. Hutnicza 9, tel.: (058) 623 56 81, (058) 663 47 00; www.saab.pl



VW passat

zewnątrz oraz centralny zamlock. Dodatkowo można zamówić m.in. napęd 4x4, nawigację satelitarną, czujniki parkowania.

Wszystkie wersje mają ponadto przednie i boczne poduszki gazowe, a za dopłatą można odebrać passata z kurtynami gazowymi. W standardowym wyposażeniu jest też ABS z systemem stabilizacji toru jazdy ESP. Lepszą niż w



Po słynnym „garbusie” i równie renomowanym golfie to właśnie passat przysparza Volkswagenowi najwięcej, dodajmy, zasłużonej sławy. Zazwyczaj konserwatywni nieco, stali klienci salonów, w których kupić można to auto, nie lubią nadmiaru nowości, stąd też firma nie czyni zbyt gwałtownych ruchów przy odnawianiu modelu. Zresztą - nie musi, bo poprawek nigdy nie trzeba było robić dla poprawy jakości technicznej.

Stąd też i w najnowszym wydaniu passata nie dopatrzmy się fajerwerków nowinkowych. Modyfikacje nadwozia objęły lampy z przodu i z tyłu, wokół grilla i bocznych szyb pojawiły się chromowane listwy, a na pokrywie silnika przetłoczenia biegnące wzdłużnie od szyby po zderzak. Ozdobne li-

DOBRA PASSA PASSATÓW

stewki dodano także na drzwiach. Warto dodać, że nowe nadwozie ma zwiększoną sztywność i 12-letnią gwarancję antykorozyjną.

Przy ubiegłorocznym faceliftingu także nie ingerowano zbyt w wystrój wnętrza. Sprawdzona, podporządkowana ergonomii stylizacja zyskała tylko na prestiżu, między innymi poprzez użycie bardzo dobrych materiałów, zastosowanie chromowanych elementów i eleganckiej tapicerki.

Passat oferowany jest w czterech wersjach wyposażeniowych: basic, comfortile, trendline i highline. Komfort w podróży zapewnia montowana standardowo klimatyzacja, elektrycznie sterowane szyby w przednich drzwiach, lusterka

poprzednim modelu skuteczność wytracania prędkości zapewniają ponadto powiększone tarcze hamulcowe. To ważne, bo udoskonalone jednostki napędowe dają spore możliwości.

Już w naj-

silnikami nie dość, że mogą szybko jeździć, to zużywają przy tym skromne ilości paliwa.



słabszych wersjach silnikowych (1.6 benzynowy i 1.9 TDI) passat może przemieszczać się z prędkością bliską 200 km/h, a w pozostałych z jeszcze

wyższą. W sumie wybierac można pomiędzy 8 wersjami silnikowymi. Pięć z nich zasilanych jest benzyną: 1.6; 2.0; 1.8 T; 2.3 V5 i 2.8 V6, a pozostałe olejem napędowym: 1.9 TDI o mocy 101 lub 130 KM oraz 2.5 V6 TDI.

Autą z tymi

Tylko najbardziej paliwożerna jednostka benzynowa 2.8 V6 potrzebuje średnio więcej niż 10 l na przejechanie 100 km. Najoszczędniejszy diesel zużywa o połowę mniej zdecydowanie tańszego oleju napędowego, dysponując przy tym całkiem przyzwoitą dynamiką i oczywiście nie hałasując nad-

miernie.

Jeśli passat ma pracować dla swojego właściciela, warto wybrać wersję z silnikiem wysokoprężnym. Do pracy także, choć również do relaksu i wypoczynku, na pewno bardziej nadaje się uniwersalne nadwozie kombi posiadające

obszerną przestrzeń bagażową. Passat bez mała od swoich pierwszych dni oferował różne wersje nadwozia, a od prawie 20 lat także napęd na dwie osie, co też zapewne przyczyniło się do jego sukcesu i usytuowało go na pozycji wyznaczającego standard w swojej klasie. **A.Ż.**



Uwaga!
Limuzyna
serii „3³⁵”

od 1 kwietnia 2001 r. pakietem
TOP EDITION



Top edition: lakier metalik, autoalarm, alufelgi 16", xenony, pakiet aerodynamiczny typu M oraz białe lampy kierunkowskazów - wszystko to otrzymasz za jedyne **1333 DM**

BMW 320d 2001 r., fabrycznie nowy, srebrny metalik, 13 pozycji wyposażenia dodatkowego w tym pakiet TOP EDITION
CENA: 109 tys. zł

BMW 520iT fabrycznie nowy, produkcja 2001 r., granatowy metalik, z homologacją samochodu ciężarowego, 10 pozycji wyposażenia dodatkowego
CENA: 122 tys. zł + 27 tys. VAT

BMW 320dA 2001 r., 1600 km, granatowy metalik, Steptronic, 13 pozycji wyposażenia dodatkowego, bezwypadkowy
CENA: 118 tys. zł

ASO BMW
Cerkaski Sopot
SOPOT
al. Niepodległości 641
tel. (058) 551 25 78
0602 35 48 11



Podstawowe dane techniczne:

Kolejne dla wersji: 1.6i; 2.8 V6; 1.9 TDI i 2.5 V6 TDI
Silnik/liczba zaworów na cylinder - R4/4; V6/5; R4/2 i V6/4
Pojemność skokowa (ccm) - 1595; 2771; 1896 i 2496
Moc (kW/KM) przy obr./min - 75/102-5600; 142/193-6000; 74/101-4000 i 110/150-4000
Moment (Nm) przy obr./min - 148-3800; 280-3200; 250-1900 i 310-1500
Długość/szerokość/wysokość (mm) - 4705/1750/1460 - limuzyna; 4680/1750/1500 - kombi
Rozstaw osi - 2705
Masa własna (limuzyna) (kg) - 1310; 1545; 1380 i 1510
Pojemność bagażnika (l) - 475/800 - limuzyna; 495/1600 kombi
Pojemność zbiornika paliwa (l) - 62
Przyspieszenie 0-100 km/h (s) - 12,7; 7,8; 12,4 i 9,6
Prędkość max (km/h) - 192; 238; 191 i 220
Zużycie paliwa ECE (l/100 km) - 6/10,7/7,7; 8/15,3/10,7; 4,5/7/5,4 i 5,3/9,9/6,9
Ceny limuzyn (zł) - 66 900; 109 590 (wersja z przekł. manual.); 74 490 i 123 790

Neoplan w 2002 r.

Budująca autobusy w podpoznańskim Bolechowiu spółka Neoplan może już uznać bieżący rok za udany. Neoplan wygrał przetarg na dostawę 148 pojazdów dla zakładów transportu miejskiego w Rydze oraz podpisał umowę na dostarczenie 165 modeli solaris dla Warszawy. Ubiegły rok okazał się słabszy dla firm produkujących autobusy turystyczne. Wykazał natomiast rosnące zapotrzebowanie na nowoczesne pojazdy dla transportu miejskiego.

Neoplan, jako jedyna firma zagraniczna, dokonał przygotowania modelu solaris specjalnie na polski rynek. Pojazd jest przystosowany do przewozu dużej ilości pasażerów po fatalnych nawierzchniach. 15-metrowe modele doskonale sprawdziły się w naszych miastach.

CORAZ WIĘCEJ FOCUSA

Niemal każdego miesiąca Ford wzbogaca swoją ofertę w ramach modelu focus. Od nie-

napędowe. Focus 3-drzwiowy występuje teraz z silnikiem 1,4 l, 4-drzwiowy z silnikami 1,6 i 1,8 TDDi, 5-drzwiowy z silnikiem 1,8 TDDi oraz kombi z jednostkami



dawna także na polskim rynku dostępna jest m.in. nowa wersja odmiany tego auta o nazwie trend: 5-drzwiowa oraz kombi z silnikami o pojemności 1,6 i, 1,8l oraz 1,8 TDDi.

Wersja ambientie także została wzbogacona o nowe jednostki

1,4 oraz 1,6 litra.

Luksusowa wersja focusa – ghia oferowana jest w następującej konfiguracji: sedan z silnikami 1,8 TDDi i 1,8 l, 5-drzwiowy hatchback z silnikami o pojemności 1,6 l i 1,8 l oraz kombi wyposażone w jednostki 1,6 i 2,0.

Starter pomaga już rok

Żółte samochody pomocy drogowej z logo Startera pojawiły się na naszych drogach wiosną zeszłego roku z inicjatywy Polskiego Związku Motorowego, Automobilklubu niemieckiego ADAC i Królewskiego Holenderskiego Związku Turystycznego – ANWB. W zakres usług świadczonych przez firmę wchodzi zarówno naprawa na miejscu, jak i – w przypadku poważniejszej awarii – holowanie do warsztatu.

Na terenie całego kraju działa już sieć 110 zakontraktowanych serwisów naprawczych czuwających całą dobę. Czas oczekiwania na połączenie z centrum zgłoszeniowym nie przekracza 10 sekund. Z dotychczasowej

praktyki wynika, że mechanik zjawia się średnio w ciągu maksimum 40 minut. Sama naprawa zaś nie trwa dłużej niż godzinę. Na drodze usuwane jest 75% zgłoszonych awarii.

Ceny usług przyjęte rok temu pozostają niezmiennie do końca 2002 roku. I tak usunięcie awarii kosztuje 95 zł (brutto), a holowanie na dystansie 50 km (wyjazd holownika z bazy, transport auta i powrót holownika do bazy) 160 zł. Za każdy następny kilometr trzeba dopłacić 1,90 zł. Oferta Startera wypada interesująco w konfrontacji z usługą assistance świadczoną przez większość firm sprzedających nowe auta oraz firm ubezpieczeniowych.

Rynek aut

Zalamanie sprzedaży nowych samochodów w roku 2000 do wodzi, że wystąpiła bessy, która potrwa dłużej niż jeden sezon (rok), choć zapewne już w mniejszej skali. W każdym razie nie ma mowy o kosmetycznej, krótkotrwałej korekcie rynku.

Można wyliczyć co najmniej dziewięć głównych przyczyn tej bessy. I znów ponad połowa z nich ma naturę fundamentalną, jak np. wzrost bezrobocia, dwukrotny wzrost podstawowych stóp procentowych kredytów NBP (nominalnie o 4,5 pkt.), utrzymująca się przez większą część roku deprecjacja złotego (spadł nawet do 4,6 PLN/USD). Doszły do tego takie czynniki, jak wzrost cen paliw i ubezpieczeń. A iskrą, która podpałła stos, była druga podwyżka akcyzy – uważa jeden z analityków rynku. Od maja 2000 r. podniesiona została do 6 proc. akcyza na wszystkie samochody o pojemności do 2,5 litra (powyżej 2,5 litra – do 15 proc.).

Patrząc na przyczyny bessy z szerszej perspektywy, należy obiektywnie stwierdzić, że krajowy rynek samochodowy był po prostu rozdęty ponad miarę. Pułap 640 tys. aut sprzedanych w roku 1999 okazał się górnym w stosunku do realnej zamożności Polaków. Drugą stroną spadku zakupu nowych aut był gwałtowny wzrost importu samochodów używanych. Stały się one tańsze niż rok wcześniej, ponieważ o 5 pkt. spadły na nie stawki celne. Istotne jest też to, że samochody te wypełniły próżnię powstałą na rynku, gdyż w istocie nadal jest on daleki od zaspokojenia popytu, jednak na pewnym pułapie cen.

„Poznański Magazyn Targowy”

Grodzisk w fotelu

Spółka z Grodziska Wlkp. znana jest z produkcji wysokiej jakości poszyć na siedzenia foteli samochodów luksusowych, m.in. do volvo. W ciągu minionych 3 lat zwiększyła swą produkcję o blisko 150 proc. W ubiegłym roku ponad 91 proc. przychodów pochodziło ze sprzedaży na rynek Unii Europejskiej. Docelowo wpływy eksportowe mają stanowić około 97 proc. wszystkich przychodów. Jakość usług okazała się na tyle dobra, że zamówienie w Groclinie złożyła francuska Faurecia.

Daewoo jednak dla GM

Amerykański koncern samochodowy General Motors zdecydował się przejąć Daewoo Motor – informuje gazeta „Mail Business Newspaper”. Koreański Bank Rozwoju (KDB) spodziewa się rozpoczęcia negocjacji w sprawie ceny w najbliższym czasie. Analitycy sądzą, że GM kupi minimalną ilość aktywów, a wierzyciele Daewoo będą przeciągać rozmowy miesiącami, ponieważ po podpisaniu umowy GM sami będą musieli uporać się ze sprzedażą części fabryki zbankrutowanego Daewoo.

Infolinia: 0-801 666 999, internet: www.seat.pl



bez dopłaty

kredyt

0,9%

AC OC NW

Zielona Karta

pakiet ubezpieczeń w cenie auta

Assistance

7% rabaty

8%

Seat. Bezkonkurencyjna oferta.

ABS bez dopłaty i dwie poduszki powietrzne w standardzie.

Wyjątkowy kredyt Volkswagen Bank Polska S.A. oprocentowany od 0,9% rocznie denominowany w Euro oraz pakiet ubezpieczeń PZU S.A. w cenie samochodu, rabaty na ostatnie modele z rocznika 2000.



Konkurencja...? Sprawdź ją! I tak wrócisz do nas. SEAT. Szczegóły oferty w salonach.



Gdańsk-Jasień, ul. Jabłoniowa 2
serwis, tel. (058) 322 11 86

Auto-Gosk

Gdynia, ul. Chwaszczyńska 72
serwis, tel. (058) 629 45 43

SAMOCOHODY UŻYWANE OD DEALERA

Pakiet (AC, OC, NW, assistance) od 6%. Kredyt od 8,9% rocznie.

tel. (058) 322 11 65

tel. (058) 629 40 00



FIAT SIENA 1,6 HL 16V, prod. '98, przebieg 40 000 km I właściciel, serwisowany, stan b. dobry, wspomaganie, el. szyby, centr. zamek, immobiliser, radio Panasonic, błękitny kolor, cena 22 900,-



FORD FIESTA 98, 1,3, przebieg 63 tys., kolor czerwony, 3-drzwiowy, immobiliser, RM, opony zimowe, cena 21 000,-



SEAT CORDOBA 1,4i se. 1999 r., biały, alarm, immobiliser, centralny zamek, el. szyby przed., przebieg 32 tys. km, cena 26 500,-



Człowiek, w którym mieszkała muzyka

cd. ze str. 3

- **Dlaczego?**
- Nasza decyzja nie była podjęta na podstawie jakichkolwiek logicznych przesłanek i mimo że nie chciałbym, by brzmiało to patetycznie, muszę stwierdzić, że przy jej podejmowaniu główną rolę odegrało nasze przywiązanie do Warszawy.

- **Kiedy pierwszy raz otarł się Pan o śmierć?**

- Pod koniec listopada. Zasiadaliśmy się wraz z ojcem i bratem Henrykiem u znajomych i gdy spojrzeliśmy na zegarek, stwierdziłem z przerażeniem, że za chwilę zaczyna się godzina policyjna. Nie mieliśmy szans na zdążyc do domu, ale postanowiliśmy spróbować, wychodząc z założenia, że chwila spóźnienia nie może być tak wielkim grzechem. Wydawało się, że już szczęśliwie dotarliśmy do domu, gdy nagle zza rogu wyruszył się patrol żandarmerii. Nie starczyło czasu, by się wycofać lub ukryć. Stanęliśmy w oslepiającym świetle laterek, a jeden z żandarmerów zbliżył się do nas, żeby przyrzec się dokładniej naszym wzorom. - Jesteście Żydami? Pytanie miało charakter raczej retoryczny, bo nie czekał na odpowiedź: - No tak... W jego głosie dało się wyczuć zarówno nutę triumfu, że udało mu się upolować tak wspaniałą zwierzynę, jak też groźbę i drwinę... Zanim zdążyliśmy zorientować się, co zamierzają, postawili nas twarzą do ściany, odeszli parę kroków i odbezpieczyli karabiny... Tak więc miała wyglądać nasza śmierć... nadejście za parę sekund. Potem będziemy jeszcze leżeli w kałużach krwi, zanim nie dowiedzą się o wszystkim siostry z matką i tu nie przybiegną. Wszystkie te myśli przelewały się przez głowę, nie docierając w pełni do mojej świadomości, jakby dotyczyły kogoś innego. Nasza sytuacja była beznadziejna. Ojciec płakał, Henryk próbował go uspokoić, a oni w nas celowali. Nagle, w ulamku sekundy poczułem, że śmierć już nam nie grozi. Któryś z nich wrzasnął: Kim jesteście z zawodu? Henryk, z niezwykłym opanowaniem jakby nic się nie działo, odpowiedział: Jesteśmy muzykami. - Macie szczęście, że trafiliście na muzyka! Uderzył mnie tak, że potoczyłem się na ścianę. Uciekać - ryknął. Rzuciliśmy się przed siebie w ciemności, by jak najszybciej zniknąć z zasięgu laterek, w obawie, że mogą jeszcze przemyśleć decyzję. Słyszeliśmy z coraz większego oddalenia nasilającą się kłótnię. Dwaj pozostali żandarmerii czynili naszemu rozmówcy wyrzuty, że nie zasługujemy na współczucie, bo przecie wojna, w której giną niewinni Niemcy, wybuchła tylko z naszej winy.

- **Z każdym dniem nasilał się terror, z którym i w którym trzeba było nauczyć się żyć...**

- Ciągłe wydawało nam się, że nie może być już gorzej. Ale tak myśleli Żydzi, Niemcy byli odmiennego zdania. W drugiej połowie listopada, bez podania jakichkolwiek powodów, Niemcy rozpoczęli ogradzanie drutem kolczastym północnej strony ulicy Marszałkowskiej. To były początki getta. Niedługo później Żydzi mieli nosić białe opaski z naszytą biało-niebieską gwiazdą Dawida. Mielśmy więc być napiętnowani i publicznie wyróżniani się z tłumem jako „przeznaczeni do odstrzału”. Inteligencja żydowska zamykała się teraz na całe tygodnie w dobrowolnym areszcie domowym. Nikt nie miał odwagi wyjść na ulicę z opaską na rękę, a gdy się tego nie dawało w żaden sposób unikać, próbowano przemykać się niepospostrzeżenie, z opuszczoną ku ziemi, pełną wstyd i bólu twarzą. Nieco później wydano rozporządzenie zapowiadające wywóz na roboty do obozu koncentracyjnego, gdzie otrzymamy należyte wychowanie społeczne, co pozwoli nam przestać być „paszytami na zdrowym organizmie rasy aryjskiej”. Ale Niemcy nie chcieli się tym zajmować i zlecieli to zadanie Gminie Żydowskiej. Mielśmy być katami samych siebie, własnymi rękami

przygotowywać swój koniec. Jednocześnie do Warszawy zaczęły nadchodzić transporty Żydów wysiedlanych z całej Polski. Pierwsza wojenna zima była wyjątkowo ciężka. Podczas najcięższych mrozów nadchodzili do Warszawy transporty Żydów przewożonych w bydłych wagonach. Ludzi przewożono bez jedzenia, wody i ogrzewania, często przez wiele dni. Rzadko kiedy więcej niż połowa pozostawała przy życiu po przybyciu na miejsce. Martwi, zamrożeni, stali śłoczeni między żywymi i przewracali się na ziemię; gdy otwierano klapy wagonów.

- **W warszawskim getcie spędził Pan niemal dwa koszarne lata...**

- Gdy dziś próbuję powrócić we wspomnieniach do moich tam przeżyć, od listopada 1940 do czerwca 1942, to czas ten zlewa się w jeden obraz, jakby trwał jeden tylko dzień. Można było wyjść na ulicę i odnieść wrażenie, że się jest w normalnym mieście, nawet później już opaski nam nie przeszkadzały. Można było pójść do kawiarni czy restauracji, spotkać przyjaciół. Ale gdy często zdarzało mi się iść przed siebie, nieoczekiwanie trafiałem na ścianę, mur, który nas oddzielał. Dalszy ciąg ulicy, po drugiej stronie muru, urastał we mnie do rozmiaru czegoś, z czego nie mogłem zrezygnować, czegoś najdroższego na ziemi... Jednak musiałem wrócić, złamać, z rozpaczą... Ale wyjście z domu - coś pozornie bardzo prostego - w warunkach getta, szczególnie w czasach ulicznych łapanek, urastało do rangi prawdziwego wydarzenia. Trzeba było być czujnym, co krok pytać nadchodzących z przeciwka, by uzyskać pewność, że można bezpiecznie iść dalej... Getto dzieliło się na małe i duże. Małe, zamkniętejsze - dla młodszych i inteligencji - w których panowała oczywiście ciasnota, ale w granicach zdrowego rozsądku. W pokojach mieszkały trzy, najwyżej cztery osoby, a ulicami, przy odrobinie uwagi, można było przejść bez ocierania się o innych ludzi. A nawet jeśli, to nie wynikało z tego żadne niebezpieczeństwo, na przykład złapania pcheł. Duże getto - północna część Warszawy - z mnóstwem małych, cuchnących uliczek i zaułków, które roły się od biedoty żydowskiej, gnieźdzącej się w nędzy, brudzie i przerażającej ciasnocie. Tu ludzie nie mieli majątków ani ukrytych skarbów. Żyli z handlu i żebrani. Nierozsądne było jednak uleganie współczuciu i danie żebrakowi jałmużny. Ze wszystkich stron, z niesamowitym wyciem, napływali następni biedacy. Otarzali dobroczynię, osaczonego przez wyndłańców, rozsiewające gruźlicę postaci, przez podsuwane mu pod nogi pokryte zaropiamiłymi guzami dzieci, przez gestykulujące kikutami rąk, przez oczy pozabawione światła i przez bezżebne, ziejące fetorem usta, które błagały o litość w tej ostatniej chwili przed śmiercią, jakby koniec ten mógł dać się odwiec wypracnie dzięki natychmiast udzielonemu wsparciu.

- **Co Pan robił w getcie, z czego żył?**

- Już pod koniec 1940 roku sprzedaliśmy wszystko, co tylko dało się spieniężyć, nawet nasz najcenniejszy sprzęt domowy, fortepian. Życie zmusiło mnie do przezwyciężenia apatii i szukania możliwości zarabiania na chleb, dla całej mojej sześcioposobowej rodziny. Rozpocząłem więc karierę wojennego pianisty, grając po południu w wytwornych lokalach, bo takie też były na terenie getta. Rozpocząłem w „Nowoczesnej”. Przychodzili tam bogaci, obwieszeni złotem, blizszy do brylantów panowie, i tam też jaskrawo uszminkowane „damy” przy zastawionych łakociami stołach, w rytm strzelających korków od szampa proponowały swe usługi spekulantom wojennym. Przed lokalami tymi nie wolno było ustawać się żebrakom. Tędy portierzy przeganiali ich palcami. W podjeżdżających tu rikszach rozpierali się wytworni mężczyźni i kobiety, którzy zimą ubrali byli w drogie wełny, latem zaś przywdziali drogą kapelusze i fransuckie jedwabie. **cd. na str. 24**

Popularna wśród dyplomatów anegdota głosi, że gdy dama mówi „Nie” - znaczy to: „Być może...”; gdy dama mówi „Być może...” - to znaczy: „Tak!”; gdy dama mówi „Tak!” - no, to nie jest dama. Gdy natomiast dyplomata mówi „Tak!” - to oznacza: „Być może...”; gdy mówi: „Być może...” - to oznacza: „Nie!”; gdy mówi „Nie!” - to nie jest dyplomata...

Jest rzeczą zdumiewającą, że ta, znana uczniom co lepszych szkół średnich, zasada nie jest najwyraźniej znana polskim dyplomatom - a przynajmniej tym, którzy zajmują się Unią Europejską. Przyczyną tego jest niewątpliwie charakter naszej kompradorskiej klasy politycznej, już - już widzącej oczyma duszy te 2000 posad w Brukseli - a każda po 100 000 euroś (plus co najmniej drugie tyle w naturze: bezpłatne przejazdy i przeloty, zwrot za benzynę, najdroższe hotele (mieszkamy w takim - ale przedstawiamy rachunek - Polak potrafi!) i tak dalej.

Jest to zjawisko znane w psychologii. Zwłaszcza psychologia jest, jak wiadomo, nauką o szurach, psach - w Rosji - małpach i studentach II roku psychologii - bo są to jedyne obiekty, na jakich robi się doświadczenia). Otóż, gdy psu położymy 2 metry za siatką kawał mięsa i otworzymy położoną 5 metrów w bok furtkę - to natychmiast pobiegnie przez furtkę i dorwie się do żarcia; gdy jednak mięso położymy tuż za siatką - będzie rwał siatkę, próbował się podkopać - a (z wyjątkiem niektórych sznauerów) do furtki nie pobiegnie, bo musiałby oderwać wzrok od mięcha, a nawet się od niego oddalić!

Otóż naszym „politykom” o siedmiu bołoci i ósmego smutku rozmiać dyplomaci typu jeszcze piekioszczyka Franciszka Mitterranda i potem Jego utrzymanka, p. Helmuta Kohla, potem p. Jakoba Chiraca, potem p. Gerarda Schrödera - zapewniali, że Polska zostanie, być może, przyjęta już w roku 2000, 2001, 2002, 2003, 2004... (i tak dalej) - a Oni tak kochają Polaków, że będą dokładać wszelkich w tym kierunku starań.

Janusz Korwin-Mikke:

Dyplomaci - nie damy!



O to samo wypytywano JKM Elżbietę (brytyjską), JKM Jana-Karola (hiszpańską) i innych Monarchów. Pani Jolanta Kwaśniewska wypytywała prezydentów i żony monarchów. I wszyscy, oczywiście, przechodzili szkolenie dyplomatyczne - i odpowiadali zgodnie z wymienioną w wstępie zasadą.

A nasi „politycy” brali to za dobrą monetę, zaś tzw. „wolna” prasa (z „Gazeta tzw. Wybiorną” na czele) wywalała na pół pierwszej strony tytuły: „Polska w Unii już w 2000” (2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 - niepotrzebnie skreślić - ale szybko, zanim Unia się rozleci tak samo, jak rozleciał się jej pierwowzór, czyli Związek Sowiecki; składający się zresztą - cóż za ironia losu - z dokładnie takiej samej liczby republik...)

Każde dziecko w Brukseli wie, że Polaków to do Unii szybko nie przyjmie - bo „prawica” jest tam narodowa, a nie konserwatywna - zaś Lewica cierpi na schizofrenię. Z jednej strony taki p. Schröder wie, że z powodów imperialnych (zassanie Ziemi Zachodnich) powinien nas przyjąć - ale czy lewicowiec może ulegać imperialnym ciągotom? Z drugiej strony wie, że Polacy to uciskana mniejszość narodowa, głupole i złodzieje - zaś lewicowa doktryna nakazuje złodziei „resocjalizować”, mniejszości przytulić, a głupoli dopieszczać ze szczególną starannością. Z trzeciej jednak strony trzon Jego wyborców to związkowcy - a działacz związkowy, dysponujący ich głosami, wie jedno: niech państwo straci 5 marek, byle związkowiec zarobił markę!

A tu co czwarty Polak deklaruje, że w przypadku Anschlusu Polski do UE pojeździe tam pracować. A przecież nawet ten. Adolf Hitler, który tak sprawnie w 1939 roku przyłączył był Polskę do Europy, nie zniósł by granicy między Generalną Gubernią a III Rzeszą. Więc dzisiejsi epigoni Hitlera też nie mają zamiaru urywkować, by włączyli im się na kark cała Estonia, Łotwa i pół Litwy (bo to właśnie oznacza ćwierć pracujących Polaków). A od czasu bitwy pod Grunwaldem wiadomo, co się dzieje, gdy zwali się komuś na kark pół Litwy.

Tak więc oni wysyłają sprzeczne sygnały, gdyż po prostu rządzą tam socjaldemokraci, a gdzie Czerwoni rządzą d***kratycznie, tam musi być balagan.

Natomiast nasi postępują jak zakochana kobieta, która zapamiętuje każdziłtke słóweczko świadczące, że On kocha - puszczając mimo uszu inne sygnały.

A ja się z tego po prostu - śmieję. Nie mógł cyrk - nie moje małpy. To Wy, kochani Rodacy, głosowalście na koalicję AWS-SLD, która ostatnio w Sejmie tak sprawnie przywróciła spory kawałek socjalizmu - to Wy się denerwujecie. Ja przeżyłem Hitlera, Stalina i innych takich - przeżyję i tę komedię.

Nawet ze śmiechu nie pękne - bo to staje się już nudne.

Dziennik Pomorski

REDAKUJE KOLEGIUM: Urszula Nowiarowska (red. prowadz.), SIEDZIBA REDAKCJI: ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 530-24-65, e-mail: reklama@wpomorskie.com.pl
ODDZIAŁY: Gdańsk tel. (058) 341-80-39, Izba tel. (058) 532-22-44, Włogowo (058) 677-11-11, Starogard (058) 962-58-31, Elbląg (055) 232-77-51, Kwidzyn (055) 279-30-59, Malbork (055) 272-55-22, Iława (091) 648-77-66, Świdwin (056) 462-22-22, Nowy Dwór Gdański (0-55) 247-23-41, Puck (058) 673-29-52, Kartuzy (058) 681-43-33, DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZEŃ: Gdańsk, tel./fax (058) 341-80-39, Tczew, tel./fax (058) 532-42-50 oraz telefony we wszystkich oddziałach. WYDAWCA: Grupa Wydawnictwo Pomorskie, ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-25-70. SKŁAD I DRUK: Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżowskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-36-24, 531-66-89. Prenumerata: „RUCH SA”, bezpłatna infolinia nr - 0 800 150 047. GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE jest członkiem IZBY WYDAWCÓW PRASY.

